



# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ИЗРАИЛЬ – СТРАНА ТРЕХ МОРЕЙ И ТРЕХ РЕЛИГИЙ**  
СТР. 12



**КОНФЕРЕНЦИЯ: ИММИГРАЦИЯ В США И НАШИ ТРАДИЦИИ**  
СТР. 17



**В ФИНЛЯНДИИ ИНТЕРЕСУЮТСЯ БУХАРСКИМИ ЕВРЕЯМИ**  
СТР. 22



**ПИТАНИЕ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**  
СТР. 20



**НЕПЛОХО ОЧЕНЬ ИМЕТЬ ТРИ ЖЕНЫ**  
СТР. 48

## МИР ПРОЩАЕТСЯ С МАНДЕЛОЙ



ЭПОХА



1918 – 2013

В Йоханнесбурге прошла церемония прощания с экс-президентом Южной Африки Нельсоном Манделой.

В соответствии с завещанием покойного, первым на церемонии выступил главный раввин страны Уоррен Гольдштейн, прочитавший еврейскую поминальную молитву “Эль малое нахамим”.

О том, каким запомнили Манделу евреи ЮАР, – на стр. 30–31

СОБЫТИЕ

## СЕФАР-ТОЙ В СИНАГОГЕ



ВЕТ ЕЛ

Фото HOT SHOT STUDIO

24 ноября 2013 г. торжественно внесли в синагогу Bet EL заказанный в Израиле новый свиток Торы в роскошном, золотистом ковчеге.

К часу дня собрались прихожане, друзья, гости, несмотря на очень холодный и ветреный день, чтобы провести Сефар-той – чествование Торы с музыкой, песнями, танцами, праздничной трапезой.

Репортаж Рены Арабовой – на стр. 8

ПОЛИТИКА

## УЗБЕКИСТАН И США ОБСУДИЛИ ПЕРСПЕКТИВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА

С 9 по 11 декабря 2013 года в Вашингтоне проходил четвертый раунд узбекско-американских политических консультаций.

Делегации возглавили министр иностранных дел Республики Узбекистан Абдулазиз Камиллов и помощник госсекретаря США по Южной и Центральной Азии Ниша Десаи Бисвал, сообщает пресс-служба МИД Узбекистана.

В ходе встречи стороны подвели итоги двустороннего взаимодействия за период, прошедший с предыдущего раунда консультаций в 2012 году, и сосредоточили внимание на перспективных направлениях дальнейшего развития отношений в политической, торгово-экономической,



Эзро Малаков, Борис Кандов, Ниша Десаи, Абдулазиз Камиллов, Мухаббат Шамаева и Давид Шимунов.

Фото Жоры Зулунова

культурно-гуманитарной областях.

Было подчеркнуто, что данный формат двустороннего взаимодействия рассматривается в качестве важного механизма интенсификации и укрепления узбекско-американского диалога

На прием в Посольстве Республики Узбекистан были также приглашены делегации Конгресса бухарских евреев США и Канады во главе с Борисом Кандовым и Туркестано-Американской Ассоциации во главе с Абдулло Ходжа.

Подробнее об этом читайте в следующем номере газеты

\* реклама \*



**CARAMELLE:**  
ВЛАДЕЛИЦА МАГАЗИНА САРА АБРАМОВ ПОМОЖЕТ В ВЫБОРЕ ПОДАРКОВ  
718-969-2200 с.51



**SHOTOKAN KARATE:**  
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШ КЛАСС  
718-249-3382 с.11



**S & V HOLIDAY BLOWOUT!**  
ПРАЗДНИЧНАЯ РАСПРОДАЖА ОДЕЖДЫ  
631-773-4280 с.46



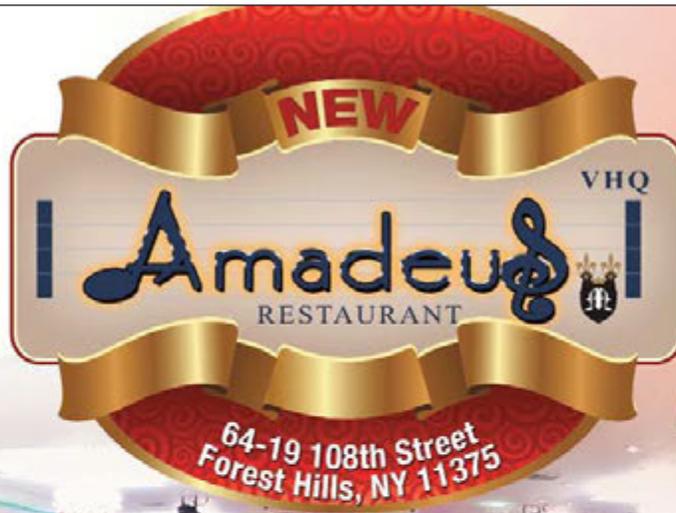
**TOURO COLLEGE:**  
ЭТО ПУТЁВКА В ЖИЗНЫ  
718-520-5107, ext.102 с.47



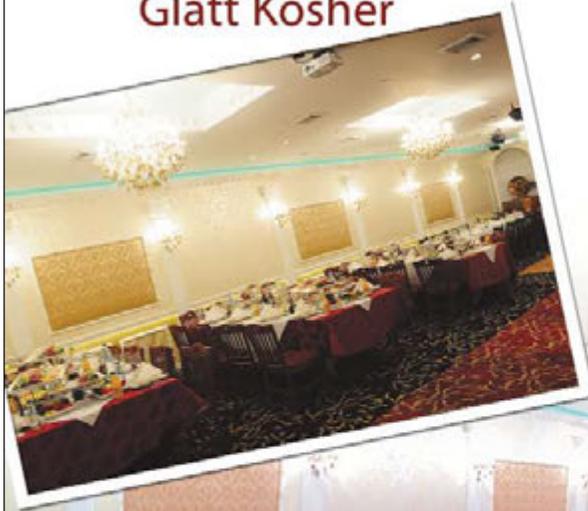
**РЕСТОРАН «SVETSARAN»**  
ПРОВЕДЁТ ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ!  
718-520-7770 с.45

Glatt Kosher

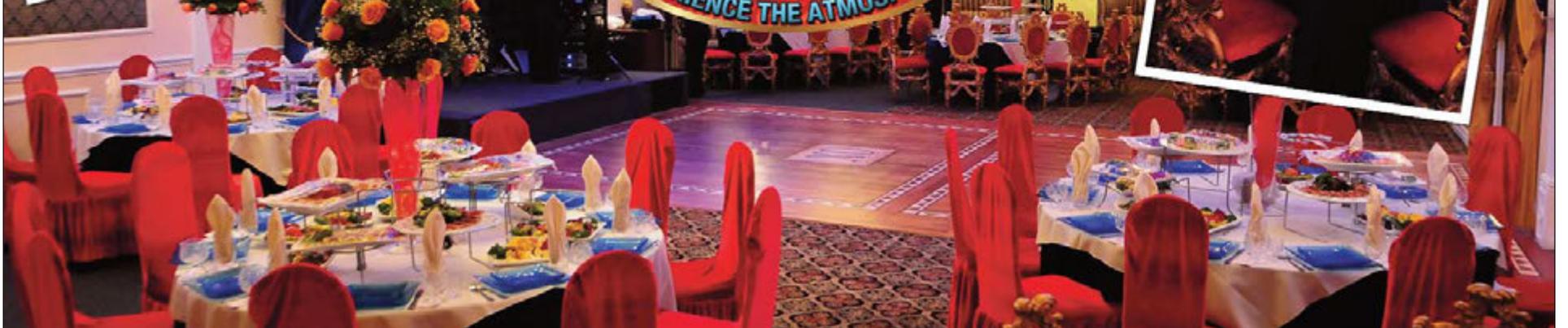
גלאט כשר



718.897.2600



718.830.0500



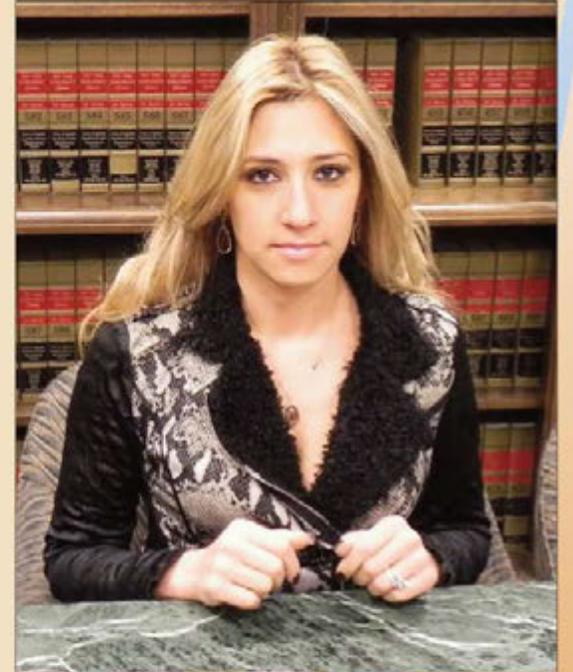
# The Sanders Firm

Attorneys At Law

*45 лет в бизнесе*

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе  
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах  
для престарелых



Ester Aronova, Esq,  
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов  
с проблемами, начиная  
с автомобильных аварий  
и Social Security Claims,  
остались довольны  
нашей работой*

Мы помогли  
нашим клиентам  
получить свыше  
\$300,000,000



Бесплатные  
консультации

Звоните  
в любое время

Телефон 631-514-4194  
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,  
corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

MANHATTAN

201 East 65th Street  
New York, NY 10065

**212.931.8533**

BROOKLYN

2882 West 15th Street  
Brooklyn, NY 11224

**718.210.3110** [www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ  
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА  
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях  
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

**ЛЕЧЕНИЕ:**

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



**МАРИО ВОЛОШИН**  
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ  
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов





**Часы работы с 11 утра до 12 часов ночи**  
**Имеется ланч и диннер**  
**Каждый вечер – живая музыка, кроме-пятницы**  
 Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,

**Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374**  
**Телефон: 917- 559-2942; 718-263-4444**

**Лучшие шашлыки в Квинсе!**  
**Большое разнообразие рыбных продуктов!**



**VHQ Vaad Harabonim of Queens Restaurant Melody VHQ**

**Ресторан «Мелодия» принимает гостей на ваши любые торжества**

**В большом зале – на торжества – около 200 чел., на поминки – 250 чел.**  
**В малом зале – соответственно 70 и 100 чел.**

**Simcha GURGOV (917) 396-0574**  
**Yakov NEKTALOV (917) 519-6701**  
**Efraim DEKHKANOV (917) 385-5244**

- ✓ Ресторан делает кетеринги на дом, в синагоги, в иешивы, в Jewish Center, а также готовит завтраки в ресторане и в любые синагоги Нью-Йорка.
- ✓ Мы готовим заказы на дом: рыбу, бухарские блюда, бахш, гуштгижда, манты, пельмени, сирканиз.
- ✓ Принимаем гостей на Lunch Special **\$8.99**
- ✓ Делаем delivery на дом (бесплатно)

**157-09 72nd Ave Kew • Garden Hills, NY 11367**  
 Ресторан «Мелодия» – это уютный красивый престижный ресторан, расположенный в центре Flushing

## ПРАЗДНИК



Рена АРАБОВА

# ПРАЗДНОВАНИЕ ХАНУКИ В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Замечательно, что у евреев много праздников в году. Каждый из них по-своему интересен и неповторим. Ханука примечательна тем, что это очень веселый праздник – праздник чуда, света и всеобщей радости. Это праздник победы Света над Тьмой, Добра над Злом, Счастья над мракобесием! Каждый вечер, зажигая на одну свечу больше во всех еврейских семьях, мы ощущаем, как менора, освещая пространство вокруг нас, освещает и наши души, направляя всех на путь праведности.

4 декабря в 2013 года, в среду состоялся Ханука-пари для женщин в зеркальном зале Центра бухарских евреев. Это был восьмой, завершающий вечер исторического праздника. К восьми часам вечера собрались женщины почти со всего Квинса. Входя в празднично украшенный зал, каждая гостья наполнялась пронизывающим, приятным чувством праздника Света. Гостей встречала нежная израильская музыка от талантливого диджея Даниэля Пинхасова. Она звучала на протяжении всего вечера. Оформление праздничного зала было выдержано в бело-голубом стиле, соответственно цветам израильского флага. Круглые столы были покрыты скатертью и красиво сервированы, середину каждого стола украшали воздушные шары.

Слева от входа, почти всю длину зала, разместился



кетеринг с разнообразием десертных изысков шведского стола.

Ведущая субботнего Tehelim-класса в Канесои Калон Хана Лайлиева обратилась с приветственными и поздравительными словами ко всем гостям. Рассказала немного о еврейской традиции зажигания свечей в праздник Хануки. Представила присутствующим спонсоров праздничного вечера и объявила о номерах обязательных молитв в книге Tehelim, которые должны быть прочитаны каждой еврейкой в этот вечер.

Затем под звуки торжественной музыки, стоя, все гости стоя, с почетом, встретили главного раббана Канесои Калон уважаемого Баруха Бабаева. Он поздравил с праздником и сказал, что Ханука дана народу как признание женских заслуг.



Затем рассказал, что восьмой вечер Хануки особо значим тем, что задуманные желания женщин в момент зажигания свечей непременно сбываются. В критических ситуациях в жизни евреев Хашем производит чудо, которое во все времена помнит еврейский народ.

Раббай Барух Бабаев, повернулся лицом к меноре, находившейся в середине зала, на центральном столе, – высокому, серебряному восьмисвечнику с масляными чашами, символу Израиля. Он предложил девушкам из числа спонсоров вечера положить в каждую чашу приготовленный фитиль, предварительно подумав об осуществлении сокровенного желания как Чуда, которое будет совершенно Вс-вышним. Затем красиво, нараспев, произнес молитвы, зажег огонь в каждой чаше.

При выключенном электрическом освещении зала зажженная менора излучала волшебный свет, проникавший в души всех присутствующих. Это была одухотворенная минута всеобщей святости.

После этого приступили к

чтению вступительной молитвы Tehelim – вслух, семь раз хором. Затем каждая женщина стала читать про себя молитвы по номерам, записанным в начале вечера.

После чтения этих молитв женщины стоя зажгли свечи, приготовленные на вазе в середине каждого стола, и начались молитвы личного характера при свете свечей, под звуки израильской музыки. Вызывали к милосердию Вс-вышнего и исполнению своих просьб, и глаза почти у всех увлажнились от эмоционального возбуждения... Из слов пророков мы знаем, что Вс-вышний, благословен Он, говорил: «Выполни мою волю, как свою, тогда я выполню твою волю, как свою!»

Это была завораживающая сцена, в конце которой Хана Лайлиева подходила ко многим девушкам и, обнимая, благословляла их на исполнение заветных желаний.

Девушки и молодые женщины с очищенной, легкой душой, полной веры в чудеса Вс-вышнего, пустились в пляс под звуки восточных песен. Азартно танцуя, они зазывали в круг все больше и больше присутствующих.

Делалось множество снимков на память. Работники кетеринга стали подавать салаты на шведский стол. Пришло время и горячего, аппетитного плова, который подавался на больших блюдах на каждый стол.

Ну, а музыка не смолкала, танцевальные мелодии звучали одна за другой. Восточные, израильские, американские ритмы привлекали всех в центр зала и долго не позволяли присесть.

Празднично, весело и интересно прошел Ханука-пари, память о котором надолго унесли с собой хорошо отдохнувшие женщины и девушки.

## ДИАСПОРА



Авигдор ЭСКИН

## АНТИЕВРЕЙСКИЙ ИНЦИДЕНТ В ГРУЗИИ

По оценке израильского политолога и публициста Авигдора Эскина, произошедшая 4 декабря в Тбилиси хулиганская выходка небольшой группы фанатиков-антисемитов была первым серьезным антиеврейским инцидентом после обретения Грузией независимости.

Как отметил Авигдор Эскин, сложно поверить, что за этой постыдной попыткой оскорбить древнейшую израильскую традицию, стоят люди Грузинской православной церкви, поскольку она всегда отличалась самой теплой демократичностью в отношении к еврейским согражданам.

“Более того, лежащая в основе праздника Хануки Книга Маккавеев является для православных священной и канонической. И православные Грузии знают слова Бога Аврааму: “И благословлю Я благословляющих тебя, а проклинающего - прокляну”. Причину надо искать в близких контактах между одним из зачинщиков акции вандализма с российским криптоисламистским журналистом Максимом Шевченко, который недавно побывал в Грузии. Одной из главных его тем была всегда пропаганда уничтожения Израиля. Но в этой связи надо напомнить нашим грузинским друзьям, что этот же журналист совсем недавно говорил о Грузии, как о пятне на карте, подлежащем вычищению. Те,



кто пытаются помешать дружбе и союзничеству между Грузией и Израилем - это враги Грузии. Это те люди, которые хотят, чтобы страна снова начала стонать под сапогами оккупантов и чтобы иностранные оккупанты снова торговали грузинскими девушками, как рабынями. Но замыслы этих нечестивцев не осуществляются. А Израиль и Грузия покажут всему миру пример дружбы и любви между двумя народами. Viva Saqartvelo!”

Напомним, что на проведенном в среду на площади Свободы мероприятии, посвященном празднику Хануки, присутствовали проживающие в Грузии евреи, посол Израиля Юваль Фукс, раввин Бенцион Исраелашвили и раввин Мэр Козловский. К собравшимся обратился с речью посол Израиля Юваль Фукс.

Президент Грузии Георгий Маргвелашвили зажег на площади Свободы свечу.

В среду же на площади Свободы несколько граждан выступили против празднования Хануки. Они считают, что праздник Хануки оскорбляет православие. Два гражданина сорвали плакаты и повредили установленную трибуну. В связи с этим правоохранители задержали двух лиц, которые в четверг были оштрафованы Тбилисским городским судом на 100 лари (около 70 долларов).

### Грузинская патриархия отмежевалась от инцидента на Хануку

В Грузинской православной церкви (ГПЦ) прокомментировали инцидент, произошедший в Тбилиси во время церемонии возжжения ханукальных свечей на еврейский праздник Ханука. В заявлении, распространенном местной патриархией отмечено, что Грузинская церковь отмежевывается от любых насильственных действий и считает их недопустимыми, сообщает «Благовест-инфо» со ссылкой на информацию портала «Грузия Онлайн».

# Адвокатская фирма Альберта Коэна

## Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722  
www.cohenestateplanning.com  
info@cohenestateplanning.com



Attorney advertisement

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**  
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**  
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**  
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**  
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**  
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**  
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:



January 14 & 23, at 6:30 pm  
February 4 & 13, at 6:30 pm

### Seminars in our office:

Law Firm of Albert Cohen, PC  
104-70 Queens Blvd., Conference Room,  
Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

# marani

Glabt Kosher Georgian Restaurant

'Every Georgian dish is a poem'  
A. Pushkin

9726 63rd Road, Rego Park NY 11374  
www.MaraniNYC.com tel: 718-569-0600

## ОБЩИНА



Рена АРАБОВА

В очередной раз не перестаю восхищаться благоприятным временем и жизнью евреев, иммигрировавших в Америку в последние двадцать пять – тридцать лет. Это те Время и Жизнь, которые позволяют создавать процветающие бизнесы, школы, детские сады, роскошные дома, возводить все новые и новые синагоги в Нью-Йорке, в частности в Квинсе, и приобщаться к своей религии.

Новая, красивая синагога на углу 180-01 Union Turnpike Fresh Meadows, привлекает внимание проходящих особенным, дворцовым видом – белокаменный дом Б-га. Он функционирует седьмой год под руководством известного и уважаемого в общине раббая Якова Насырова и имеет большое количество благодарных прихожан, живущих поблизости. Синагога построена по инициативе бизнесмена из Израиля Avi Dish – сефардского еврея, мецената и филантропа, построившего эту синагогу и подарившего ее всем евреям, независимо от места рождения. Потому назвал его Домом Б-га. Пригласил раббая Якова Насырова, который 32 года служит родной общине. Глубоко преданный заповедям, он обучает детей молитвам, подготавливает мальчиков к бар-мицве, красиво проводит хупу, бар-мицву, брит-миллу, обладает замечательным голосом.

24 ноября 2013 г. торжественно внесли в синагогу «Bet EL» заказанный в Израиле новый свиток Торы в роскошном, золотистом ковчеге. К часу дня собрались прихожане, друзья, гости, несмотря на очень холодный и ветреный день, чтобы провести Сефар-той – чествование Торы с музыкой, песнями, танцами, праздничной трапезой.

Инициатором праздника оказался молодой, успешный бизнесмен, член общины, бухарский еврей Михаил (Аарон) Хейфиц (Хафизов), воспитанный в духе меценатства, добропорядочный человек, хороший семьянин, давняя мечта которого сбылась. Он заказал, привез

и подарил новый свиток своей любимой общине.

Раббай Бенъямин Тамаев был приглашен как сойфер (писарь) для вписывания 30-ти недостающих букв в свитке, которое прошло торжественно, под звуки музыки, щедрых пожертвований для

Ну, а музыкальная часть, с участием самого Юхана, его ансамбля и популярного певца Израиля Avi Peretz, была восторженно принята присутствующими.

Одетый в золото-

# СЕФАР-ТОЙ В СИНАГОГЕ ВЕТ ЕЛ



нужд синагоги и общины. Присутствовали раббай Борух Ходжаев, Иосеф Акилов, Shahar и другие. Они выступили со словами глубокой благодарности и признательности Михаилу (Аарону) за большую мицву, совершенную им, за бесценный дар общине.

В большом, банкетном зале синагоги ждали гостей со вкусом сервированные столы с множеством разнообразных салатов, фруктов, зелени, солений, спиртных и легких напитков, горячих, деликатесных блюд от ресторана «Ля-Мур», приготовленных искусными руками хозяйки ресторана уважаемой Зины Сезанаевой.

швейный «джома» Михаил (Аарон) Хейфиц под громкие звуки карнаев и сурнаев внес Сефар Тору в переливающимся яркими красками ковчеге. За Михаилом (Аароном) несли еще два свитка, с которыми вышли встречать новый свиток. Процессия направилась в банкетный зал, где ее встретили радостные гости. Все три ковчег поставили на середину стола, рядом с софетом.

Открыл празд-

нество раббай Яков Насыров, который возложил руки на голову Михаила (Аарона), благословил его за благородную мицву, которую тот совершил. Поздравил Михаила и его супругу Шушану и их троих детей со знаковым событием в их жизни. Высказал много добрых и теплых пожеланий всей его семье и подчеркнул, что наша жизнь дана нам в дар Вс-вышним, также как и Тора. Жизнь порой сложна и трудна для понимания, тем более сложна и трудна для понимания Тора, но наша Жизнь и Тора даны нам, как наша История, наша Обязанность, наше Достояние, наша Миссия на Земле. Тору невозможно прочитать и постичь, ибо Она непостижима. Чтобы ее понять и принять, надо встать на ее путь, и это лучшее из того, что мы можем сделать сегодня. Изучая Тору постоянно, вникая день ото дня в ее глубинный смысл, постигаем, для чего мы посланы в этот Мир!

Со словами большой благодарности от имени всей общины обратился к Михаилу (Аарону) Хейфицу раббай Иосиф Акилов. Он

рассказал о значимости в жизни каждого еврея соблюдения заповедей и совершения подобных мицвот.

Затем начался аукцион, а в промежутках звучали замечательные песни Юхана, которые создавали атмосферу радости и душевного ликования. Он проявил и познания в ивритской гематрии – комментировал значения ивритских букв, которые следовало вписать в свиток.

Умело проводимый Юханом аукцион набирал силу и мощь. Друзья Михаила (Аарона), приехавшие из Бруклина с женами поздравить друга с торжественным событием, как и друзья из Квинса в лице Димы Бангиева, Майкла Ильича и другие сделали щедрые пожертвования синагоге. Часть собранных денег в этот вечер, пойдет на поддержку одиноких родителей, которые не могут заплатить за обучение в гимназии. Каждый стол радушно поздравлял Михаила (Аарона), делали памятные фотографии, пили за здоровье и благополучие его семьи.

В заключение хочется еще раз отметить прекрасный репертуар певца Юхана Бенъяминова. Его пение я бы назвала лекарством, которое поистине дарует здоровье, жизненно необходимое каждому человеку.

Фото HOT SHOT STUDIO



# ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет  
предоставляем  
юридическую помощь  
русскоговорящим клиентам  
по делам, связанным с

**Worker's Compensation  
Social Security Disability**

спросить  
**АЛЛУ или  
Лену**

Queens location:  
96-14 63 Drive,  
5 Floor, Rego Park,  
NY 11374

**(718) 275-3660**

Brooklyn location:  
308 Atlantic Ave, 2 Floor,  
Brooklyn, NY 11201

**LAW OFFICE  
HARRIS LAW GROUP, LLP**

Наш адрес в интернете: [www.hurtatworknyc.com](http://www.hurtatworknyc.com)



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары



# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

**АДВОКАТЫ**

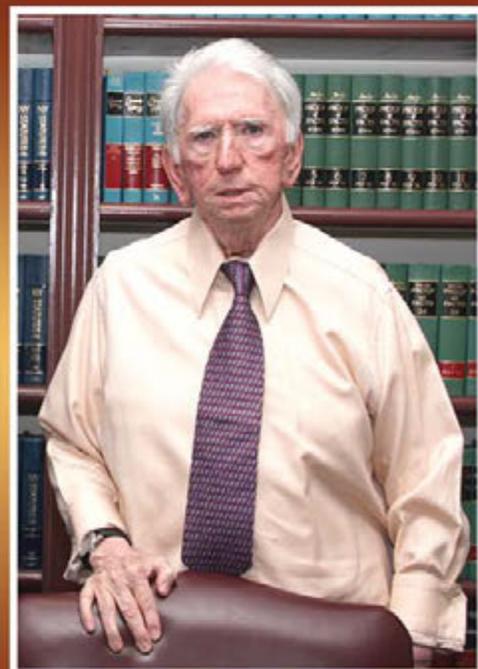
**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис**

**НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информатдела  
Канесои Калон

**4 декабря** семья Фаины Хаимовича провела бар-мицву её сыну Моше Гулькарову. Бармицва-бой Моше, во время субботней молитвы шахарит и мусафа был посажен на самое почётное место синагоги, облачённый в национальный бухарский халат (жом). Моше блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы. Готовил его к бар-мицве наставник – Рошел Меиров. Затем его благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Фаина Хаимова, Мария Хаимова, Шалом Хаимов, Александра и Регина Гулькаровы, Борис и Рива, Рафик и Зина, Сион и Ася, Рошель и Света с семьями и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя, преподнёс ему поздравительный сертификат, и живую Торю. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**4 декабря** президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов и его братья Юра, Алик и Михаил провели годовые поминки своего отца Эфраима бен Яфы Кандовой, а также братьев отца Рамина и Муложона бен Сары Кандовых.



Вели поминки хазан синагоги Канесои Калон Исраил Ибрагимов и Борис Катаев. Выступил раббай Барух Бабаев. По завершении своего выступления он предоставил слово Михаилу Хаимову – студенту колела Бейт Эфраим, функционирующего при Центре. Затем выступили раббаи Мурдахай Рахминов и Ашер Вакнин, а также Рафаэль Бадалбаев, Рахмин Некталов, Семён Ильяев, Амнун Абаев, Борис Натанов, сын поминаемого Борис Кандов, которые рассказали о его добрых делах.

В поминках приняли участие жена поминаемого Лиза Кандова, родственники, внуки, близкие и друзья.

**4 декабря** Хана Лайлиева под руководством раббая Баруха

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ

## ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН



Бабаева провела ханукальный вечер для женщин. Вечер прошёл очень интересно, участвовали более 150 женщин и девушек. Все участницы этого важного мероприятия в последний день Хануки молились за решения своих проблем, зная, что в этот день все их молитвы будут приняты. Согласно программе вечера, они также читали благословения, псалмы теһелима, танцевали под весёлую музыку. Участников угостили вкусными блюдами.

Раббай Барух Бабаев провёл урок Торы, произнёс благословение на ханукальные свечи и зажгёт одну свечу, затем спонсоры зажгли остальные.

Участницы вечера прочитали благословение на халу и веселились до поздней ночи. Они поблагодарили организаторов и спонсоров за представленное им удовольствие.

**5 декабря** семья Мататьеу и Нелли Мататовых провела бармицву своему сыну Элью Хаиму. Бармицва-бой Элью Хаим во время субботней молитвы шахарит и мусафа был посажен на самое почётное место синагоги, облачённый в национальный бухарский халат (жом). Бармицва-бой блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы. Готовил его к бар-мицве наставник – Рахмин Плиштиев. Затем его благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Роза Мататова, Мошехай Сезанаев и Берта Бадалбаева, Цви и Дора Мататовы, Анжела и Мерик Фахлаевы, Дора и Эдуард Муллокандовы, Гадол и Милена Сезанаевы, Борис и Рая Мататовы, Зина и Алик Исхаковы, Эдик и Софа Сезанаевы, Рафаэль и Таня Бадалбаевы, Яков Фахлаев, Пётр и Регина Фахлаевы, Моше Меиров, Шумиэль Аминов, Вадим Сезанаев и другие с членами их с семей.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя, преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра. Зал был очень красочно оформлен.



**5 декабря** семья Эдварда (Шломо Ханан) и Иммо Шалом Ильяжановых провела бармицву своему сыну Юшуве. Бармицва-бой Юшува, во время субботней молитвы шахарит и мусафа был посажен на самое почётное место синагоги, облачённый в национальный бухарский халат (жом). Бармицва-бой блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы. Готовил его к бар-мицве наставник – Эфраим Плиштиев. Затем его благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Эдвард и Иммо Шалом Ильяжановы, Борис и Роза Ильяжановы, Гриша и Зоя Боруховы, Шумиэль Исхаков, Натан и Лариса Зайфман, Таня Тсвеер, Саша и Жана Пустильник, Виолета и Рома Давидов, Даниэль Борухов, Зина Аминова, семьи Ильяжановых, Юабовых, Исхаковых, Юнатановых, Некталовых и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва боя, преподнёс ему поздравительный сертификат, и живую Торю. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра. Зал был очень красочно оформлен.

**5 декабря** раббай Йосеф Мизрахи провёл лекцию на тему "HANUKKAN MIRACLE". На лекции присутствовало более ста сорока человек. Спонсорами лекции была семья Баруха (Бориса) и Анжелы Меировых. Для участников лекции было организовано угощение.

**5 декабря** женская организация "OHR CHANA" провела ханукальный вечер для учащихся

старших классов, выпускников Queens Gymnasium, а также были приглашены ее бывшие учащиеся. На вечере присутствовало более 140 человек. Учителя Queens Gymnasium умело организовали разные игры и конкурсы. Звучали весёлая еврейская музыка, израильские песни.

**5 декабря** провели траурный митинг (леваё) по случаю смерти Угул Беньяминовой, уроженки города Маргилан. Она родилась в 1919 году в семье Давидхаима и Яэльтов Аминовых. Была матерью пятерых детей. Работала учительницей начальных клас-

сов. Иммигрировала в Америку в 2000 году.

Вёл митинг раббай Имонуэль Шимунов. Выступили: Аркадий Звулунов, Дониэль Мошеев, Рошель Борухов, Шумиэль Аминов,



Беня Беньяминов, Якутиэль Давыдов и Пинхас Аронов. Они рассказали о добрых делах Угул Беньяминовой.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям Илье, Рене, Полине, Саре, Зое, членам их семей, всем родным и близким покойной.

**7 декабря** провели траурный митинг по случаю смерти Мишоэля Юнаева – отца активистов нашей общины Бориса и Робика Юнаевых. Мишоэль Юнаев родился в 1928 году в городе Фергане, в семье Ёно и Сивий Гаделовых. В 1953 году он женился на Любе-Лео Ароновой, и в браке они имели четверых детей. В 1979 году он с семьёй репатрировался в Израиль, затем, в 1996 году, иммигрировал в Америку. До последнего дня

жизни прожил со старшим сыном Борисом. Мишоэль Юнаев будет похоронен в Израиле, на Святой земле наших отцов.

Вёл митинг раббай Авраам Табибов. Выступили: раббай Барух Бабаев, Давид Акилов, Мурдахай Рахминов, Исаак Абрамов, а также Аркадий Давыдов. Они рассказали о добрых делах Мишоэля Юнаева.

Руководители и работники центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования его детям Борису, Соне, Робику, Оле, членам их семей, всем родным и близким.

**7 декабря** союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, Центр бухарских евреев Нью-Йорка провели творческий вечер Эдуарда Аминова, на котором состоялось представление его новых книг. В программе участвовали композитор Эдуард Калондаров, известный пианист и писатель Аркадий Мар, а также эстрадный певец и публицист Александр Фейдор.

**9 декабря** провели траурный митинг по случаю смерти Володи Гандмана, уроженца города Минска. Он родился в 1937 году в семье Макса и Нины Гандман. Володя Гандман женился в 1980 году на Розе Ягудаевой, и в браке они имели двоих детей. В 1966 году он репатрировался в Израиль, а в 1979 году иммигрировал в Америку, здесь работал в госпитале инженером. Вёл митинг раббай Давид Акилов. Выступили: раббай Барух Бабаев, а также Залик Ягудаев, Илюша Коптиев, Славик Ягудаев, Лева Ибрагимов и Ёир Некталов. Они рассказали о добрых делах Володи Гандмана. Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования его детям Нине и Авраму, членам их семей, всем родным и близким покойного.

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников Центра за организацию и проведение всех мероприятий, коллектив работников сети ресторанов «Da Mikelle» – за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а редакцию THE BUKHARIAN TIMES – за труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Торю и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои жертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи, в свою очередь, получают награду от Ашема.

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

Фото автора.

Телефон: (917) 600-3422,  
borisbabayev@yahoo.com

# SASHA GOLD GIFTS



**GRAND OPENING**



**Wholesale & Retail**

**66-02 99th Street      Tel: (718) 997-0707**  
**Rego Park, NY 11374      Fax: (718) 997-0787**

**goldgiftsny@yahoo.com**

## Поздравляем ИЛЮШУ ГАВРИЛОВИЧА ДАВЫДОВА с Юбилеем



Сегодня день у нас особый:  
Звонят телефоны с утра.  
Тебя, Илюша, с юбилеем  
Родные поздравляют и друзья.

Родился ты в далёкой Бухаре  
В благородной и уважаемой семье.  
Всего добился ты своим трудом:  
Окончил институт и получил диплом,

Четыре года в армии отслужил,  
Семьёй обзавёлся, себя нам посвятил.  
Живём мы сорок пять лет вместе:  
Два сына у нас и две невестки.

Много сделал хорошего, доброго  
В родном городе Бухаре.  
За благоустройство еврейского кладбища  
До сих пор благодарны тебе.

И здесь в Америке ты себя нашёл:  
В синагогу машинягом пошёл.  
Для еврейской общины ты делаешь немало –  
Служить религии для тебя нормой жизни стало.

Я благодарна, Илюша, тебе  
За то внимание, что уделяешь мне,  
За семью прекрасную, что ты создал –  
Для шестерых внуков ты дедушкой стал.

Пусть трудности, что мы пережили, забудутся  
И мечты твои светлые сбудутся.  
Хотим, чтоб себя ты немного берег  
И радовать нас еще долго мог.

Два сына, невестки – нам опора всегда –  
Желают, чтоб ты не болел никогда.  
Всегда мы готовы подставить плечо.  
С отцом таким, мужем нам повезло!

**Любящие Вас: жена Эстер; дети Эдвард – Раиса,  
Нисон – Елена; внуки; родственники Лиза, Юра, Гриша,  
Нина, Зоя с семьями; кудохо; друзья.**

**Нью-Йорк, Израиль**

**SHOTOKAN KARATE** (718) 249-3382 • 183-02 Union Tpke, Flushing, NY 11366  
(Gymnasium of Hillcrest Jewish Ctr)

**\$19.95 ADULTS SPECIAL**

**UNLIMITED CLASSES FOR A MONTH**

Offer valid with coupon only. Cannot be combined with any other offer. One coupon per household. EXP 12/31/2013.

**CouponDoors**

**\$19.95 KIDS SPECIAL**

**UNIFORM, INTRO & GROUP CLASS**

Offer valid with coupon only. Cannot be combined with any other offer. One coupon per household. EXP 12/31/2013.

---

**SHOTOKAN KARATE**

**SCHOOL OF DISCIPLINE, RESPECT AND SELF CONFIDENCE**

**МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ**




## ПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ



**Мэрик  
РУБИНОВ**

Перед самым началом праздника Ханука, по приглашению Министерства туризма Израиля и при поддержке Американского форума русскоязычного еврейства, группа журналистов США и Канады вылетела в Государство Израиль.

Целью поездки было ознакомление с историческими достопримечательностями и Израиля, её прекрасными туристическими маршрутами, включающими в себя всевозможный отдых на побережье Средиземного, Мёртвого и Красного морей. Мы увидели прекрасные отели, пляжи и всё то, что так неукоснительно тянет людей со всего мира на посещение Израиля. Эта страна, небольшая по территории и населению (8 миллионов человек), богата историческими памятниками и природными достопримечательностями. Израиль – страна, где произошло смешение разных культур и религий, поэтому тут чрезвычайно пёстрое население, и иногда, проходя по улицам, ощущаешь себя в живом музее.

Особенно поражаешься тому, что эта цветущая страна была пустыней, безжизненным пространством. Малярийные болота, камни и пески, редкие деревни, развалины древних крепостей, поросшие иссохшей травой козы тропы вместо дорог, унылый пейзаж и безлюдье. Такой стала «земля, текущая молоком и мёдом» после изгнания отсюда евреев. Такой они застали её, когда стали возвращаться.

История Израиля насчитывает тысячелетия. Достаточно сказать, что одним из первых источников по израильской истории стала... Библия. Археологические раскопки современности убедительно доказывают факт, что события, описанные в ней, имеют реальную основу.

Израиль является оплотом мира и демократии, а также самой сильной страной на Ближнем Востоке.

### АЭРОПОРТ ИМ. ДАВИДА БЕН ГУРИОНА

Утром 25 ноября наш Boeing приземлился в международном аэропорту Бен Гурион. Аэропорт отвечает современным требованиям к международным аэропортам и признан самым безопасным аэропортом в мире. В 2008 году за проект нового аэропорта, а также за качество обслуживания пассажиров ему было присуждено 1-е место среди аэропортов мира. Каждый год сюда прилетают до 700 тысяч туристов со всего мира.

После холодного осеннего Нью-Йорка мы попали в настоящее лето. Термометры показывали +25 по Цельсию. У выхода из аэропорта установлена большая бронзовая менора как визитная карточка Израиля.

Я сделал памятный снимок, а затем мы познакомились с одним из ведущих гидов Израиля Александром Гадманом.

Сердце. Город стал столицей Иерусалимского королевства крестоносцев в Палестине и был окружён мощными оборонительными сооружениями. Военные рыцарские ордена госпитальеров, тамплиеров строили здесь жилые дома, больницы и церкви. Особый интерес вызывает туннель тамплиеров, нижняя часть которого

# ИЗРАИЛЬ – СТРАНА ТРЁХ МОРЕЙ И ТРЁХ РЕЛИГИЙ

Через несколько минут уже мчались по прекрасной дороге, ведущей в Тель-Авив.

Наш гид Александр с большим интересом и с присущим ему юмором рассказывал нам об истории Израиля. В посёлке Гершон, находящемся вблизи Иерусалима, произошло волнующее событие. По еврейской традиции Израиля каждый еврей должен посадить там хотя бы одно дерево. Израиль – это, пожалуй, единственная страна в мире, в которой сегодня больше лесов, чем сотню лет назад. В 1901 году, когда был создан «Керен Кайемет ле-Израэль» («Еврейский национальный фонд»), в Израиле было всего 1400 гектаров лесных массивов, а сегодня уже более 85000 га. За эти годы было посажено более 200 миллионов деревьев. Каждый год с помощью Еврейского национального фонда высаживается около 300 гектаров леса. Нам дали небольшие саженцы деревьев хвойной породы. Выкопав небольшую лунку в каменистой земле, каждый из нас посадил свой саженец. Затем нам вручили персональные памятные удостоверения, на каждом типографским шрифтом была напечатана фамилия человека, посадившего дерево в Израиле.

Мы уезжали из этого места, зная, что пройдёт время – и посаженные нашими руками саженцы станут частью нового леса.

### СТАРЫЙ АККО. ТАЙНЫ ПОДЗЕМНОГО ГОРОДА

Мы отправились в Западную Галилею, где посетили старый Акко – город, включённый в список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО. В нём находятся следующие достопримечательности: рыцарские залы (крепость госпитальеров), туннель тамплиеров, синагога «Ор-Тора», знаменитый турецкий хаммам.

Интересна история города Акко. В 1211 году, во время третьего крестового похода, Акко был отвоеван войсками крестоносцев под командованием французского короля Филиппа Августа и английского короля Ричарда Львиное



У стены плача с защитниками Израиля

вырублена в скале, а верхняя проходит от крепости тамплиеров до самого порта. Его длина достигает 350 метров. В своё время туннель служил стратегическим подземным ходом.

### ЯД-ВАШЕМ – МУЗЕЙ ХОЛОКОСТА

Из этого музея выходишь с большим чувством скорби. В годы Второй мировой войны нацистами были уничтожены 6 миллионов евреев. В длинных залах мы ознакомились с сотнями фотографий с изображениями мирного быта еврейских местечек, и вот, по мере прохода вглубь зала, демонстрируются многочисленные фотографии, повествующие об уничтожении этих людей. На территории музея расположено много памятных, волнующих мест, но особенно потрясает



Детский мемориал, построенный в память о 1,5 миллионах уничтоженных в концлагерях и газовых камерах детей.

Бросается в глаза, что музей очень посещаем. Все, кто хоть раз побывали в этом музее, никогда не забудут о трагедии Холокоста.



ской резни бегут черкесы, оседают здесь и основывают город Кунейтра. В период Шестидневной войны, начавшейся 8 июня 1967 года, Голаны были освобождены от сирийских войск.

В декабре 1981 года на область Голан решением Кнессета была распространена израильская юрисдикция. Сейчас здесь образованы город Кацрин и 25 еврейских посёлков. Голанские высоты – достаточно живописное место. Здесь находятся многочисленные заповедники, ручьи и водопады. На вершине горы Хермон Израиль построил горнолыжный курорт.

Сейчас туризм в Израиле



Цфат – город каббалистов и художников

### ГОЛАНСКИЕ ВЫСОТЫ

Это горная местность вулканического происхождения, простирающаяся на восток от Тивериадского озера и долины Хула и далее вглубь Сирии. Большая её часть находится на высоте более 1000 метров над уровнем моря.

В XIII веке до нашей эры Голаны были заселены коленом Дана. При царе Соломоне, в X веке до нашей эры, образовалось много еврейских поселений.

Богата история Голан. Здесь властвовали греки, римляне, ви-

процветает. Из США и Канады ежегодно приезжают более 700 тысяч туристов. Резко увеличился приток туристов из России и других стран СНГ. Каждый год Израиль посещают более 3 миллионов зарубежных туристов. Туризм в Израиле – одна из важнейших составляющих национального бюджета. Гости из-за рубежа привлекают отдых на первоклассных морских курортах Израиля, исторические достопримечательности и древние религиозные святыни, качественные медицинские услуги, удивительная ближневосточная природа. Для туристов в Израиле открываются невероятные возможности.

В какой ещё стране мира можно за одну непродолжительную поездку искупаться в водах трёх морей, побывать в знойной пустыне и на горнолыжном курорте, выйти из узкой улочки возрастом в несколько тысячелетий на ультрасовременный проспект, сверкающий огнями реклам и застроенный офисами крупнейших международных корпораций?

Только в Израиле!

Фото автора  
Продолжение следует



Вручение именного удостоверения о посадке дерева

зантийцы, крестоносцы. В XVIII веке к власти в этом районе приходят курды. С Кавказа от рус-

## КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

По сравнению с прошлым годом смерти пешеходов в результате наезда автомобилей повысились на 7 %, а по сравнению с позапрошлым, на 16 %. По данным газеты "Нью-Йорк пост", с начала года погиб, как минимум, 141 нью-йоркский пешеход, в то время как за тот же период прошлого года погибли 132 пешехода. Особенно опасным стал прошедший месяц. Полиция ведет расследование гибели 21 пешехода, тогда как в прошлом ноябре были задавлены восемь человек.

## НЬЮ-ЙОРК СТАЛ БОЛЕЕ ОПАСНЫМ ДЛЯ ПЕШЕХОДОВ

Представители городского Транспортного департамента вопреки статистике доказывают, что число смертей в результате несчастных случаев на нью-йоркских дорогах снизилось до самого низкого уровня за всю историю нашего города. То же самое заявили представители полиции. Кстати, за последние несколько недель полицейские арестовали 91 водителя и выписали аж 5.500 штрафов за нарушения правил дорожного движения на наиболее опасных перекрестках в Нью-Йорке.

Группа жителей Квинса решила провести демонстрацию на Квинс-бульваре в знак протеста



ста против опасной обстановки на магистралях нашего города. 14 декабря демонстранты намерены прошагать две мили по Квинс-бульвару, от перекрестка с Бродвеем в Элмхурсте до 71-й авеню в Форест Хиллс. На перекрестке с Бродвеем были сбиты насмерть два пешехода, а на углу 71-й авеню и Квинс-бульвара была задавлена пожилая иммигрантка из Бангладеш.

"Цель этого марша – напомнить людям насколько опасным остается Квинс-бульвар", - объяснил Питер Бидл из общественной организации "Транспортные альтернативы для Квинса", которая организовала марш протеста.

Квинс-бульвар уже долгие годы называют "Бульваром смерти", потому что более чем 70 пешеходов были насмерть сбиты машинами на этой магистрали с 1993 по 2001 год. С 2001 года, городские власти начали принимать меры по улучшению безопасности Квинс-бульвара. Были установлены ограждения, мешающие пешеходам переходить магистраль в неположенном месте, а светофоры были перепрограммированы, чтобы дать людям больше времени пересечь дорогу. На более чем 60 перекрестках Квинс-бульвара были

установлены счетчики, показывающие пешеходам, сколько времени у них есть, чтобы перейти шоссе.

В то же время, активисты считают, что Квинс-бульвар до сих пор недопустимо опасен. Они требуют, чтобы городские власти предоставили больше места для велосипедистов и пешеходов и установили больше камер наблюдения за нарушениями дорожных правил. Петиция, которая требует этих улучшений, уже поддержали около 2.000 жителей Квинса.

Будущий мэр нашего города Билл де Бласио заявил, что надеется снизить число смертей пешеходов до нулевого уровня после своего прихода к власти. Активисты намерены послать письмо его администрации с просьбой дополнительно повысить безопасность Квинс-бульвара.

## БИЛЛ БРЭТТОН НАЗНАЧЕН НОВЫМ НАЧАЛЬНИКОМ ПОЛИЦИИ

Будущий мэр Нью-Йорка Билл де Бласио заявил, что новым начальником полиции будет знаменитый Билл Брэттон, который уже руководил нашей полицией в 1994-1996 годах, при Руди Джулиани. Затем Брэттон, которого журналисты прозвали "супер-полицейским", семь лет руководил полицией Лос-Анджелеса.

За всего лишь два года руководства нью-йоркской полицией, Брэттон добился потрясающих успехов. Журналисты и криминологи со всего мира считают, что именно благодаря ему, преступность в нашем городе понизилась столь стремительно. Брэттон был большим приверженцем теории "разбитых окон", когда полиция агрессивно боролась с такими сравнительно небольшими преступлениями, как хулиганство и попрошайничество, чтобы снизить криминогенную атмосферу в нашем городе и предотвращать более серьезные правонарушения. Билл Брэттон также ввел в пользование компьютерную программу "Компстат", которая позволила полиции компьютеризовать данные о совершенных преступлениях и

более эффективно использовать свои ресурсы.

"Я хочу, чтобы каждый житель этого города отзывался с уважением о городской полиции и чтобы ньюйоркцы были уверены в том, что полиция относится к ним с уважением. Если мы сможем сделать Нью-Йорк более безопасным, при этом не теряя доверие общественности, то будем прекрасным примером для всего мира", - заявил Брэттон.

Будущий начальник полиции раскритиковал программу "Останови и обыщи", которая применяется нынешними начальником полиции и мэром города: «У нас в данный момент, очень неудачная ситуация в городе. Программа "Останови и обыщи" необходима для каждого полицейского департамента в Америке, но очень важно, чтобы ее использовали конституционным образом».

Брэттон, который родился и вырос в ирландской семье в Бостоне, рассказал, что решил стать полицейским в девятилетнем возрасте, после того как прочитал детскую книгу под названием "Твоя полиция", которую он всегда держал с собой, даже будучи высокопоставленным полисменом. Он эмоцио-



нально заявил: «На последней странице книжки написано: 'Мы должны помнить всегда, когда видим полицейского, что он твой друг. Полицейский защищает тебя и посвятил свою жизнь защите закона, а также имущества и гражданских прав людей. Он не колеблясь, спасет твою жизнь ценою своей'. Именно это значит быть полицейским для меня, это наше обязательство жителям Нью-Йорка».

Нынешний начальник полиции Рэй Келли поздравил Брэттона с назначением и сказал: «Я надеюсь работать вместе с Биллом, чтобы обеспечить эффективную смену полицейского руководства. Сейчас наш город более безопасный, чем когда-либо, благодаря снижению уровня преступности и рекордно низкому числу убийств. Я уверен, что так будет продолжаться и в будущем».

ее в больницу Jamaica Hospital, где она вскоре скончалась.

Дэвони Уилкерсон не успела уйти из больницы, после того как привезла туда свою жертву, и ее задержали полицейские. Она заявила детективам, что нашла свою избитую подругу на улице и повезла ее в больницу. Полицейские не поверили ее рассказу – она была арестована.

Ей предъявлены обвинения в похищении со смертельным исходом и нанесении тяжких телесных повреждений. Ее муж Малик Уилкерсон находится в бегах и до сих пор не найден.

## СЕМЕЙНАЯ ПАРА ОБВИНЕНА В ПОХИЩЕНИИ И ЗВЕРСКОМ УБИЙСТВЕ

По данным полиции, тридцативосьмилетняя мать трех детей Шэрил Аутербридж была похищена и до смерти избита семейной парой из Квинса. В похищении и убийстве Аутербридж подозреваются тридцатидвухлетняя Дэвони Уилкерсон и ее тридцатрехлетний муж Малик.

По данным полиции, жертву, которая уже много лет дружила с Дэвони Уилкерсон, схватили на станции метро "Sutphin Boulevard-Archer Avenue" в Квинсе и привезли на квартиру Уилкерсонов, на 116-й роуд в Джамейке. Затем, по данным полиции, озверевшая семейная пара зверски ее избилла. Увидев, что их жертва при смерти, негодяи вызвали такси и отвезли

## ПОЛИЦЕЙСКИЙ АРЕСТОВАН ЗА ВЫМОГАТЕЛЬСТВО

Тридцатичетырехлетний полицейский Бесник Лакатура и двое его поделщиков были арестованы по обвинению в вымогательстве у владельца ресторана в квинском районе Астория. По данным ФБР, к владельцу ресторана пришел тридцатисемилетний житель Квинса Рединал Дервишай, которого подозревают в том, что он состоит в албанской мафии. Дервишай без обиняков заявил бизнесмену, что ему надо заплатить за право иметь ресторан "в нашем районе".

Испуганный бизнесмен обратился за помощью к Лакатуре, так как знал, что тот служит в полиции. Вместо того чтобы помочь своему знакомому, Лакатура занял сторону вымогателей. Полисмен настоятельно посоветовал владельцу ресторана уплатить дань Дервишаю, заявив: «Вся Астория в руках этих ребят». По словам федеральной прокуратуры, нет никаких сомнений, что полицейский был заодно с вымогателями.

Не поддавшись на угрозы рэкетиров, владелец ресторана и его партнер обратились за помощью в ФБР. Агенты выдали им меченые купюры, чтобы они заплатили Лакатуре и его поделщикам. Бизнесмены заплатили албанским рэкетирам 24.000 долларов на протяжении пяти месяцев, из них 6.000 попали в карман полисмену-вымогателю.

Главный прокурор восточного федерального округа (Квинс, Бруклин, Лонг-Айленд) Лоретта Линч заявила: «Обвиняемые сказали своим жертвам, что они предоставят им "крышу", но на самом деле они наводили ужас на свою албанскую общину в Квинсе. Когда один из пострадавших обра-

тился за помощью к представителю правоохранительных органов, он был предан коррумпированному полицейскому, который продал свою профессию и своего друга за деньги, полученные за вымогательство».

По этому делу был также арестован тридцатитрехлетний албанец Денис Николла, который, по данным ФБР, угрожал владельцу ресторана пистолетом. Албанским рэкетирам предъявлены обвинения в вымогательстве, преступном сговоре, попытке вымогательства и использовании огнестрельного оружия в преступных целях.



Опозоренному полисмену и его поделщикам грозит до 27 лет лишения свободы. Федеральная судья отказалась назначать им залог, и они все оставлены под стражей.

Бесник Лакатура служил в 120-м полицейском участке на Стейтен-Айленде с 2006 года. На него подан гражданский иск в федеральном суде по обвинению в том, что он вместе с четырьмя другими полисменами избил водителя остановленной ими машины в 2010 году. Лакатура также подозревают в том, что он угрожал своей любовнице.

Его адвокат Кевин Китинг заявил, что обвинения против его клиента не соответствуют действительности: "Очень странно, что полицейский будет участвовать в подобном преступном сговоре всего лишь за 6.000 долларов".

## ПОЗИЦИЯ

**В среду недели Хануки (4 декабря 2013 г.) группа из более 20 норвежских христианских лидеров представила заместителю главы израильского парламента (Кнессета) Гиле Гамлиэль декларацию под заголовком "Прости нас, Израиль!". Ей были также вручены 120 копий - для передачи всем депутатам Кнессета.**

**Ян Виллем ван дер Ховен, директор Международного Христианского Сионистского Центра, опубликовал эту декларацию со своим небольшим вступлением и озаглавил публикацию вопросом: "Кто последует их примеру?".**

**Ван дер Ховен пишет:**

**"Накануне вечером мне выпала честь обратиться с речью ко всей этой группе, и я чувствовал возвышающее и святое присутствие Всевышнего на этой встрече. Я молюсь за то, чтобы их краткие слова и мужественные действия послужили примером для всех, кто любит Израиль".**

**Прости нас, Израиль!**

**Заявление**

**пасторов и церковных лидеров Норвегии**

Мы выступаем как христианские лидеры Норвегии. Мы говорим как руководители церквей, общин, миссий, христианского ТВ и христианских газет Норвегии. Мы представляем различные районы Норвегии, северные, южные, восточные и западные. Мы представляем две коренные этнические группы Норвегии: норвежцев и сами.

Как христианские лидеры Норвегии, мы раскаиваемся и просим прощения за отношение Норвегии к Израилю - как в связанных с церковью общинах, так и в других сферах норвежского общества.

Как лидеры народа и церкви Норвегии, раскаиваясь, мы заявляем, что сделаем все, что в наших силах, чтобы повести нашу страну к переменам. С благодарностью Богу и Израилю мы хотим увидеть перемены в Норвегии.

**Израиль, прости нас как страну:**

- за соглашения Осло, разделившие Эрец Исраэль;
- за деньги из Норвегии, которые, в конечном счете, поддерживают террористические организации;
- за то, что не перевели наше посольство из Тель-Авива в вечную и неделимую столицу Израиля - Иерусалим;
- за то, что не встали на защиту Израиля в мире растущей враждебности;
- за антисемитское и антиссионистское отношение наших политиков и норвежских СМИ.

**Израиль, прости нас как церковь:**

- за то, что не заняли более четкую позицию с целью остановить антисемитскую политику Норвегии;
- за то, что значительная часть церквей отрицала роль Израиля в Божественном плане;
- за наше равнодушие к тем преследованиям, которым ты подвергался;
- за равнодушие к тебе как к богоизбранному народу;

- за антисемитские и антиссионистские заявления церковных лидеров и за нашу боязнь выступить против этих заявлений;

- за то, что позволили теории замещения распространиться в церквях.

Мы, как страна, призваны быть среди самых верных союзников Израиля! Мы верим и будем молиться, работать и призывать Норвегию встать в качестве сильного друга и сторонника Израиля во всех следующих поколениях!

**Мы хотим признать, что:**

- Израиль - это духовная мать церкви, он дал нам Святое Писание, Пророков, Апостолов и даже самого Мессию, принесшего спасение миру;

- духовное отторжение от Израиля привело к распространению теологии замещения как в норвежской лютеранской церкви, так и в свободных церквях;

- Бог подтвердил свои обещания Израилю. Мы верим, что Бог выполнит свои обещания как Израилю, так и христианской церкви;

- культура и традиции нашей страны, в основном, построены на базе иудео-христианских ценностей с четкими еврейскими корнями.

**Прости нас:**

- прости даже большое число друзей Израиля и церковь Норвегии за то, что мы до сих пор не под-

Второй мировой войны;

- за пренебрежение помощью Израилю кредитными и за неблагодарность Израилю за его существенный вклад на благо человечества. Без израильских усилий наши больницы не функционировали бы так, как они функционируют сегодня. Как и наши компьютеры и наши мобильные телефоны;

- за то, что заключали союзы с силами, стремящимися уничтожить страну Израиля. Мы, как духовные лидеры Норвегии, хотим разорвать эти союзы;

- за соглашение Осло, нацеленное на разделение Земли Израиля. Это соглашение привело к переводу значительных фондов от норвежского государства к палестинским группировкам, занятым террором. За открытую фальсификацию исторических фактов и за клевету на Израиль.

**Мы признаём, что:**

- Израиль - это великое благословение миру!  
- Божественное откровение пришло через/от Израиля.

- Слово Божье пришло через/от Израиля.

- Мессия, наш спаситель, был рожден евреем в Израиле.

- норвежские СМИ на протяжении многих лет публиковали предвзятую и несбалансированную информацию о ближневосточном конфликте с явным антиизраильским уклоном.

- Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (OSCE) просила о принятии мер для прекращения демонизации Израиля в дебатах по Ближнему Востоку в СМИ Норвегии.

- Израиль и сегодня является благословением для всего мира. Израиль - это благословение духовное, а также в сферах финансов, культуры и технологии, как и во многих других сферах.

**Как лидеры различных церквей Норвегии, мы хотим также заявить:**

- Норвегия как страна призвана благословить Израиль.

- Норвегия как страна призвана помогать Израилю в обеспечении его границ.

- Норвегия как страна признает право собственности евреев на Эрец Исраэль.

- Мы, как страна, призваны быть среди самых твердых союзников Израиля.

- Мы верим и будем молиться и работать и призывать Норвегию встать как сильный друг в поддержку Израиля во всех последующих поколениях.

Как Хенрик Вергеланд, Тригви Ли, Каре Кристиансен и многие другие отцы нашей нации, мы хотим видеть Норвегию и ее народ благословляющими страну Израиль и еврейский народ.

"Благословляющий Израиль будет благословен и проклинающий Израиль будет проклят". (Книга Бытия 12:2)

Мы молимся всем сердцем: "Господь, благослови Израиль!"

\* \* \*

**Ввиду того, что израильские СМИ не сочли нужным даже сообщить об этом поистине эпохальном событии, нужно молиться и за них, чтобы и они тоже извинились перед народом Израиля, и за израильских политиков, чтобы у них хватило ума и мужества признать Израиль как благословение для всего мира.**

# ПРОСТИ НАС, ИЗРАИЛЬ!



**Группа норвежцев, авторов Декларации «Прости нас, Израиль!», на приеме в Кнессете, декабрь 2013**

няли свой голос в поддержку Израиля и не сделали его слышным в нашей стране.

**Прости нас, Израиль, как страну:**

- за те мощные силы и громкие голоса, которые требуют бойкота Израиля на всех уровнях и даже в торговле;

- за деньги, передаваемые от норвежского государства, которые опосредованно используются для поддержки террористов;

- за множество политических лидеров, которые раз за разом высказываются против Израиля, и за нашу пассивность, когда мы не выступаем против них;

- за широко распространенный в СМИ антиссионизм - в газетах, на телевидении, радио и в Интернете;

- за нашу конституцию, которая препятствовала евреям при въезде в страну до 1851 г.

- за высылку евреев из Норвегии в нацистские лагеря смерти во время Второй мировой войны;

- за отказ евреям во въезде в Норвегию после

## ТВОИ РЕСУРСЫ

Предлагаю Вам, дорогие читатели, вспомнить знаменитую басню И.А. Крылова "Лебедь, рак и щука", аллегоричность которой заключается в том, что если в нас нет согласия и гармонии, то наш «воз», так и останется на том же самом месте.

Я попытаюсь обнаружить в человеке несколько центров Сознания, мы взглянем на Сущность личности с другого ракурса. Материалы этих исследований опираются на труды Г.Гурджиева, Луизы Хей, Экхарт Толле, В.Синельникова, Станислава Грофа и других.

Я не буду обозначать номера и последовательность этих загадочных центров Сознания, а просто начну с корневого, который находится (как ни странно) в животе. Да именно там ученые мужи обнаружили миллионы нейронных клеток, которые могут "думать". Нам всем знакомы фразы: "нутром чую", "животом чувствую" – в минуты страха, тревоги и бес-

была изнасилована и убита, и тот мальчик, который получил подарок, полностью вспомнил и воссоздал причины преступления – злодей был пойман.

То, что сердце "думает", всем понятно. Всем известны такие выражения, как "сердце радуется", "говорит, поет сердцем", "сердцем ликует". Есть и другая сторона думающего сердца – негативная: "сердце кровью обливаётся", "у меня сердце тревожится или сжимается". Да, сердце тоже думает. В моем видении, сердце играет важную роль в трансформации "сырых" Эмоций в тонкие и сильные Чувства, и отрицать "разум" сердца бесполезно.



Тут хочу напомнить, что негативные мысли ведут к сердечным заболеваниям, потому всегда старайтесь оперировать позитивными мыслями и взвешивать ваши слова.

Следующий и самый понимаемый всеми центр – это наш "многоуважаемый" Ум. Не ошибусь, если скажу, что большинство современных людей отождествляет себя

## КАК ОСОЗНАТЬ СВОЮ СОВОКУПНОСТЬ: УМ – ТЕЛО – ДУХ?

**У каждой души есть множество ликов, в каждом человеке скрыто множество людей, и многие из этих людей, образующих одного человека, должны быть безжалостно ввергнуты в огонь. Нужно быть беспощадным к себе. Только тогда можно достичь чего-нибудь.**

**К. Бальмонт**

покойства мы ощущаем, как сосет под ложечкой или спазмирует живот. А в минуты полного блаженства и радости мы ощущаем тепло и спокойствие также именно в животе. Это он, живот, с его "разумом" поглощает, усваивает, расщепляет, всасывает, очищает и согревает.

Мы незамедлительно реагируем на все знаки, исходящие из него, и не дай Б-г нам не удовлетворить его: мы станем раздражительными, злыми, агрессивными. И наоборот, стоит его удовлетворить, как все преображается: мы добры, веселы и общительны.

В науке под названием психосоматика, живот – это семейный очаг, поэтому, если человек имеет заболевания, связанные с желудком, то пересмотрите ваши семейные отношения. Более того, существует другая наука – кинезиология. Эта наука объясняет импульсы, исходящие из тела, как самые рациональные и правдивые. В нашем случае живот – представитель Тела. Можем ли сказать теперь, что живот имеет свои "разум"?

Пока вы думаете, я плавно перейду к другому центру Сознания – сердцу. Оказывается, сегодня существует аж целый "Институт Сердца", который изучает не то, как оно перекачивает кровь, а то, как оно реагирует энергетически на события разного рода, включая мировые. Исследование показало, что Человечество обладает единым Сердцем, и оно реагирует на мировые события и катаклизмы скачком. Есть такой случай в медицинской практике. Ребенку трансплантировали сердце девочки-донора, которая

только с Умом. Еще знаменитый философ Декарт заявил: "Я мыслю, значит, существую". Тем самым он приравнял мышление к бытию, а личность к мышлению. Я задаю Вам, дорогой читатель, вопрос: так ли это?

И пока Вы думаете, приведу кое-какие доводы, противоречащие сему заявлению Декарта.

Ум – это совершенная машина для выживания, это инструмент и самое сильнейшее орудие труда, он накапливает, хранит, анализирует и соединяет информацию. С этим ни у кого не возникает противоречий, но вот что Человек есть то, что он думает, вряд ли близко к Истине!? Современные исследования величайших ученых, в том числе и Эйнштейна, обнаружили такой интересный факт: все участники опроса рассказывали, что их творческие прорывы случались в периоды, так называемого недумания – такого состояния, когда ум отдыхает. Было установлено, что мышление играет второстепенную роль в короткой заключительной фазе всего творческого процесса. Оказывается, великие художники и другие мастера творят в состоянии душевного покоя, которого, как вы понимаете, невозможно достичь думанием. Это то состояние, когда людей посещает Муза – и они чувствуют себя удовлетворенными, востребованными, полезными и великими.

Теперь о главном. То, что различные центры сознания – живот тело, сердце/чувства, ум/мышление – имеют место, силу и влияние на нас, не вызы-



# Partners in Care®

Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

## Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:  
 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.  
 (212) 609-7767 - Лариса

вает сомнения. А что произойдет, если все эти "разумы" окажутся в полном балансе и гармонии между собой?

Вернемся к нашей басне. Только тогда, когда наше тело, сердце и ум станут единым, вибрирующим на одной волне Существом, мы получим возможность общения с Творцом. При слиянии этих центров происходит волшебство нашего контакта с Высшим Разумом или подсознанием, Душой или бессознательным, Нешамай или Высшим Я – величайше, как угодно. Лично мне важен момент моего соединения с Вс-вышним, возможность испытать способности Творца, в моем воплощении как Сущности.

Верю, что все мы появилась на свет Б-жий для исполнения своей уникальной миссии, и миссию каждый обязан определить сам. Культивируйте смиренную благодарность к Создателю, это Он

подарил нам Бытие и осыпал подарками. Заметьте, мы сами ничего не придумали, нам даже думать не надо, только бы научиться пользоваться, всё – из рук Его.

Сделаем заключение: уважайте тело, берегите его, кормите его в меру и не изнашивайте, слушайте сердце – оно чувствует и знает, используйте ум как величайший инструмент и не отождествляйте его с собой, помирите между собой все центры – и вы узнаете Б-га.

[Blagodan888@gmail.com](mailto:Blagodan888@gmail.com)

**Желающие лично встретиться и задать вопросы Натану Хаимову, могут встретиться с ним в клубе «Шалом Хаверим», куда приглашают всех желающих.**

## ВНИМАНИЕ! ВПЕРВЫЕ В КВИНСЕ!

Открыт новый бухарско-еврейский клуб знакомств на интернете [www.QueensJClub.com](http://www.QueensJClub.com).

Главной целью клуба является устранение пробелов в общении быстро растущей общины, объединение разрозненных мест знакомств в один централизованный клуб, решение проблемы ассимиляции еврейского народа.

Клуб приглашает всех желающих (бухарских евреев, грузинских евреев, горских евреев, ашкенази, ...)

Одинокие мужчины и женщины старше 18 лет могут стать членами клуба, где в надёжной и дружелюбной обстановке они могут познакомиться друг с другом с целью создания семьи.

Представитель клуба поможет заполнить профайл в Центральной синагоге общины бухарских евреев (106-16 70 авеню Forest Hills) с 2 до 4 часов каждое воскресенье начиная с 15 сентября.

**ТЕЛЕФОН: (908) 461-3636**



## ИЗРАИЛЬ

9 декабря в Институте изучения России и Восточной Европы им. Дж. Каммингса при Тель-авивском университете прошел семинар под названием "СССР, советские евреи и постсоветские иммигранты" (The Soviet Union, Soviet Jews and Post-Soviet immigrants). Семинар был проведен в рамках Межуниверситетской программы по изучению России, Центральной и Восточной Европы в честь 80-летия Якова Рои – бывшего профессора советологии Тель-авивского университета, одного из патриархов израильской школы советологии и славистики.

Отдать дань уважения профессору собрались около 70 человек. Докладчиками выступили доктор Дмитрий Адам-

## В ТЕЛЬ-АВИВЕ ЧЕСТВОВАЛИ ПАТРИАРХА ИЗРАИЛЬСКОЙ ШКОЛЫ СОВЕТОЛОГИИ



ский, Юлия Лернер, Зеэв Левин, Нати Канторович, Дмитрий Шумский и другие.

Во времена "холодной войны" Израиль считался одним из крупнейших на Западе центров по исследованиям в области изучения Евразийского пространства. Однако в 90-х годах интерес к данному направлению науки угас: пришли в упадок или были закрыты основные исследовательские институты, не велась подготовка новых кадров. Ситуация начала меняться лишь в 2007-2009 годах - во многом благодаря активности молодого поколения специалистов из числа русскоязычных репатриантов 90-х. В ходе семинара была выражена на-

дежда на то, что школа израильской советологии и славистики, которая в прошлом считалась одной из лучших в мире, возродится.

Рафаэль Некталов, сотрудничавший с профессором Я. Рои в годы его приезда в Самарканд, подчеркнул, что он оказывал содействие многим ученым репатриантам из бывшего СССР, с большим уважением относился к бухарско-еврейской общине, ее традициям и истории, отмечал ее вклад в культуру и экономику республик Средней Азии, а также Израиля.

Редакция газеты присоединяется к этим поздравлениям, и надеется, что профессор Яков Рои сможет приехать в США и прочитать лекции для членов бухарско-еврейской общины.

Мира Заргарова

## ИЗРАИЛЬ, ИОРДАНИЯ И ПА ПОДПИШУТ ДОГОВОР О ПРОКЛАДКЕ КАНАЛА ДВУХ МОРЕЙ

В понедельник, 9 декабря, в штаб-квартире Всемирного банка в Вашингтоне состоится торжественная церемония подписания договора о прокладке канала между Красным и Мертвым морями.

От Израиля трехстороннее соглашение с Иорданией и Палестинской автономией подпишет министр инфраструктуры, энергетики и водных ресурсов Сильван Шалом.

В интервью радиостанции "Решет Бет" Шалом назвал данное событие историческим, сообщив, что после подписания будет объявлен международный тендер на первые этапы строительства канала.

В рамках строительства между Красным и Мертвым морями будет проложено несколько трубопроводов, возле

которых будут построены опреснительная установка и гидроэлектростанция, которые будут снабжать электричеством и водой всех трех участников проекта.

Заборная станция будет установлена в Эйлатском (Акабском) заливе, откуда вода будет доставляться с помощью насосов на самую высокую точку на пути между морями, а затем свободно течь к Мертвому морю. 650-метровый перепад высот на втором участке трубопровода позволяет построить на нем гидроэлектростанцию, часть энергии которой пойдет на обслуживание опреснительных установок.

Стоимость проекта, по разным оценкам, варьируется от 1 до 10 миллиардов долларов США. Часть средств должна поступить от международного сообщества.

## ПЕРВАЯ КРАСАВИЦА ИЗРАИЛЯ СТАНЕТ ЧУДО-ЖЕНЩИНОЙ ГОЛЛИВУДА

Королева красоты Израиля, известная модель и актриса Галь Гадот сыграет с Беном Аффлеком и Генри Кавиллом в фильме "Бэтмен против Супермена". Такой выбор сделали кинокомпания Warner Bros. и режиссер Зак Снайдер. На роль Чудо-женщины также претендовали Ольга Куриленко и Элоди Юнг.

Ранее стало известно, что роль Брюса Уэйна досталась Бену Аффлеку, Генри Кавилл вновь сыграет Супермена, Эми Адамс и Лоренс Фишберн вернутся к своим ролям, знакомым зрителям по «Человеку из стали».

Гадот сыграет супергероиню Чудо-женщину, принцессу Амазонок, которая обладает сверхчеловеческой силой, выносливостью, неуязвимостью и может летать. Вместе с Суперменом и Бэтменом она входит в Лигу справедливости, объединение супергероев, сражающихся со злодеями. Возможно, Гадот появится и в запланированном на 2017 год фильме «Лига справедливости», который расскажет о суперкоманде DC Comics.

Галь Гадот родилась 30 апреля 1985 года в Рош ха-Аине. Служила в ЦАХАЛе. В 2004 году получила титул «Мисс Израиль» и участвовала в конкурсе «Мисс Вселенная».



После конкурса получила многочисленные предложения съёмок в рекламе от израильских (Elite, Супер-Фарм) и европейских компаний (La Perla Lingerie, Arena, Danza, Esprit). Гадот также фигурирует на обложках модных журналов. В 2007 году участвовала в фотосессии для журнала Maxim, организованной для израильских моделей, прошедших срочную службу в израильской армии.

В кино она сыграла в пяти полнометражных картинах: в трех «Форсажах», комедии «Безумное свидание» и боевике «Рыцарь дня».

Во время съёмок фильма «Форсаж-4» была помолвлена с израильским бизнесменом Яроном Версано. 28 сентября 2009 года пара поженилась. Как стало известно, в июне 2011 года пара уже ожидала их первенца. В начале ноября у них родилась девочка, которую назвали Альмой.

## ИЗРАИЛЬТЯНЕ АССИМИЛИРУЮТСЯ В США

Израильско-американский совет (ИАС) провел уникальное исследование и выяснил, что 17 процентов детей израильтян проживавших в США более 10 лет, сочетались браком с неевреями, в то время как в поколении их родителей таковых 8 процентов. Общий уровень смешанных браков американских евреев составляет 58%.

Это первое в своем роде исследова-

более 10 лет: 33% посещают консервативные, и 17% – реформистские.

По данным исследования, около 51 процента израильтян, живущих в США менее 10 лет, проводят свободное время в компании других израильтян, и только 33% участников второй группы предпочитают такое общение.

Израильский Американский совет (ИАК) провел опрос, чтобы выяснить, как израильтяне в США чувствуют себя с точки зрения их связи с иудаизмом и Израилем, как их поведение может со временем меняться.

"Цель исследования заключалась в том, чтобы углубить наше понимание картины сегодняшних израильско-американских общин, чтобы мы могли лучше оказывать услуги, необходимые для выполнения нашей миссии по укреплению еврейской идентичности следующего поколения и потенциала для еврейского американ-



ского сообщества. Насколько нам известно, это первый обзор израильско-американского сообщества по всей стране, который когда-либо проводился", - пояснил председатель израильско-американского совета Шон Эвенхайм.

Когда его спросили о зачислении детей в дневные еврейские школы, 53% опрошенных в обеих группах ответили, что они не отправляют своих детей в еврейские дневные школы или дошкольные учреждения. Из них 29% тех, кто находится в США менее 10 лет, и 32% тех, кто жил в США более десяти лет.

Опрос также показал демографическую ситуацию израильско-американского сообщества. Было установлено, что в среднем около 20% израильтян в США составляют люди в возрасте от 16 до 34 лет, 44% от 35 до 44 лет, 15% в возрасте от 45 до 64 лет, и 11% в возрасте старше 65 лет.

Стоит отметить, что до этого исследования не было никаких существенных данных о израильтянах, которые живут в США.

Исследование проводилось компанией Мидгам, которая принимала участие в избирательной кампании в Израиле, при содействии министерства али и абсорбции, израильско-американского совета и других израильско-американских организаций.

Также выяснилось среди обеих групп, люди, которые посещают синагоги, 44 процента отдадут предпочтение ортодоксальным синагогам. Те, кто отдадут предпочтение не-ортодоксальным – это 24 процента из тех, кто живет менее 10 лет в США и являются членами консервативных общин и 22 процента – реформистские.

Данные среди посещающих синагоги и проживающих в Соединенных Штатах

МАНХЭТТЕН


**Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ**

... на традиции этнических групп еврейской общины из бывшего СССР? Какие традиции и обычаи мы привезли с собой, и сохранились ли они? Может быть, они видоизменились под давлением обстоятельств в новом политическом, социальном, языковом, наконец, географическом пространстве? Каковы наши взаимоотношения с религиозной составляющей еврейской жизни? Существует ли реальное сотрудничество между нашими этническими группами, и в каких сферах деятельности? Что мы передадим будущему поколению общины, и что оно воспримет и продолжит?

Все эти непростые вопросы иммигрантской жизни вместе сложили мозаичную картину, об-

# ТАК ВЛИЯЕТ ИЛИ НЕТ ИММИГРАЦИЯ В США...



Боб Каплан



пись всей пятчасовой работы «Круглого стола», и нам предстоит еще ее расшифровка, но я обещаю, что всё самое интересное мы обязательно опубликуем.

Мне довелось вести это бурное заседание, и, несмотря на большое напряжение и физическую усталость, я, как и многие мои коллеги, удовлетворен тем, как оно прошло и итогами, кото-



суждение которой в острой, полемичной форме прошло 8 декабря, в конференц-зале Совета еврейских организаций Нью-Йорка (JCRC), в Манхэттене. 47 участников, среди кото-

делились опытом... Равнодушных не было, точно! Ни один участник не ушел до самого последнего выступления с заседания «Круглого стола».

Организаторами этой акции выступили JCRC, Община горских евреев, Ассамблея мировых диаспор и организация «Америка без нацизма». Поддержку и помощь в проведении «Круглого стола» оказал Международный благотворительный Фонд СТМЭГИ (президент д-р Герман Захарьяев). Будучи вице-президентом ЕАЕК и РЕК Г. Захарьяев уделяет огромное внимание межэтническому взаимодействию в еврейских общинах диаспоры и в Израиле. СПАСИБО, СТМЭГИ!

Участников заседания приветствовал директор Департамента межэтнических отношений JCRC Роберт Каплан, который хорошо известен в нашей общине как знаток и организатор программ контактов между различными общинами Нью-Йорка, с целью сохранения мира в этом гигантском мегаполисе и оказания поддержки Государству Израиль. Затем начались выступления, по окончании которых сразу шел обмен


**Сергей Вайнштейн  
и Михаил Немировский**

вопросами и ответами, обсуждались болевые точки докладов. Перечислим эти доклады: к.и.н. С. Данилова «Иммиграция и ее влияние на динамику традиций горских евреев», к.м.н. Р. Пинхасов и профессор И. Калонтаров «Интеграция бухарских евреев в американское общество», Н. Крихели и Е. Ефремашвили «Интеграция евреев – выходцев из Грузии в американскую среду», Л. Бард «Особенности межэтнического взаимодействия. Концепция международного общественного объединения «Ассамблея мировых диаспор». Э. Лучин «Спорт – посол мира, инструмент эффективного межэтнического взаимодействия», Р. Некталов «О проблемах интеграции бухарско-еврейской молодежи в американское еврейство», И. Казацкер «Русскоязычные еврейские организации. Критика активности по противостоянию

отрицанию Холокоста и антисемитизму в целом», д.ф.н. С. Ванштейн (Россия) «Этносоциологическое исследование «Горские евреи в Америке: настоящее и будущее», к.т.н. М. Немировский «Этнические СМИ как фактор информирования и продвижения процесса межэтнического взаимодействия». Красной нитью в сообщениях проходила тема Израиля...

Доклады были интересны по содержанию и подаче, и мы к ним еще вернемся, тем более, что было решено издать брошюру с тезисами и решениями заседания «Круглого стола». Отметим, что С. Вайнштейн раздал анкеты и получил первые ответы по теме своего доклада.

«На огонек» в JCRC зашел новый исполнительный вице-президент Всемирного еврей-

ского Конгресса, д-р Роберт Сингер. На хорошем русском языке он приветствовал участников и организаторов «Круглого стола» и пригласил к сотрудничеству с ВЕК русскоязычную общину. (Выходец из города Черновцы, участник еврейского движения Р. Сингер приступил к своим обязанностям в ВЕК несколько месяцев назад. - Прим. авт.)

У меня хранится аудиоза-

Рафаэль Некталов



рые подвел доктор Игорь Котлер, с.н.с. Центра по изучению прав человека при Ротгерс-университете. Его профессиональное мнение о работе было позитивным, а главное, весьма конструктивным. Уже в будущем году, согласно рекомендациям этого заседания, будет развернута программа акций еврейского межэтнического сотрудничества, организованы встречи с лидерами нееврейских общин Нью-Йорка, в июне 2014 г. будет проведена международная конференция по теме сотрудничества диаспоральных общин и т.д.

Участники «Круглого стола» вынесли коллективную благодарность организаторам Виктору Абаеву, Якову Абрамову, Светлане Даниловой, Сергею Вайнштейну, Сюзен Грин и автору этого репортажа за большую работу и проведение данного интересного мероприятия. Оно стало знакомым в жизни еврейской русскоязычной общины еще и потому, что подняло нас на новую ступень лестницы понимания процесса вхождения в американскую жизнь.

Фото А. Ягудеева


**Арнольд Малиевский,  
Роберт Пинхасов и Илья Левков**

рых были представители всех 4-х этнических групп (ашкеназской, горской, грузинской и бухарской) нашей общины, ученые и общественные лидеры, журналисты и политологи, социальные работники и деятели культуры в течение нескольких часов не только выслушали подготовленные выступления, но и сами лихо спорили, приводили доказательства правоты,

**SAMUEL BORUKHOV,**  
**Ph.D.CPA**  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
**(718) 275-5464**  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
**PH.D., CPA**  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374**

### СКАНДАЛ

Рука Москвы залезла в карман американских налогоплательщиков, утверждает федеральный прокурор Южного округа Нью-Йорка Притт Бхарара.

На созванной им пресс-конференции он объявил, что 49 российским дипломатам и их жёнам предъявлены обвинения в обмане Медикейда. В течение последних 9 лет – с 2004-го по 2013 год – граждане России, получившие право только на дипломатическую деятельность в США, украли у американских налогоплательщиков сотни тысяч долларов, незаконно получая медицинские услуги по программе Медикейд, то есть по программе для малоимущих. На схеме показано, что из 49 обвиняемых 25 являются или до недавнего времени являлись российскими дипломатами, аккредитованными в Генеральном консульстве Российской Федерации в Нью-Йорке, в Дипломатической миссии России при ООН и в Торговом представительстве России в Нью-Йорке. 24 обвиняемых – жёны дипломатов, которые пользовались услугами американских врачей и больниц в период беременности, во время родов и в первый год жизни ребёнка. Чтобы получать эти услуги бесплатно, дипломаты и их жёны заполняли анкеты на получение Медикейда, сильно занижая свой истинный доход, скрывая российское гражданство, дипломатический статус и семейное положение. Одновременно они не жалели денег на дорогие удовольствия: отдых, ювелирные украшения, услуги вертолётов и лимузинов, роскошную одежду и обувь. По данным расследования, которое проводило ФБР, некоторые обвиняемые, якобы по бедности, снимали квартиры в субсидированных домах, а налоги они не платили, поскольку иностранные дипломаты освобождены от американских налогов.

В документах прокуратуры приводятся такие примеры: обвиняемые Анна Кулешова и Михаил Кулешов, чтобы получить Медикейд и занижить доход, указали в анкете, что они не муж и жена, а брат и сестра. Сергей и Татьяна Огурцовы указали в анкете очень низкий доход, а Михаил Корнеев, как свидетель, подписал письмо с под-

## В НЬЮ-ЙОРКЕ:

# РОССИЙСКИХ ДИПЛОМАТОВ ОБВИНИЛИ В ВОРОВСТВЕ

тверждением, что доход указан правильно (хотя это была ложь). Таких примеров множество.

Федеральный прокурор сказал, что в Нью-Йорке остаются 11 из обвиняемых. 5 работают в миссии при ООН. Один переведён из нью-йоркского консульства в посольство России в Вашингтоне. Ещё 5 – жёны дипломатов. Остальные 38 поспешили уехать из Америки. Никто из дипломатов не арестован, поскольку они обладают дипломатической неприкосновенностью. Лишить их иммунитета может только страна, которая их направила на дипломатическую службу. А для этого нужно ходатайство ФБР и Госдепартамента США. Дипломаты, имеющие иммунитет, могут быть высланы из страны. Одна из задач обнародования этого скандала – в том, чтобы дипломаты других стран учли: США не намерены закрывать глаза на коррупцию российских и любых других дипломатов.

Высокопоставленный сотрудник ФБР Джордж Венизелос заявил, что дипломатический статус не даёт права на мошенничество и воровство. Российские дипломаты обманым путём получили услуги по Медикейду на сумму полтора миллиона долларов.

**Вопрос:** Расследование велось только в Нью-Йорке или в деле фигурируют российские дипломаты, работающие в Вашингтоне и других городах?

**Ответ:** Только в Нью-Йорке.

**Вопрос:** Знало ли правительство России заранее о нарушениях, допускаемых дипломатами?

**Ответ:** Было поставлено в известность только российское дипломатическое руководство в Нью-Йорке, но выводы не были сделаны.

**Вопрос:** Разве Россия не оплачивает лечение своих дипломатов по месту их службы?

**Ответ:** Дипломаты, не являющиеся гражданами США, либо сами заботятся о своём лечении, либо это делает их государство.

**Вопрос:** Только российские дипломаты обманывали Медикейд?

**Ответ:** О других говорить пока не будем. Разоблачение российских дипломатов должно стать уроком для всех иностранных граждан, кто сознательно вступает в конфликт с американским законом.

Либеральная американская система социальной и медицинской помощи никак не могла предусмотреть, что ею могут воспользоваться вёсельные и находчивые россий-

ские дипломаты. Впрочем, обвиняемые считаются лишь подозреваемыми, пока их вина не доказана в суде. А суда над российскими дипломатами в Америке не будет.

Вот список дипломатов, фигурирующих в обвинении:

Михаил Кулешов, Анна Кулешова, Андрей Артасов, Наталия Артасова, Сергей Огурцов, Татьяна Огурцова, Ольга Коханова, Алексей Коханов, Вячеслав Сергеев, Ольга Трубникова, Андрей Дёмин, Алла Дёмина, Андрей Савушкин, Екатерина Савушкина, Тимур Саломатин, Наиль Бабаева, Михаил Корнеев, Наталия Корнеева, Андрей Бобылёв, Екатерина Бобылёва, Виталий Сагура, Ярослава Лазарева, Роман Любушкин, Елена Любушкина, Андрей Соколов, Марина Барышникова, Константин Беляев, Дарья Беляева, Юрий Спиринов, Анна Спирина, Виктор Виноградов, Александра Виноградова, Даниил Мокин, Анна Мокина, Александр Бейкун, Елена Бейкун, Сергей Щербаков, Олеся Новикова, Денис Аринушкин, Евгения Аринушкина, Андрей Шамин, Екатерина Шамина, Андрей Калинин, Ирина Ширшова, Олег Кравченко, Олеся Кравченко, Виталий Кондратенко, Наталья Кондратенко, Алексей Скородумов.

**Александр СИРОТИН**



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher  
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

ASHER TOKOV

YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы

Day Or Night!... Always Visible  
(low voltage 12v)

**LED** **Fast SIGNS**  
www.lubalik1.com

LED Windows Decorations  
Banners • Magnetic • Plastic • Metal  
Pricelist • Address Numbers  
Truck & Window-Vinyl Lettering

**718-216-0215**  
E-mail: lubalik1@yahoo.com

**OPTICAL**  
We Accept Medicaid

**CASH FOR GOLD**  
**DENTIST**

**HAIR SALON**

**LIGHTING ADDRESS**

68-45 147-33 96-09 235-47 133-04

Bright at Night: Your house or business not just easy to find but impossible to miss!



Anatoly S. ZAKINOV

Bail Bondsman  
Private Investigator

125-10 Queens Blvd, # 325  
Kew Gardens, NY 11415  
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

## Bail Bonds

Освобождение из тюрьмы  
под залог  
24/7 day service  
718-288-8166

### International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования  
Предоставление достоверной информации для суда  
Поиск пропавших людей  
Нахождение скрытых вложений и имущества  
Супружеские проблемы  
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц

Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223  
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

**AVULOV TAX CONSULTING**  
Tax Accounting and Business Services

 **Alec Avulov**  
M.S., E.A.  
Master of Science in Taxation

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue  
Forest Hills NY 11375  
Tel 718-606-8900  
Cell 917-498-8935  
Fax 718-606-8902  
aavulov@gmail.com

## ОПЫТНЫЙ БЭБИСИТР

посмотрит у себя на дому  
за вашим ребенком,  
в любое для вас удобное время.  
Дети спят в кроватках. Отличный уход.  
Большая светлая, чистая комната,  
домашнее глатт-кошерное питание.  
3 раза в день.  
Принимаем детей от шести недель и более.  
Имеем рекомендации  
**917-515-2219**

**Продается магазин**  
**"ОПТИКА"**

Находится в Бронксе  
рядом с автобусными остановками  
**347-724-3892 - Эли**



**Обращение к бывшим жителям г. Коканда**  
17 декабря 2013 г. в 7:00 вечера  
в ресторане "Фортуна"  
состоится очередное собрание  
благотворительного фонда "Коканд".

#### Повестка дня:

- Информация председателя Совета фонда о положении дел на кладбище в г. Коканде и финансовом состоянии фонда.
- Информация Якутилова Б. о поездке в Коканд.
- Разное.

Приглашаются все бывшие жители г. Коканда.

Совет фонда "Коканд"

## ОБРАЩЕНИЕ МУЗЕЯ НАСЛЕДИЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ К СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ

Дорогие соотечественники!  
У вас остались "шара-бара" - вещи, которые уже не представляют для вас никакой ценности, и вы намерены от них освободить свой дом или квартиру.  
Не торопитесь! Не исключено, что вместе с этим вы выбросите вещи, представляющие историческую ценность.  
Мы просим Вас пригласить Арона Аронова (телефон 1917 902-6950) к себе домой, и он вам подскажет, что с ними делать.  
Не исключено, что они найдут свое место в нашем музее.

Бухарско-еврейский Центр



**RAFAEL NORMATOV**  
R.E Salesperson for Residential  
and Commercial properties  
**646-387-3044**

Rafael@domrealty.com



**Forest Hills.**  
One family house 20x100. Brick, 4BR 3Bath. Huge L/R. D/R. Custom made EIK. Full finished basement. garage Move in condition

**Forest Hills. Cord Mayer**  
One family House 60x100 detach. 3 BR, 2.5 bath. L/R.D/R EIK. Full finished basement, backyard. 1 car garage. Move in condition.

Attention investors. Available multifamily, commercial properties, Land, for Sale in Queens, Brooklyn with 7-11% CAP.

If you have properties for sell or apartment for rent any location in NY I will rent it with guaranteed payment from Government. Easy and fast. Please call do not hesitate

## МЕДИЦИНА



**Рубрику  
ведет кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА**

**В рационе пожилого человека должны быть витамины, и немало. Чтобы сила не исчезала с каждой зимой, необходим витамин Е, так называемый «витамин молодости». Он замедляет старение и предотвращает появление старческой пигментации.**

Для того чтобы выглядеть моложе, нужно обогатить свой рацион такими продуктами, как растительные масла, орехи (миндаль, арахис), злаковые (особенно много витамина Е в семенах кунжута) и бобовые культуры, а также говяжья печень. Кроме того, витамин Е обеспечивает нормальную свертываемость крови и заживление.

Витамины группы А, а также В, С, D – важнейшие для нервов и мозга. Впервые витамин А был выделен из моркови. Поэтому от английского «carrot» (морковь) и произошло название группы витаминов А – каротиноиды. Давно известно благотворное влияние этого витамина на зрение: еще в древности вареная печень – один из основных источников витамина

А – использовалась как средство от ночной слепоты. А вот то, что этот витамин защищает от простуд, гриппа и инфекций дыхательных путей, пищеварительного тракта, мочевых путей, знают не все.

Тем, кто настойчиво отказывается употреблять высококалорийные продукты, витамины поднимут иммунитет и сохраняют

даря этим продуктам в рационе не будет недостатка витамина С.

С этой же целью надо пить отвар или сироп из листьев яблони: 2 ст. ложки листьев залить стаканом кипятка, настаивать 1 час, принимать в течение дня. В сироп добавить 2 ст. ложки сахара, довести до кипения, настаивать 1 час. Курс лечения 2–3 недели.

статок витамина А не грозит.

Если немеют пальцы ног, то организму необходима пантотеновая кислота. Она содержится в злаковых и бобовых, грибах, спарже, цветной капусте.

Яичный желток, грецкие орехи и субпродукты – это источник биотина, который спасет от сухости волос и кожи.

Главное – важно разнообразное питание.

Отвар мяты очень полезен при многих заболеваниях. Помогает избавиться от боли в сердце, головной боли, действует успокаивающе. Бывает, в результате нервного стресса, переутомления появляется ощущение, что болит все, даже желудок, появляется раздражительность.

Не надо спешить к врачу, глотать обезболивающие и успокаивающие таблетки химического происхождения. Лучше заварите вместо чая мяту, добавьте шиповник и ложечку меда. Понятно, один стакан ощутимых результатов не принесет. Но если неделю, а то и две, утром и вечером пить мятный отвар, то тело станет легким, исчезнут боли и раздражение.

При плохом аппетите можно взять полынь, корневище айра, листья вахты, плоды тмина в равных количествах и 1 ст. ложку сбора залить стаканом кипятка. Настаивать на водяной бане 5 минут, процедить. Принимать по 1 ст. ложке 3–4 раза в день.

Исследования показали, что полные люди преклонных лет в два раза больше рискуют стать инвалидами из-за остеохондроза, радикулита, артрозов, чем их худощавые сверстники. Не выдерживая тяжести килограммов, стираются межпозвоночные диски, «вылетают» позвонки, защемляются нервные корешки, воспаляются хрящи и суставы.

Чтобы не расплзнуться, пожилому человеку надо съедать не более 2300 килокалорий в день.

## МНОГО ЭТО ИЛИ МАЛО?

Порция винегрета – 70 ккал, салат из свежих помидоров и огурцов со сметаной – 100 ккал; яичница – 280 ккал; чашка бульона – 45 ккал; котлета – 95 ккал; порция жареной картошки – 540 ккал; бутерброд с сыром – 370 ккал; пирожное – 330 ккал; плитка шоколада – 540 ккал; стакан сока – 160 ккал.

Час работы на садовом участке сжигает 230 ккал, домашняя работа (уборка квартиры, мытье посуды) – 200 ккал, бег трусцой – 420 ккал, медленная езда на велосипеде – 245 ккал.

Это только пример. Если регулировать количество съеденного и израсходованного, двигаясь по мере сил, можно довести свой вес до нормы.

## ПИТАНИЕ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

здоровой нервной системе. Аскорбиновая кислота (витамин С) и витамин В содержатся в свежих и замороженных овощах, фруктах и ягодах, в обогащенных хлопьях для завтрака и бобовых. Особенно богаты «аскорбинкой» плоды шиповника, смородина, петрушка, укроп.

Витамин С помогает усвоению кальция, что особенно важно при остеопорозе пожилых. Великолепным источником витаминов А, В, С и D являются орехи. Особенно полезны грецкие, кедровые орехи и арахис, молочные продукты.

Чтобы организм получал все необходимые витамины, надо запастись цитрусовыми, ягодами, кабачками, помидорами – благо-



Каши, рыба, орехи, бобовые, печень, яйца, молоко содержат витамины группы В, в особенности В1, В2, В3, В6.

Чтобы получать витамин В2, надо обязательно употреблять дрожжи, йогурт, молоко, сыр.

Если обогатить меню кашами, постным мясом, печенью, дрожжами, то бессонница отступит.

Не следует забывать о сливочном масле, желтке, жирной рыбе, темно-зеленых овощах, томатах и моркови, тогда недо-

**Всем известно, что постоянный недосып плохо сказывается на здоровье, а также на продуктивности и самоотдаче на работе.**

Если вы испытываете дефицит сна, то, скорее всего, будете раздражительны и склонны к принятию неправильных решений. Более того, это скажется на качестве вашей работы: вы будете

неспособны помнить детали, а также вряд ли сможете справиться с ежедневным стрессом. Люди, регулярно пренебрегающие сном, чаще страдают от всевозможных простуд, быстрее набирают вес, страдают от диабета и болезней сердца, пишет Mixstuff.

Исследователи Института сна советуют придерживаться

## 5 СПОСОБОВ БЫСТРО ЗАСНУТЬ

пяти простых правил, чтобы засыпать быстрее.

### ПРИДУМАЙТЕ СВОЙ СОБСТВЕННЫЙ РИТУАЛ ПЕРЕД СНОМ

Определенный ритуал перед сном настраивает ваш организм на сон. Старайтесь изо дня в день придерживаться его: будь то горячая расслабляющая ванна или же чтение любимой книги при приглушенном свете. В спальне старайтесь поддерживать прохладный температурный режим: вы гораздо быстрее заснете, если проветрите перед сном комнату. Также обезвесьте шторы.

### НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕЛЕФОН В КАЧЕСТВЕ БУДИЛЬНИКА

Никто не умаляет заслуги технологического прогресса, но сам факт, что ваш телефон находится рядом, когда вы засыпаете, вряд ли поможет вам заснуть быстрее. Согласитесь, руки так и тянутся проверить новые сообщения в социальных сетях, просмотреть фотографии друзей и т. д. Запомните: спальня – это место исключительно для сна и любви и больше ни для чего! И перестаньте прикрываться тем, что у

вас нет обычного будильника, купите самый дешёвый, поверьте, этого будет достаточно.

### ДЫШИТЕ ГЛУБОКО!

Если вы легли, это ещё совсем не значит, что вы наконец-таки расслабились после тяжелого дня. Многие исследования показали, что практикуя глубокое дыхание перед сном, вы тем самым даёте сигнал своему телу к расслаблению. Когда человек глубоко дышит, такие симптомы как учащённый ритм сердца, повышенное кровяное давление, учащённое дыхание постепенно исчезают.

### ИТАК, КАК ЖЕ ПРАВИЛЬНО ДЫШАТЬ ГЛУБОКО

Представьте, что вы вдыхаете кристально чистый свежий воздух, который постепенно продвигаясь по телу, очищает все органы и клетки организма. На выдохе представляйте как все токсины, все болезни и негатив выходят из вас вместе с выдыхаемым воздухом. Сконцентрируйтесь на этих мыслях в процессе вдоха-выдоха. Эта медитативная практика поможет вам полностью расслабиться.

Не думайте, конечно, что получится сосредоточиться и ощутить эффект сразу после

первого раза. Повторяйте это упражнение каждый раз перед сном, и результат не заставит себя долго ждать.

### РАССЛАБЬТЕ БОЛЬШИЕ ПАЛЬЦЫ НОГ

Постепенное расслабление всех групп мышц – метод, помогающий освободиться от стресса и беспокойства – симптомов, часто сопровождающих многих перед сном. Мы советуем начать с пальцев ног и продвигаться по всем мышцам к мышцам шеи. Перед сном постарайтесь сосредоточиться на больших пальцах ног: попеременно напрягая и полностью расслабляя их. Напрягите пальцы, как будто вы держите ими воображаемый объект, посчитайте до семи и затем расслабьтесь.

### СЧИТАЙТЕ ПЕРЕД СНОМ!

Никто не отменял подсчет овец перед сном. Однако мы рекомендуем более действенный метод: считайте в обратную сторону от 100 и только числа кратные трём. Этот способ труднее, чем обычный обратный подсчет, в результате чего ваш мозг сосредоточится, а мысли не будут блуждать в вашей голове. Считайте и со временем вы ощутите сонливость и вскоре провалитесь в глубокий сон.

## 10 ЗАПОВЕДЕЙ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ

1. Не жди, что твой ребенок будет таким, как ты или таким, как ты хочешь. Помогите ему стать не тобой, а собой.

2. Не требуй от ребенка платы за все, что ты для него сделал. Ты дал ему жизнь, как он может отблагодарить тебя? Он даст жизнь другому, тот – третьему, и это необратимый закон благодарности.

3. Не вымещай на ребенке свои обиды, чтобы в старости не есть горький хлеб. Ибо что посеешь, то и взойдет.

4. Не относись к его проблемам свысока. Жизнь дана каждому по силам, и будь уверен, ему она тяжела не меньше, чем тебе, а может быть, и больше, поскольку у него нет опыта.

5. Не унижай!

6. Не забывай, что самые важные встречи человека – его встречи с детьми. Обращай больше внимания на них – мы никогда не можем знать, кого

мы встречаем в ребенке.

7. Не мучь себя, если не можешь сделать что-то для своего ребенка. Помни, для ребенка сделано недостаточно, если не сделано все.

8. Ребенок – это не тиран, который завладевает всей твоей жизнью, не только плод от плоти и крови. Это та драгоценная чаша, которую Жизнь дала тебе на хранение и развитие в нем творческого огня. Это раскрепощенная любовь матери и отца, у которых будет расти не "наш", "свой" ребенок, но душа, данная на хранение.

9. Умей любить чужого ребенка. Никогда не делай чужому то, что не хотел бы, чтобы делали твоему.

10. Люби своего ребенка любым – не талантливым неудачливым, взрослым. Общайся с ним – радуйся, потому что ребенок – это праздник, который пока с тобой.

## Трибуна Раввина



**Раббай Барух  
БАБАЕВ,**

*раввин Центральной  
синагоги –  
Канессоу Калон*

**Сказано в Торе: «Люби ближнего своего, как самого себя», – но всякий, в ком есть свойство жестокости, весьма далек от этого.**

Жестокость /ахзериут/ противоположна милосердию, как написано: «Жестокие они, и не жалеют» (Ирмия 50; 42). Этого свойства нет у праведных. Оно в злодейских душах, как написано: «И милосердие злодеев – жестокость» (Мишлей 12; 10). А также это свойство наглых, как написано: «Наглый народ, который не уважит старца и юноши не пощадит» (Дварим 28; 50). Таким образом, наглость относится к качествам зла. Пойди же и взгляни, каков вред жестокости, ибо сказано о возмездии, которое ожидает дурного, непокорного и строптивного: «Непокорный ищет только зла, но жестокий посланец /малах/ будет послан на него» (Мишлей 17; 11). Жестокий не окажет добра ближнему, как сказано: «Творит благо душе своей человек милосердный, а жестокий вредит близким своим» (там же 11; 17).

Жестокий весьма далек от добрых качеств, ибо не жалеет бедных, не одалживает им в час нужды и ничего им не дает, а ведь написано: «Заимодавец Всевышнего – милующий бедного» (там же 19; 17), и сказано: «Благо человеку милосердному и дающему взаимы, ведет он справедливо дела свои» (Теилим 112; 5), и говорено: «Счастлив, кто заботится о бедном, в день бедствия спасет его Всевышний» (там же 41; 2), – и все, о чем это сказано, противоположно действиям жестокого. Он не сочувствует другим, не жалеет о бедах своих ближних, и это противоположно тому, что мы читаем у царя Давида: «Когда болели они, надевал я власяницу, мучил постою душу свою» (Теилим 35; 13). И об Иове написано: «Разве я не плакал о несчастном, не болела душа моя о бедном?» (Иов 30; 25). Все это далеко от жестокости! Она свойственна лишь тем, чья природа подобна львиной, ибо львы терзают, рвут и отнимают.

Когда жестокосердие пересиливает человека, исчезает качество милосердия, и побеждает жестокость, – стремление разрушать и уничтожать, как написано: «Гнев – лютошь, и ярость потоком» (Мишлей 27; 4). Нет подобного гневу жестокости! О Всевышнем ты найдешь: «В гневе Ты помнишь о милосердии» (Хавакук 3; 2), но это далеко от способностей человека – быть милосердным в состоянии гнева.

И есть свойство в душе человека – мстить своим врагам, как написано: «И не пощадит в день мести» (Мишлей 6; 34), то есть мстить не знает жалости, – это есть жестокость. Но сказано: «Не мсти и не помни зла» (Ваикра 19; 18). Даже держат зло в сердце своем запрещено нам, а тем более бить другого. И если даже ты не совершил такого преступления, не отомстил, но враг твой пал, – не радуйся, ибо написано: «При падении врага твоего не радуйся, и если споткнется он, да не возликует сердце твое» (Мишлей 24; 17). Кто мстит и держит зло на ближнего своего, – не прощает тем, кто преступает против него, а это влечет за собой ссору и ненависть. Я ведь тебе известно благо миролюбия, и ты знаешь, насколько приятно жить в мире.

К жестоким причисляется тот, кто отнимает что-либо у ближнего и тем самым огорчает и ранит его. Тому, кто отнимает у бедного, полагается строгое наказание; за это следует смерть, как написано: «Не обирай бедного, потому что он беден» (Мишлей 22; 22), и далее написано: «Ибо Всевышний вступится за них и отберет душу у обобравших их». И хотя есть более серьезные преступления, чем грабеж, – наказание за грабеж очень строго, как написано о поколении потопа: «Конец всего

живого решен предо Мною, ибо земля наполнилась злодеянием /грабежом/» (Берешит 6; 13). Сказали мудрецы: «Мера полная преступлений, – нет большего обвинителя, чем грабеж» (Козлет Раба 1; 13).

Кто обижает сироту и вдову, отнимая у них или посрамляя их, или обижая их иным способом, – подлежит смерти. И судьи, имеющие возможность спасти вдову и сироту от рук грабителей и не спасающие, подлежат смерти, как написано: «Ни вдову, ни сироту не обижайте» (Шмот 22; 21), и написано: «Если ты будешь его мучить, он возопит ко Мне, – и Я услышу его крик» (там же), и написано: «И пробудится Мой

следует мягко, даже в момент ссоры, и выслушивать его требования и жалобы. И сказал Иов: «Если отринул я право моего раба и рабыни моей, что были в тяжбе со мною, – что я буду делать, когда Всевышний приступит /к суду/? И когда Он спросит, – что я отвечу Ему? Ведь Создавший меня в материнском чреве создал и его и сотворил нас Один в утробе» (Иов 31; 13–15). Древние мудрецы давали рабу от каждого блюда, которое они ели, и кормили рабов и скотину прежде, чем ели сами. Ибо сказано: «Вот, как глаза рабов /обращены/ к руке господ их, как глаза рабыни – к руке ее госпожи, так глаза наши – ко Всевышнему»

свое здоровье, то есть придерживаться в этом средней линии поведения.

И ты, человек, смотри за собой и удались от жестокости, но жалея бедных и нищих, и да станут бедные твоими домашними. И сказали мудрецы: «И даст тебе милость, и пожалеет тебя, и умножит тебя» – каждого, кто жалеет людей, жалеет Всевышний» (Шабат 151а). А потому не оставляй милосердие, но остерегайся жестокости. И сказал Шломо: «Как бы тебе не пришлось отдать другим свою славу и твои годы – жестокому» (Мишлей 5; 9). И остерегайся мести, которая происходит из жестокости. А если ты желаешь отомстить врагам, прибавь себе добрых качеств и иди по путям праведных, – этим ты отомстишь ненавистнику, ибо станет он сожалеть, что ты обладаешь добрыми качествами и добрым именем, и станет горевать, слыша доброе о тебе. Но если ты будешь поступать дурно, твой ненавистник возрадуется твоему стыду и позору, – и вот он мстит тебе.

А если ты захочешь пожалеть своих детей и родственников, оказать им великие почести, занимайся Учением и добрыми делами, помогай ближнему, – это им великая честь и великое благо, ибо они гордятся тобой и не стыдятся за тебя. Нет большего стыда, чем стыд того, чьи предки и родственники – злодеи. Если отец вор или грабитель, или совершил известные всем преступления, отвратительные в глазах общества, – все его потомки достойны порицания на веки вечные. Ибо скажут: это потомки того злодея! За преступления отцов умирают дети, как написано: «За вину отцов Карающий детей до третьего и четвертого поколения, тех, кто ненавидит Меня» (Шмот 20; 5). Взгляни и пойми! Кто более жесток, чем отец, чьи дети умирают из-за его преступлений! И нет более милосердного, чем праведник, ибо его заслуги засчитываются на тысячу поколений потомков. Ибо Авраам возложил своего сына на жертвенник, и Всевышний поклялся эту заслугу помнить его потомкам на веки веков. А когда евреи согрешили на горе Синай, Моше Рабейну молил: «Вспомни Авраама, Ицхака и Израиля, рабов Твоих» (Шмот 32; 13), и также Шломо сказал: «Вспомни благочестие Давида, раба Твоего», – и их молитва была услышана. Также и мы каждый день упоминаем заслуги своих праотцев. Поэтому знай, что нет более жестоких, чем те, кто совершает преступления, ибо из-за греха беспричинной ненависти был разрушен Второй Храм. И все несчастья обрушиваются на мир из-за преступлений; как сказали мудрецы: «Из-за неотделения халы нет благословения в том, что собрано; из-за отмены труппы и маасрот нет дождей» (Шабат 32б). Из-за задержки суда и несправедливого суда, и отмены изучения Торы приходит война и великий грабеж, чума и засуха (там же 33а), и о том же сказано во многих других местах.

И действительно: виновники несчастий и бед, они жестоки к себе и к детям своим, и к своим современникам. А праведники милосердны к себе, к детям своим и к своим современникам, как сказано: «Весь мир кормится заслугами рабби Ханины бен-Досы» (Брахот 17б). В этом содержится также ответ бедным, которые говорят: «Как можем мы оказать благо другим? У нас ведь ничего нет, из чего можно дать милостыню нищим!» Это пустые слова! Бедный может оказать милость своими добрыми делами и исполнением заповедей. Пусть будет осторожен и внимателен в служении Создателю всеми своими силами, – благодаря заслугам добродетельных и праведных Всевышний посылает миру добро и кормит мир. Существует ли в мире милостыня большая, чем эта? Но бедный должен также дать небольшое пожертвование нищим, даже если сам кормится милостыней (Гитин 7б). И его награда преумножится вдвойне, ибо его малое равноценно многому богатого. И сказали мудрецы: «Дающий много и дающий мало равны, – если сердце свое они направляют ко Всевышнему» (Брахот 17а).

*Из книги «Пути праведников»*

# ЖЕСТОКОСТЬ

гнев, и вы погибнете от меча, и ваши жены станут вдовами, и ваши дети сиротами» (там же). Мера за меру – ваши жены станут вдовами за обиду вдов, и дети станут сиротами за обиду сирот.

Кто обижает любого человека, преступает запрет, как сказано «Не обижайте друг друга и страшись Всевышнего» (Ваикра 25; 17), и это «не обижайте» имеет в виду обиду словом. И сказали мудрецы: «Сврат молитвы могут быть закрыты, кроме врат обиды» (Бава Мециа 59а). Поэтому каждый должен стараться не обижать ближнего ни словом, ни делом.

Кто отнимает у бедного, как бы отнимает его душу; даже если отнял немного, хотя бы даже грош, – за это полагается наказание смертью.

Кто клеветает на ближнего и тем обижает и срамит его, – жесток. Кто возводит клевету, оскорбляя семейную честь, – тому нет прощения навеки (Иер. Бава Кама 8; 7).

«Не будь ему /должнику/ притеснителем /заимодавцем/» (Шмот 22; 24) – значит, не обижай должника. Если заимодавец знает, что должнику нечем платить, он не имеет права проходить там, где должник может его видеть, чтобы не напомнить о долге, – иначе он поступает с должником подобно врагу.

Нам наказано искоренить жестокость в себе, как написано: «Вдову и сироту не обижайте», и написано: «Не обижайте друг друга и страшись Всевышнего». А также следует возвращать бедному заклад, как написано: «Если ты получил в заклад платье ближнего твоего, верни его до заката» (Шмот 22; 25), и сказано: «И будет, – если он зовет ко Мне, и Я услышу, ибо Я милосерден» (там же). И сказано: «И пришельца /гера/ не притесняй и не угнетай его» (там же 22; 20).

И нельзя быть жестоким к животному, как написано: «Праведник ведает душу своей скотины» (Мишлей 12; 10), – это значит, что не следует слишком утруждать животное и нельзя морить его голодом. А также написано: «Если ты увидишь осла врага своего лежащим под ношею своею, того не оставляй его, помоги, развяжешь его вместе с ним» (Шмот 23; 5). И сказали мудрецы: «Учением /де-орайта/ запрещено мучить животных» (Бава Мециа 32а).

И если тебя боятся, если ты производишь страх на людей и они опасаются не исполнить твой приказ, – весьма остерегайся утруждать их. Не проси даже подогреть воду или выйти по твоему поручению на улицу купить хлеба. Об этом сказано в Законе: «А над братьями своими, сынами Израиля, никто да не властвует над братом своим с жестокостью» (Ваикра 25; 46). И этим нам наказано не заставлять другого исполнять тяжелую работу и приказывать ему делать то, что он не сделал бы по собственной воле и желанию.

Но «ханаанского раба» можно заставлять делать тяжелую работу, но люди благочестивые ведут себя с ним милосердно, не делают его ярмо тяжелее, не дают ему непосильную работу и не срамят его ни словом, ни делом. Ибо он дан тебе Законом для работы, а не для того, чтобы ты срамил его (Нида 47а). И разговаривать с

(Теилим 123; 2). А один благочестивый человек давал рабу от каждого блюда прежде себя, и за то он удостоился того, что Элияу открылся ему и говорил с ним (Ктубот 61а).

Сказано в Торе: «Люби ближнего своего, как самого себя» (Ваикра 19; 18), – но всякий, в ком есть свойство жестокости, весьма далек от этого. Жестокого люди не любят, и он никому не нравится.

И даже если нужно упрекнуть, – нам наказано не упрекать с жестокостью, как написано: «Упрекни же своего товарища, но не так, чтобы понести грех за него» (там же 19; 17), – то есть не упрекай его грубо и жестоко, ибо этим ты срамишь его и тем грешить.

До сих пор мы говорили об отрицательных сторонах жестокости. Но бывают случаи, когда необходимо быть жестоким, – это жестокость к злодеям, как сказал Иов: «И крушил я клыки преступные, и добычу его отнимал» (Иов 29; 17). Ибо Закон велит казнить злодеев и наказывать их плетями, как написано: «И побей их камнями» (Дварим 17; 5). А также сказали мудрецы: «Того, кто отказывается исполнять заповедь сукка или цицит на своей одежде или мезузы на своих дверях, бьют до тех пор, пока не умрет» (Ктубот 86а). Преследовать злодеев и угнетать их, дабы вернуть их к добру, – все это требует определенной жестокости.

И требуется быть жестоким в суде, то есть не жалеть своих родственников и друзей, и бедных, – чтобы вынести судебный приговор по справедливости.

И еще сказали мудрецы: «У кого можно найти настоящую мудрость? У того, кто жесток к своим детям подобно ворону. Подобно тому, как вел себя рав Ада бар-Матна. Когда он отправлялся в бейт-мидраш, жена спросила его: «Что же я буду делать с твоими детьми?». Он ответил: «Пусть едят траву в поле». Это ясно: кто слишком жалеет своих детей и постоянно думает, как заработать побольше, тот не обращает внимания на пути, которыми деньги к нему попадают, путем дозволенным или путем запрещенным, – ибо любовь к детям заставляет человека вести себя не так, как полагается. А также отмечает Учение[4] тот, кто днем и ночью занят тем, что хлопочет о пропитании для детей, думая лишь о том, как удовлетворить их излишние потребности, ибо основным своим занятием он сделал эти свои хлопоты, а из-за этого все его деяния перепутаны.

И нужно быть жестоким к злодеям и не жалеть их. И сказали мудрецы: «Кто милосерден к жестокому, становится жестоким к милосердному» (Козлет Раба 7; 16). Так царь Шауль пожалел Агага, от которого потом произошел Аман, враг евреев.

А также да будет человек жестоким к своему телу, ибо следует постоянно стараться исполнять волю Создателя. И не жалеть свое тело, не ублажать его и не поступать по своему хотению. Но быть жестоким к самому себе, дабы согнуть свое злое начало, жить со страданиями, заниматься Учением и исполнять заповеди, даже если это очень трудно.

Но и не следует быть слишком жестоким к самому себе, чтобы не испортить

## КОНТАКТЫ



**Рафаэль  
НЕКТАЛОВ**

Недавно нашу общину посетила гостья из Финляндии, доктор экономических наук Мария Эло (Maria Elo, Doctor of Science, Department of Marketing & International Business Turku School of Economics, Turun Yliopisto, Finland).

Когда мне позвонила Белла Зелкин из JCCA и сообщила, что к ней обратились из UJA Federation с просьбой выйти на контакты с бухарско-еврейской общиной Нью-Йорка, я признался, опешил: неужто в далекой северной европейской стране, интересуются нами?

Затем последовали письма, телефонные звонки. Она просила меня организовать встречу с бухарско-еврейскими бизнесменами, иммигрантами из Узбекистана, которые достигли успеха в США.

Я обратился к Борису Кандову, Леону Некталову, Рафаэлю Софиеву, Борису Натанову, профессору Велияму Кандинову, автору первого исследования о бухарско-еврейской иммиграции в США, главному редактору журнала «Бет Гавриэль», а также к исследователю культуры и истории бухарских купцов первой и второй гильдий Имонуэлю Рыбакову, директору музея наследия бухарских евреев Арону Аронову, чтобы помочь Марии Эло разобраться в интересующих ее вопросах.

Она пришла на... пять часов раньше назначенного времени. Красивая, аккуратно постриженная, подтянутая женщина, она словно сошла с журналов о деловых женщинах Европы.

Как оказалось, Мария была намерена пройтись по улицам Форест Хиллз – район, где проживают сегодня успешные бухарские евреи, построены новые дома, виллы. И первым ее интервьюером оказался президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, который рассказал ей о том, как он вместе с братьями начал строить бизнес в новой стране, развивать общину новых американцев. Через несколько часов Мария Эло встретила с остальными участниками встречи в конференц-зале Центра бухарских евреев..

**Рафаэль Некталов:** Мария. Я намерен написать материал о вашем визите.

# В ФИНЛЯНДИИ ИНТЕРЕСУЮТСЯ БУХАРСКИМИ ЕВРЕЯМИ



*Профессор Велиям Кандинов, Леон Некталов, Рафаэль Софиев, Борис Натанов, Арон Аронов, а также Мария Эло и Имонуэль Рыбаков*

**Мария Эло:** Спасибо большое! Это большая честь для меня.

**Р.Н.:** Расскажите, пожалуйста, про Вашу встречу представителями бухарско-еврейской общины.

**М.Э.:** Я провела короткую презентацию моей работы про национальные диаспоры в контексте международного бизнеса и предпринимательства. В ходе презентации господин Борис Кандов рассказал о развитии бухарско-еврейской общины. С бизнесменами и специалистами из Вашей общины Леоном Некталовым, Рафаэлем Софиевым и Борисом Натановым, профессором Велиямом Кандиновым мы обсудили, как бухарско-еврейская община стала одной из успешных еврейских общин Америки, особенно в Нью-Йорке, и как члены вашей общины тяжело работали над обустройством новой жизни в Америке. Мне кажется, что в создании бухарско-еврейских бизнесов принимают участие многие поколения бухарских евреев, я бы сказала, вся община. Солидарность и сотрудничество между бухарскими евреями идет наперекор многим экономическим теориям. Мне кажется, что уникальная социокультурная обстановка, в которой находятся бухарские евреи, создала ценную поддержку для предпринимателей. Роль семьи, родственников, друзей и в целом общины очень специфична и создает особую этику поведения бухарских



*Мария Эло и Борис Кандов*

евреев. Создается впечатление, что бухарско-еврейская община – это община, ориентированная на ценности предпринимательства, но в то же время, эта община очень человечна.

**Р.Н.:** В чем именно состоит ваш интерес к изучению бухарско-еврейской общины?

**М.Э.:** Бухарские евреи – особенная община. Она является уникальным “экспериментом диаспоры”, когда почти все население общины переехало и наладило новую жизнь, в том числе и в экономическом плане. Монография Зеева Левина хорошо описывает интенсивность подобной миграции, и я хочу продолжать работу над изучением бухарских евреев и их предпринимательской деятельности. Мне интересно изучить, как они выбрали определенные места для своих бизнесов, сферы экономической деятельности, как они начали свою предпринимательскую деятельность и как они распоряжаются своими ресурсами. Мне также интересны этические, культурные и социальные аспекты бухарско-еврейских бизнесов. Бухарские евреи представляют собой настолько богатый этнографический материал, что, я уверена, есть много интересных вопросов, связанных с жизнью их общины, которые следует изучить.

**Р.Н.:** Какие у Вас планы по изучению бухарских евреев?

**М.Э.:** После того как я провела исследования в Израиле и Узбекистане, я должна провести их в США, Германии и Австрии. Это значит, что следует провести интервью с бизнесменами. На основе собранного материала я уже написала одну главу книги и пишу несколько научных статей. Хочу заручиться поддержкой бухарско-еврейской общины в проведении интернет-опроса о бухарско-еврейском бизнесе и предпринимательстве. Результат опроса будет опубликован в научной статье и включен в проект книги о национальных диаспорах в международ-

ном бизнесе и предпринимательстве. Я планирую изучить культурные различия и показать, что незнакомые с бухарско-еврейской общиной люди не знают, что у бухарских евреев есть свои способы создания и ведения бизнеса. Это будет способствовать эффективности дискуссии о предпринимательстве национальных

диаспор и экономических систем в целом, а также, полагаю, станет ценным вкладом в развитие теории предпринимательства. Ведь в данный момент почти вся теория международного бизнеса и предпринимательства базируется на англо-американских доктринах.

**Р.Н.:** Не поделитесь ли вы несколькими подробнее своим личным мнением о нашей общине?

**М.Э.:** Сама я финка по национальности, и для меня очень важно понимать наших соседей и партнеров по бизнесу. Моя страна, Финляндия, очень сильно зависит от международного бизнеса. У нас есть две маленькие еврейские общины с сильными предпринимательскими традициями. Впервые я заинтересовалась историей еврейской диаспоры, когда была в Израиле в 2011 году. Потом, в 2012 году, я посетила Узбекистан и поняла, что тамошняя маленькая бухарско-еврейская община – просто музей, особенно в Бухаре, где я была в синагоге.

Я вижу в бухарско-еврейской общине очень серьезное стремление преодолеть трудности жизни в диаспоре, создать новые общинные структуры. Вижу прекрасные результаты деятельности вашей общины, которая очень многообразна и у которой есть будущее. Мне также приятно видеть, что у бухарских евреев есть в предпринимательстве много успешных женщин. Это очень впечатляет. Бухарско-еврейская культура, несомненно, будет развиваться в дальнейшем, и может быть, культурный диалог с такими общинами, как бухарские евреи, – это важная возможность создать настоящий прогресс в международном бизнесе. Меня поразили методы, высказанные Борисом Натановым, Рафаэлем Софиевым. Такие люди, как Арон Аронов и Борис Кандов, являются культурными посланцами, которые учат представителей других национальностей новым способам мышления. Я буду с удовольствием дальше исследовать интересную общину бухарских евреев. Позвольте выразить вам, Рафаэль огромную благодарность за прекрасно организованную встречу, которая станет началом большой совместной работы, направленной на изучение бухарских евреев мира.

Прощаясь с гостьей, я передал ей целую подборку книг на английском языке, изданных руководством Робертом Пинхасовым. Борис Кандов. Преподнес в дар финскому ученому справочник «Время жить и созидать», ставший паспортом организаций, входящих в Конгресс бухарских евреев США и Канады.

**Фото Мерика Рубинова**

## ЧТО ЕВРЕИ СДЕЛАЛИ ДЛЯ РАЗВИТИЯ США?

**Американские евреи проявили себя не только в кинематографе, но важную роль они также сыграли в развитии американской популярной музыки.**

Американский джазовый пианист Бен Сидран начал учиться играть на фортепиано в возрасте 5 лет. И с тех пор он успел выступить со многими известными во всем мире поп- и рок-исполнителями. Он играл с блюз-рок группой The Steve Miller Band, Эриком Клэптоном и The Rolling Stones.

"Я решил написать книгу, когда преподавал в Висконсинском университете курс под названием "От Ирвинга Берлина до Beastie Boys", на котором мы изучали историю популярной музыки XX века. Оказывается, что даже несмотря на то, что евреи составляют только 2 % от общего населения США, 80 % композиторов, исполнителей, продюсеров, руководителей высшего звена и адвокатов являются именно представителями еврейской общины. В книге под назва-

нием "There was a Fire: Jews, Music and the American Dream", я попытался рассказать о том, как евреи воплощали в жизнь свою Американскую мечту и об их вкладе в развитие популярной музыки", - делится Бен Сидран.

На свое еврейское происхождение Бен не обращал должного внимания до тех пор, пока его сыну не исполнилось 5 лет. В своей книге Бен вспоминает о том, что именно в то время он, как отец, решил рассказать сыну о том, что значит быть евреем. Впрочем, многие современные американские евреи в музыкальной индустрии делают все с точностью до наоборот, полностью ассимилируясь с американским обществом.

Несмотря на волнения о том, что межрасовые браки и низкий уровень рождаемости угрожает будущему еврейских общин США, Бен считает, что многие люди просто неправильно понимают историю евреев в Соединенных Штатах Америки.

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова

718-864-5552

yakubovalla7@gmail.com



**40/100 DETACHED HOUSE** fully reconstructed  
3 bed 3 bath heated floors driveway for 4 cars etc,  
only \$1,189,000 (Fresh Meadows).

**4 FAMILY HOUSE** in Forest Hills only \$1,199,000.

**2 BED** one bath apt for rent right on Queens Blvd only \$1,875.

**DUPLEX 2 BED** with full basement for rent  
only \$2,299 (Forest Hills).

**STREET LEVEL APT** in privet house fully renovated  
only \$1,399 (Forest Hills).

**LARGE 1 BED** for rent in a building board approval necessary  
only \$1,500.

Looking to buy, sell or rent or finance please  
contact me for help, you'll be glad you did.

В ваш праздник мы предоставляем:  
**HALF FULL**  
entertainment

Иллюзионистов  
Различные шоу

Комедиантов  
Фокусников  
Клоунов

Ведущий Manashe



Мы проводим:

Свадьбы

Бар/бат-мицвы

Дни рождения

Детские праздники



Сочиняем персональные песни и стихи

HalfFullentertainment.com

347-307-1829

TEL: (718) 275-8434  
**Cinderella Travel Corp.**

**SUPER SALE! SUPER SALE! SUPER SALE!**

НАШЕ АГЕНСТВО ПРЕДЛАГАЕТ  
ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ  
ПОЕЗДКИ НА ОТДЫХ В ПЕРИОД ЗИМНИХ  
КАНИКУЛ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ЦЕНАМ:

**LOS CABOS** (Мексика)  
с 15 по 22 февраля

**PUERTO VALLARTA** (Мексика)  
с 16 по 23 февраля



Стоимость на взрослого \$1,299.00  
на ребенка \$699.00.

В цену включен беспосадочный перелет.  
Кошерность уточняйте у оператора!

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374  
TEL: (718) 275-8434 · FAX: (718) 275-8834

ת"ש  
**Мы ждем вас!**

Каждую субботу вечером - моцей шабат начиная  
с 9 ноября 2013 года, 8:30 вечера.

РАББАЙ ЦЕНТРА КАНЕСОИ КАЛОН  
БАРУХ БАБАЕВ ПРОВОДИТ ЦИКЛ ЛЕКЦИЙ НА  
РУССКОМ ЯЗЫКЕ ШАЛОМ БАЙТ-

**«Секреты семейного счастья»**

RABBI BARUCH BABAYEV, OF THE BUKHARIAN  
JEWISH COMMUNITY CENTER PRESENTS A  
SERIES OF EYE OPENING LECTURES IN RUSSIAN  
LANGUAGE

**“Shalom bayit-secrets of family happiness”**  
Every Saturday night at 8:30PM  
MEN AND WOMEN ARE WELCOMED.  
REFRESHMENTS WILL BE SERVED

**FREE ADMISSION!**

БУХАРИАН JEWISH COMMUNITY CENTER  
Телефоны для справок: (718) 520-1111(доп.4) (917) 600-3422  
Спросить Бориса Бабаева

# MORTGAGES

## 718-969-7100

### CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

✓ PURCHASE LOANS	✓ SUPER JUMBO LOANS
✓ CASH OUT REFINANCE LOANS	✓ FIXED RATE LOANS
✓ FHA LOANS	✓ 2ND HOME LOANS
✓ ADJUSTABLE RATE LOANS	✓ HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT
✓ COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS	

**FIRST MERIDIAN** is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!



**RUBEN GURGOV**  
NMLS# 8273



**ROBERT YUSUPOV**  
NMLS# 7979



**FIRST MERIDIAN MORTGAGE**  
LENDER NMLS #2212  
186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366  
**1-718-969-7100**

ASK FOR RUBEN

ASK FOR ROBERT

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS



## БЕСПЛАТНЫЕ КУРСЫ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

### FREE BASIC ENGLISH CLASS!

**FREE ESL CLASS**  
**(ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE)**  
*at*  
**Bukharian Jewish Community Center**  
**106-16 70th Avenue**  
**Forest Hills, NY 11375**  
**ВЕЧЕРНИЙ КЛАСС**  
**EVENING CLASS AVAILABLE**

*Space is Limited! Количество мест ограничено!*  
*Pre-Registration required*

**For more information and to find out if you are eligible please call Polina at 718-520-1111**  
**Sunday-Friday 8:30-3:30**  
**С воскресенья по пятницу с 8:30 до 3:30**

A project of the  
JCC of Greater Coney Island  
3001 West 37th Street Brooklyn, New York 11224  
[www.jccgci.org](http://www.jccgci.org)  
in conjunction with  
Bukharian Jewish Community Center

Funded in part by: NYC Department of Youth and Community Services • The New York State Education Department

Jewish Community Council of Greater Coney Island is an equal opportunity employer/program. Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities.

**The registration is open till 12/31/13**  
**Classes from Jan–June 2014**  
**Twice a week 6–9 PM**



## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЕЛИЗАВЕТЫ РАФАИЛОВНЫ БОРУХОВОЙ (ХИЯЕВОЙ)





30 ноября 2013 г. ушла из жизни одна из ярких представительниц бухарской общины Борухова (Хияева) Хусни бат Басанда. Она являлась эталоном женщины – бухарской еврейки нашего времени.

Красивая, образованная, воспитанная в лучших традициях еврейства, верная жена, заботливая мать и бабушка.

Мы – многочисленные потомки двоюродного брата её отца мулло Рафаэля Хияева – Малкиэля Якубова – выражаем глубокое и искреннее соболезнование её семье, родственникам и близким. Светлая память о ней останется в наших сердцах.

*Семья Якубовых*

**1937 – 2013**



## ПАМЯТИ ЕЛИЗАВЕТЫ БОРУХОВОЙ

Конгресс бухарских евреев США и Канады, Совет директоров Центра бухарских евреев Нью-Йорка, редакция газеты The Bukharian Times выражают огромное соболезнование Самуэлю Борухову, а также его отцу Илье Моисеевичу Борухову, дочери Изабелле и зятю доктору Борису Абаеву семьи в связи с этой тяжелой утратой – кончиной матери, супруги, свекрови и тещи.

Вы все окружили Елизавету Рафаиловну любовью, вниманием, заботой, стремясь каждый ее день на земле превратить в праздник.

Она прожила красивую и достойную жизнь в окружении любимых детей, внуков, родных и близких.

*Память о ней сохранится в наших сердцах.*

*Раввин Барух Бабаев, Борис Кандов, Симха Алишаев, Рафаэль Некталов, Борис Бабаев.*




**1937 – 2013**



## Michael Paltiel, MD Board Certified

*Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified*

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206  
Great Nek, NY 11021  
Тел.: 516-829-DERM (3376)  
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт



### Есть ли у вас рана, которая не заживает?

Страдаете ли вы от ниже перечисленных болезней?

- Диабетические раны, которые медленно или совсем не заживают
- Язвы стоп или иные язвы
- Открытая послеоперационная рана
- Пересадка кожи в результате хирургического вмешательства
- Открытые раны в следствии радиации
- Инфекция в кости (остеомиелит)

Также, гипербарическая оксигенная способствует лечению:

- Диабетическая нейропатия  
Это включает внутренние повреждения, где присутствует открытая рана, такая как:
- Остро травматические повреждения, повреждения при столкновении.
- Цистит или проктит в результате излучения
- Смещение челюсти или кости (связанные с остеонекрозом нижней челюсти)



BEFORE



AFTER

Get Back On Your Feet with Hyperbaric Oxygen Therapy

Мы поможем вам почувствовать жизнь заново!

Терапия гипербарической оксигенации – это медицинское лечение, которое способствует процессу исцеления тела, насыщая организм 100% чистым кислородом в камере, где атмосферное давление увеличивается в контролируемой среде.

Мы принимаем все страховые компании.



"Hyperbaric oxygen therapy helped us enjoy life again!"

65-35 Queens Boulevard, Suite 100, Woodside, NY 11377  
Phone #: (718) 426-4524 Fax #: (718) 426-4568  
www.HBOTQ.com

# НАСИХА-ПРИНЦЕССА

בית

ГЛАТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН  
Shhita Beit Yoseph



Авнер



98-92 Queens Blvd  
(напротив "Ор-Натан")

Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел.,

VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.



ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

**ПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ**



**Рафаэль НЕКТАЛОВ**

*Продолжение.*  
Начало в №№ 602, 605-612, 614, 617.

**Самаркандская община бухарских евреев – одна из интересных тем современной этнографии, социальной антропологии.**

К ее истории, истокам в разные годы обращались маститые учёные: профессор Менаше Харель, Менаше Абрамов, Ицхак Мавашев, Михаил Занд, Михаил Членов, а также местные краеведы, выпустившие сборники "Люди. Годы. Факты" (редактор-составитель Маркиэль Фазылов).

Перед отъездом в США, в 1993 году, мною была издана монография, посвящённая народному артисту Узбекистана Гавриэлю Муллокандову, на примере которого была прослежена история музыкальной культуры древнего города, огромного вклада бухарско-еврейских певцов и музыкантов в формирование и развитие искусства города и региона.

К сожалению, рамки газетной статьи не позволяют нам представить во всей полноте и разнообразии историю еврейского Самарканда. Отмечу несколько особенностей. Евреи жили в этом благодатном крае в течение многих столетий, но в связи с тем, что город несколько раз был подвержен разрушениям, он заново заселялся новыми волнами иммигрантов из соседних городов и дальних стран.

Будучи не раз столичным городом, экономическим центром региона, Самарканд привлекал купцов и ремесленников, музыкантов и поэтов, плодотворно творивших в нем, создавая его славу и величие.

Несомненно, важной датой в истории еврейского Самарканда последних двух столетий, является выделение в 1843 году на востоке города участка земли, на котором был возведен еврейский квартал "Восток"-"Мизрахи". Эта акция, осуществленная за счет средств состоятельных членов еврейской общины, была беспреце-

дентной на мусульманском Востоке и стала примером организованности общины и мудрости ее основателей, сумевших построить еврейский квартал в мусульманском городе.

За сравнительно короткое время под руководством Мои-

объединяющим фактором всех среднеазиатских евреев (не ашкнази, не сефардов), причисливших себя к бухарским евреям. Потомки иранских, афганских, туркменских евреев были ассимилированы культурной традицией бухарских

стианина как на своего друга, своего защитника, чувствуя себя безопасным возле него, и смотрит с презрением на магометанина. Некоторые евреи, с которыми я познакомился, пригласили меня посетить их жилища. Как только мы въехали в еврейский квартал, снаружи ничем не отличающийся от остальных частей города, мы увидели себя окруженными густой толпой, которая с громкими восклицаниями радости провожала нас по улицам. Приглашали нас войти в дома и везде встречали приветливо. Угощали нас хлебом, фруктами, чаем, выкуренным из винограда вином, и мы принимали предложенное нам на открытых галереях, окруженные густой толпой любопытных».

Развитие промышленности, образование гильдий купцов, имеющих



**Памятник Моше (Моисею) Калонтарову**

музыкального искусства – всё это стало возможным благодаря развитию и экономическому росту региона, в котором бухарские евреи стали занимать достойное место.

Третий фактор – Октябрьский переворот 1917 года, изменивший русло жизни еврейской общины, внесший новую идеологию, смуту. Ввиду противоречивости и сложности

# САМАРКАНД



*У могилы М.Калонтарова*

сея Калонтарова (1915 – 1878) квартал был стремительно застроен, став самобытным островком еврейской субкультуры в Средней Азии. Несмотря на то, что сюда съезжались евреи с разных концов света и Самар-

евреев, еврейско-таджикским языком – и сформировалась единая этнолингвистическая группа с собственным самоназванием, сохранившимся в сознании его носителей по сей день.



*Хонако*

социальных процессов, он имел как отрицательные, так и положительные последствия.

Самарканд стал культурной столицей региона, благодаря иммиграции евреев из Бухарского ханства, Афганистана и Ирана, Ирака, Западного Китая и Йемена.

Красивейшие здания, ставшие архитектурными украшениями нового и старого Самарканда, принадлежали евреям. В городе было более 30 синагог, школы, театр.

В годы революции Самар-



*Арка и лестница у входа на кладбище*

канд по сути был городом иммигрантов, типа Нью-Йорка, община стала позиционировать себя как бухарско-еврейская. И на то были исторические, социальные, культурологические причины, ставшие со временем

Последующие годы стали годами подлинного расцвета общины евреев города и еврейского квартала.

Второй фактор в истории общины - колонизация Самарканда Российской империей (1868), что благоприятно отразилось на положении евреев региона.

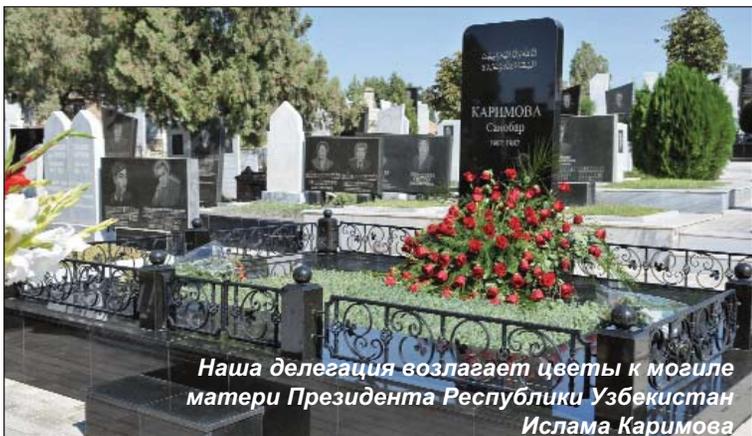
В.В. Радлов в 1880 году по этому поводу написал: «Замечательная игра судьбы! Еврей, который в Европе столько столетий жил во вражде с христианином и теперь еще так резко от него отделяется, в Азии приветствует его с сияющим лицом, радостно присоединяется к нему и счастлив, когда он может поклониться ему. С гордостью смотрит он на хри-



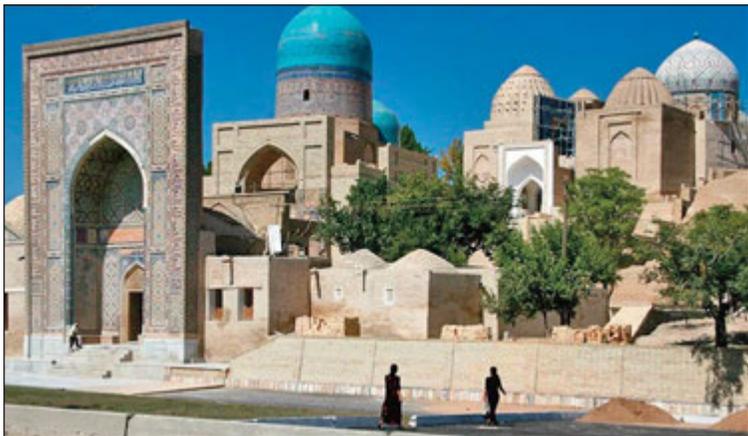
*Менора памяти героев Второй мировой войны*

право торговать в столицах империи, возникновение владельцев хлопковых заводов, фабрик, производство кошерных вин, мануфактура и, как следствие, стремительный взлёт культуры,

канд стал столицей Узбекской Советской Социалистической Республики и до 1930 года был объединяющим городом узбеков и таджиков (Таджикская АССР была в составе Узбекской



*Наша делегация возлагает цветы к могиле матери Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова*



Республики до 1929 года).

Самарканд подарил миру замечательных ученых: Ицхака Мавашева, Якуба Калонтарова, Манаше Абрамова, С. Муллокандова, И. Приева, Б. Алаева, М. Чакчаков, Ф. Фаттахова, Д. Бабадутова, С. Борухов, М. Даниэлова. И. Кусаева; Р. Елизарову, Н. Елизарову.

В этом городе творили талантливые деятели литературы и искусства: поэт Алишой Самарканди, публицисты Арон Саидов, Манаше Аминов, режиссер Бенсион Кимягаров, прозаик и драматург Борис Исхаков, Люба Пилосова, художники Юрий Елизаров, Маркиэль и Эмануэль Калонтаровы, Борис Рубинов, Абар Пилосов, композитор Манас Левиев, Уриэль Толмасов, Эфраим Гавриэлов.

В Самарканде раскрылся с новой силой талант Левича Бобоханова (уроженец Бухары), Михоэля, Исроэля и Гавриэля Толмасовых (уроженцы Хусара).

Здесь радовали людей своим творчеством династия певцов и музыкантов: Гавриэля, Михаила, Авнера, Залмана, Фриды Муллокандовых, Рафаэля, Аврома Толмасовых, а также Нафтоли Шимунов (Карим Муминов), хореограф Исахар Акилов, актер Пинхас Кураев, Тамара Катаева.

Здесь были выпестованы талантливые спортсмены: боксер Борис Ниязов, Михаил Ягудаев, международный гроссмейстер шашист Маркиэль Фазылов.

В городе действовали университет, пединститут, архитектурный институт, мединститут, техникумы и профессиональные училища, школы, в которых работали, преподавали многие представители нашей общины. Действовали синагоги, иешивы, культурный центр, издавалась газета "Шофар", проводились конференции.

Четвертый фактор – иммиграция бухарских евреев последней волны в Израиль, США, начавшаяся с конца 80-х – начала 90-х годов прошлого века, которая привела к значительному сокращению числа бухарских евреев в городе и завершению одного из периодов расцвета нашей общины в Самарканде.

Теперь квартал "Восток" – слабый отблеск былого величия, силы и могущества общины бухарских евреев Самарканда. Оставшиеся несколько десятков семей живут под опекой своих

родственников из-за границы. И хочется верить, что евреи вновь обратят свои взоры на этот город, на квартал "Восток", заселенный ныне таджиками и узбеками, где они по субботам не жарят и не продают шашлыки.

### КЛАДБИЦЕ

Самаркандскому еврейскому кладбищу почти 200 лет.



На одном из известных нам захоронений значится 1836 год. Сказанное не говорит о том, что не было более ранних захоронений, но они не сохранились.

Жители еврейского квартала «Восток», который был разбит на 12 участков, по числу колен Израилевых, называли кладбище – бет хаим «13-м» участком, подразумевая за ним заgrabный мир.

Сама похоронная процессия в Самарканде была, как пра-

вило, многолюдной, независимо от количества родственников. Мужчины одевали национальные халаты и шли длинными колоннами к кладбищу, за ними – женщины. В 70-е годы появились духовые оркестры, сопровождавшие процессии партийных работников. В Самарканде после кончины Исроэля Толмасова зародилась традиция исполнения траурных мелодий и песен в доме покойного или на улице известными певцами и музыкантами города.

В течение полутора столетий самаркандцы провожали в последний путь своих близких с улицы Кожзаводской, забираясь вверх по лестнице на высоту 20 метров. Отсюда открывается потрясающая панорама на еврейский квартал, речку Сиёб, купола мечети Биби-ханым, минареты Регистана. В начале 70-х годов была

не останавливало благородных самаркандцев в выполнении своего долга по отношению к умершему. По первому зову они присоединялись к процессии, проделывая не только символические "семь шагов", но продолжая идти далее, до самого кладбища.

Желающих быть захороненными на самаркандском кладбище было много. Кроме живших в Самарканде, сюда привозили и тех, кто когда-то переехали в Ташкент, Москву, Душанбе, указав перед смертью место для своего погребения. Многие сравнивали расположенное на высоких холмах самаркандское кладбище с иерусалимскими. И, впервые посетив в 1991 году Священный город, я убедился, что это сравнение имело под собой основание. В отличие от Бухары и других городов Ферганской долины, в Самарканде грунтовые воды находятся глубже, и поэтому почва сухая.

Мне не раз приходилось проводить экскурсии по еврейскому кладбищу. Иногда это были видные представители еврейской диаспоры. В 1986 году это был видный деятель российского еврейства Михаил Членов. В 1991 – президент Кавказ Нетворк Хелин Кенвиншварц.

В 1997 году Самарканд посетил президент Всемирного Еврейского Конгресса Эдгар Бронфман. В то время на кладбище постоянно находился рав Илья Акилов, и мы были спокойны: он все расскажет и покажет.

Через десять лет я туда приехал вместе с президентом Все-



ская работа по уборке мусора, реставрации могил. За этими работами стоит авторитетный Совет директоров благотворительного фонда "Самарканд", которым бесценно руководит раббай Имануэль Шимонов.

Делегация Конгресса бухарских евреев США и Канады в составе Бориса Кандова, Рафаэля Некталова, Нерика Юшваева, Бориса Катаева, Жоры Зулунова, Марии Якубовой, приехав-



шей вместе с дочерью и двумя внуками, была встречена Ильей Муллоджановым.

До приезда на еврейское кладбище наша делегация посетила мусульманское кладбище и возложила цветы на



мирного Конгресса бухарских евреев Леви Леваевым, родители которого родом из Самарканда. Он приехал вместе со своими детьми и с целой делегацией израильских филантропов. Я тогда сразу с грустью почувствовал, что уже нет Илюши Акилова. Мы с Марию Фазыловым постарались высокому гостю кладбище и показать ему историю самаркандцев.

Кладбище занимает большую площадь, и, к моей радости и гордости, ухожено. Все кругом убрано, ведутся работы по уходу за могилами. И чувствуется, что это не результат одного дня, ибо ведется планомерная и систематиче-

могилы родителей Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова.

Как и все туристы, мы въехали на еврейское кладбище с северной стороны, по улице Ташкентской.

На входе – вывеска на двух языках, красивые массивные ворота.

Рассказывать о кладбище легко и удобно. Здесь – история еврейской общины. Самаркандское кладбище в этом плане можно назвать образцовым (может быть, это звучит нескромно из уст самаркандца, но это факт).



Мемориальный комплекс рода Кандовых

Our mission is education.  
Our focus is careers.



# BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE [www.BramsonORT.edu](http://www.BramsonORT.edu)

Fall 2013 Registration is in Progress!

### DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ  
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ  
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ  
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ  
Доступная плата за обучение



По всем вопросам  
звоните Зое Якубовой

**Zoya Yakubova**  
Community Coordinator  
718-261-5800 ext. 178

**Queens Campus**

69-30 Austin St.

Forest Hills, NY

**877-449-9486**

**OPEN HOUSE**

**EVERY**

**WEDNESDAY!**

**Brooklyn Campus**

8109 Bay Parkway

Brooklyn, NY

**877-342-7067**

14 ДЕКАБРЯ  
СУББОТА  
7PM

# QUEENS THEATRE IN THE PARK

Flushing Meadows  
Corona Park  
14 United Nations Ave South  
Queens, NY 11368  
(Grand Central Pkwy West  
EXIT 9P, направо,  
по указателям к театру)

**БИЛЕТЫ В КАССАХ:**  
на 11 ЯНВАРЯ  
Да Микеле 2 - Мила  
(718) 897-4500,  
Тамара (718) 526-0791  
Boris Production  
(718) 997-8237  
Мира (718) 271-3538

# ЮБИЛЕЙНЫЙ КОНЦЕРТ 25 ЛЕТ НА СЦЕНЕ «СМЕХОТЕРАПИЯ»

С ЛЮБОЙ ПИЛОСОВОЙ



В ПРОГРАММЕ:

«БАХТ-ЧИ-СОРАХСКИЙ  
ФОНТАН ЮМОРА»

В КОНЦЕРТЕ ПРИНИМАЮТ  
УЧАСТИЕ: АРТИСТЫ ТЕАТРА  
«БУХАРА НА ГУДЗОНЕ» И  
ПОПУЛЯРНЫЕ ПЕВЦЫ.

ВАС ЖДУТ  
ЮМОРИСТИЧЕСКИЕ  
МИНИАТЮРЫ, СМЕХ,  
ПЕСНИ, СЮРПРИЗЫ  
И НЕМНОГО ДУШЕВНОГО  
ТЕПЛА В ХОЛОДНЫЙ  
ЗИМНИЙ ВЕЧЕР!!!

ПО ВСЕМ ВОПРОСАМ  
ЗВОНИТЕ ЛЮБЕ:  
(917) 757-8504

MON - FRI 9AM - 8PM  
SAT CLOSED  
SUN 10AM - 5PM



# Neighborhood Rx PHARMACY

FARMACIA  
АПТЕКА

"Where Your Health Comes First"

100-23 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-997-6700 | Fax: 718-997-6701

## Grand Opening!

### Новая аптека в центре Квинса!

К вашим услугам:  
громкий ассортимент лекарств, в том числе и русских;  
витамины (при покупке одного флакона - второй бесплатно);  
предметы ухода за больными;  
Medical supplies, compounds и многое другое;  
русские продукты питания.

### Добро пожаловать!

МЫ ОБЕСПЕЧИМ ЭТОТ РАЙОН СЕРВИСОМ,  
КОТОРЫЙ ВЫ ТАК ДОЛГО ЖДАЛИ

#### ПОЛНЫЙ СЕРВИС

Консультации • Compounding Pharmacy

ПОЛУЧЕНИЕ ЛЕКАРСТВ В ТЕЧЕНИЕ 10 МИНУТ

БОЛЬШОЙ АССОРТИМЕНТ  
РУССКИХ ПРОДУКТОВ И ЛЕКАРСТВ

ВИТАМИНЫ И ДОБАВКИ ДЛЯ  
УВЛЕКАЮЩИХСЯ СПОРТОМ

ПРОБЛЕМА С СТРАХОВКОЙ?  
МЫ ИХ РЕШАЕМ

ПРИНОСИТЕ ВАШИ РЕЦЕПТЫ СЕГОДНЯ

Дополнительные услуги  
**БЕСПЛАТНО ДЛЯ КЛИЕНТОВ:**  
факс, копи-машина, бесплатная  
доставка лекарств; оплата  
за свет, газ, телефон и т.д.;  
Money Order;  
измерение давления;  
compounds, Medical supplies.

**\$5 off**  
ПРИ ПОКУПКЕ  
НА \$30 И БОЛЬШЕ

**10% OFF**  
СКИДКА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ  
НА ЛЕКАРСТВА БЕЗ  
РЕЦЕПТОВ И ПРОДУКТЫ

**ВИТАМИНЫ**  
КУПИТЕ 1, ВТОРОЙ  
**БЕСПЛАТНО**

ЭПОХА

Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

## МИР ПРОЩАЕТСЯ С НЕЛЬСОНОМ МАНДЕЛОЙ

### ПОХОРОНЫ МАНДЕЛЫ НАЧАЛИСЬ С ЕВРЕЙСКОЙ МОЛИТВЫ

В Йоханнесбурге прошла церемония прощания с экс-президентом Южной Африки Нельсоном Манделой. В соответствии с завещанием покойного, первым на церемонии выступил главный раввин страны Уоррен Гольдштейн, прочитавший еврейскую поминальную молитву «Эль малое нахамим» (Господь милосердный).

После Гольдштейна выступили представители мусульманской, христианской и индуистской общин Южной Африки, а вслед за ними – приехавшие на похороны мировые лидеры.

Израиль на похоронах представляла делегация во главе со спикером Кнессета Юлием Эдельштейном. Премьер-министру Биньямину Нетаниягу и президенту Шимону Пересу пришлось отказаться от поездки по различным причинам.

В свое время, многие евреи ЮАР поддерживали стремления Манделлы в его борьбе про-



тив апартеида.

«Южноафриканцы еврейского происхождения были непропорционально широко представлены в числе тех, кто боролся против апартеида», – заявил Мандела в 1993 году, выступая на съезде Объединения еврейских общин ЮАР.

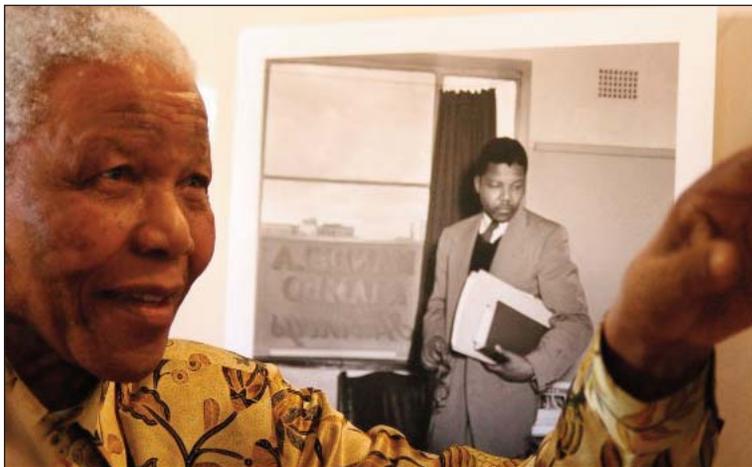
«В реальности, однако, отношение еврейской общины ЮАР к режиму апартеида пред-

ставляет собой гораздо более сложную картину: хотя некоторые евреи активно боролись против расовой дискриминации, организованная еврейская община занимала подчеркнуто нейтральную позицию по отношению к расистским законам», – отмечает уроженец Йоханнесбурга Гидеон Шимони, в недавнем прошлом возглавлявший Центр изучения современного еврейства Еврейского

университета в Иерусалиме. Став президентом, Мандела поддерживал деловые контакты с Израилем, однако он никогда не забывал о тесном альянсе Иерусалима и Претории в про-

сился к военному сотрудничеству Израиля с режимом апартеида. Отказ Иерусалима объявить бойкот расизму повлиял на наши отношения с еврейским государством».

Г.Шимони отмечает: «С одной стороны, Мандела сочувствовал сионизму, поскольку рассматривал его как движение за свободу и самоопределение еврейского народа. В то же время он испытывал сильную привязанность к тем, кто по-



шлом. Он говорил за несколько месяцев до его избрания на пост президента: «Африканский национальный конгресс, как и все международное сообщество, весьма негативно отно-

могал ему в борьбе с апартеидом – Каддафи, Арафату и другим. И он всегда давал понять, что враги евреев не обязательно являются и его врагами тоже».

Семья Захара и Шуры Некталовых жили в Йоханнесбурге с 1992 по 1996 год.

Как оказалось, Шура была лично знакома с покойным президентом страны Нельсоном Манделой, а также дружила с его дочерью Зинди. Я попросил ее поделиться своими воспоминаниями о жизни в ЮАР.

- Я позвонила Зинди и выразила ей свое соболезнование, - сказала мне по телефону Шура. - Ее отец прошел большой, трудный, но прекрасный жизненный путь.

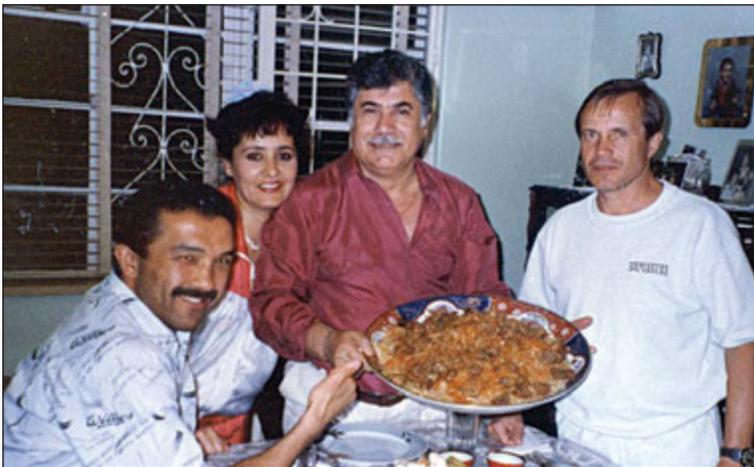
На мой вопрос, каким был Мандела в жизни, она ответила, что помнит его исключительно с положительной стороны.

- Человек он был замечательный, - отметила Шура. - Он заразительно улыбался, умел прекрасно общаться с людьми. Мандела – замечательный отец, и я видела, как нежно он относился к своим детям, как они его любили. Я поддерживаю дружеские отношения с его дочерью Зинди по сей день. Он на самом деле смог сделать невозможное возможным: объединить народ и страну, направить свои усилия на предотвращение гражданской войны между белыми и черными гражданами.

- А как он относился к евреям? Израилю?

- Президент Мандела относился к евреям своей страны с большим уважением. И когда они стали покидать ЮАР, он просил не покидать насиженные места и преодолеть временные трудности. Сейчас в ЮАР проживает еврейская община, действуют синагоги.

## БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ ЗНАЛИ МАНДЕЛУ



- Где вы жили? – спросил я Захара Некталова.

- В Амаренча – белом, еврейском районе. Там была большая ортодоксальная еврейская община, служил раввин из Бронкса. Мандела пришел к власти в 1992 году. До этого был режим апартеида. Когда мы приехали туда, в го-

роде было неспокойно. Могли убить из-за пустяка. Воровство, грабежи, криминал... но сам город очень красивый, прекрасный климат, нормальная инфраструктура. У меня было четыре магазина. Один ювелирный, а три – по скупке золота. Я был первый бухарский еврей в этой стране, иммигрант из

США. Чтобы нормально работать, надо было содержать охрану, состоящую из трех-четырёх человек. Хотелось развивать там и международный бизнес. Мы смогли связаться с властями города – я намеревался создать в черном районе жилищный комплекс для малообеспеченных семей. Надо было вначале построить бетонный комбинат. Договорился со строителями из Казахстана. Но правительство не поддержало этот проект, так как реально понимало, что жители района

рудники, великолепные концертные залы, синагоги, иешивы – все там имеется. Но в течение трех недель нас трижды обокрали. И после того как приставили пистолет к виску сына с требованием открыть сейф, я страшно испугалась. Мы собрали всё и вернулись в Нью-Йорк. Но мой пасынок, сын Захара от первого брака Ариель, смог там нормально устроиться. Был молод, успешно работал, и ему не хотелось возвращаться в Америку. Ему нравилось жить в Африке. Мы уже жили в Нью-Йорке, когда узнали, что он вместе со своим племянником Арсеном Пулатовым попали в автоката-



вряд ли смогут оплачивать даже минимальный рент.

- Почему и при каких обстоятельствах вы покинули страну?

- Вообще-то, мы не планировали возвращаться в Нью-Йорк, - продолжила нашу беседу Шура. - Богатая страна, созданная для прекрасной жизни. Различные зоопарки, алмазные

строфу. Оба погибли. Несчастный случай...

- Чтоб вы пожелали своей приятельнице Зинди?

- Чтобы все было успешно для их семьи, и путь мир царит в этой стране.

Рафаэль Некталов  
Фото из архива З.Некталова

## АФРИКА

Случилось так, что почти 22 года – с апреля 1991-го по ноябрь 2012-го – я прожил в эмиграции в Южно-Африканской Республике, как раз в самый переломный период истории этой страны – время крушения системы апартеида и установления «новой демократии» под знаменами партии АНК (Африканский Национальный Конгресс). Революционные перемены в жизни ЮАР связаны с именем Нельсона Манделы, который будет похоронен 15 декабря в его родовой деревне Куну. Он был и, несомненно, останется национальным героем, борцом за свободу черного населения, которого большинство южноафриканцев любовно называют Мадуба (Вождь).

Незадолго до моего переезда в Южную Африку правительство белого меньшинства начало осуществление нового курса на отмену апартеида и легализацию ранее запрещенных политических партий и демократических движений; после 27-летнего тюремного заключения был освобожден Мандела.

На повседневной жизни грядущие перемены тогда ещё не очень отражались: белые по-прежнему находились в привилегированном положении, что, собственно, и привлекало в страну новых иммигрантов. Как и многие мои бывшие соотечественники, волна которых хлынула из Израиля, я довольно легко легализовался, нашёл (не без помощи еврейской общины) работу, начал обустроиваться. Однако местный колорит ощутил сразу. Поскольку снимать жильё приходилось в Хиллбруу, далеко не самом дорогом районе Йоханнесбурга, несколько раз вечером случилось пережить нападения уличных грабителей. В результате одного из них даже оказался в госпитале – мне прооперировали колено. В общем, конечно, приходилось узнавать, как себя вести и куда соваться не стоит.

Перед «первыми демократическими выборами» в апреле 1994 года многие опасались беспорядков и насилия, направленного на белых. Но, к чести неоспоримого кандидата в пре-

# НАСЛЕДИЕ МАНДЕЛЫ

## ЗАРИСОВКИ ИММИГРАНТА

зиденты Нельсона Манделы, переход прошёл гладко, без вспышек насилия. Помню длинную многочасовую очередь на избирательный участок, в которой терпеливо стояли друг за другом люди разных национальностей. Как ни странно, не только получившие наконец все гражданские права чёрные, но и многие белые южноафриканцы находились в состоянии эйфории. Тогда же была провозглашена кампания «Страна радуги», т.е. гармоничного сосуществования различных рас и народов в одном государстве. Цели были поставлены благородные, планы намечались грандиозные.

Первый черный президент Нельсон Мандела оставался на посту до 1999 года. Хотя он завоевал международное признание Южной Африки, добился отмены экономической изоляции страны, предпринял ряд важных социально-экономических реформ, за время своего правления ему так и не удалось решить первоочередные задачи социальной политики, экономического развития.

Поскольку перемены к лучшему не происходили так быстро, как хотелось, по-прежнему существовало глубокое неравенство, а безработица оставалась на ужасающем уровне 25-30%, чёрное большинство постепенно расставалось с иллюзиями. Эти настроения только усиливались в период правления Табо Мбеки, а затем – нынешнего президента Джейкоба Зумы. Если первый из них ещё представлял собой образованного, цивилизованного государственного деятеля, то нынешний – это образец вульгарного популизма. Г-н Зума – приверженец традиционного зулусского многожёнства, кроме 5-ти официальных, имеет несколько «гражданских» жен, целый выводок детей. До избра-

ния на пост главы государства против него были заведены десятки уголовных дел, включая изнасилование, разбой. Нынешний президент любит облачаться в традиционную набедренную повязку из шкуры леопарда и плясать воинственные танцы с копьем, напевая песню «Дайте мне мой автомат».

В новых социальных условиях, сложившихся в стране после отмены режима апартеида, правительство проводит политику компенсационной дискриминации (affirmative action), что на деле оборачивается дискриминацией белого меньшинства: при приёме на работу белого кандидата будут рассматривать в самую последнюю очередь; вводятся ограничения для белых при поступлении в учебные заведения; социальные пособия выплачиваются преимущественно черным и т. д.

Борьба с имущественным неравенством идет путем преступного «перераспределения собственности», часто – насильственным путем. Газеты пестрят сообщениями о зверских убийствах африканеров-фермеров и захватах их хозяйств, которые потом приходят в запустение. Этому не очень удивляешься, если бывший лидер Молодежной Лиги АНК (т.е. комсомола) Джулиус Малема использовал разжигание ненависти, чтобы получить поддержку чёрных масс – он распевал на собраниях организации известную песню «Убей бура, убей фермера!» И подобных примеров множество.

В целом, за годы существования «Новой Южной Африки» резко возрос уровень преступности – по этому показателю страна занимает одно из первых мест в мире. За каждый год «новой демократии» количество убийств превышает аналогичный показатель за более чем 40 лет существования апартеида. Двое моих русских знакомых



были застрелены в районе Хиллбруу, что недалеко от центра Йоханнесбурга, ещё один получил пулю в голову в более благополучном Кейптауне. Ни в том, ни в другом, ни в третьем случае полицейское расследование не проводилось.

Также большой популярностью пользуются изнасилования, в частности, групповые. Незадолго до моего отъезда из страны молодая соседка-африканерша испытала это на себе. Она была благодарна судьбе, что осталась живой.

Угоны автотранспорта – тоже одно из самых распространенных преступлений. Здесь уж у меня свой собственный печальный опыт. Припарковал машину на улице, пока был в гостях. Не так ещё поздно было. В тёмное время суток даже рекомендуется не останавливаться на красный сигнал светофора, если вокруг нет других машин – напасть могут прямо на перекрёстке.

По роду своей переводческой деятельности я был знаком с очень многими русскоязычными иммигрантами, со многими общался. По-моему, тех, кто в той или иной мере не столкнулся с преступностью – чаще всего квартирные кражи, уличные нападения (см. также мой пример выше) – были считанные единицы.

Дискриминация белого населения страны вкупе с разгулом преступности является причи-

ной массового исхода из страны победившего «апартеида на оборот». Главными пунктами назначения являются: Австралия, Новая Зеландия, Канада и, конечно, Соединённые Штаты. Мне, вооружённому истори-

ческим опытом большевистской революции и жизни в тоталитарном государстве, довольно интересно было наблюдать аналогичные процессы в ЮАР. Однако лучше, конечно, быть сторонним наблюдателем. Поэтому я здесь.

Разумеется, Нельсон Мандела искренне стремился сделать Южную Африку истинно демократической, процветающей страной. И не то чтобы «благими намерениями выстлана дорога в ад» – просто, наверное, ему не хватило сил и времени. Ведь для тех фундаментальных преобразований, которые он проводил, требуется полная перестройка сознания и цивилизованность не только правящей верхушки, но и всего населения. На данном же этапе ЮАР представляет собой так хорошо знакомую нам, бывшим советским гражданам, охлократию (когда «кухарка правит страной»), густо приправленную новым африканским расизмом, направленным против белого меньшинства.

Следуя пролетарской традиции, хочется сказать: «Спи спокойно, дорогой товарищ! Твоё дело в надёжных руках», но совершенно очевидно, что благодаря деятельности его «верных соратников и последователей», Мадубе ещё далеко не раз придётся перевернуться в гробу.

**Александр Танкелевич,**  
США

В предместье южноафриканского Кейптауна полиция расследует ограбление, от которого пострадал 82-летний лауреат Нобелевской премии мира, бывший архиепископ Десмонд Туту. Сам Туту в тот момент находился на церемонии прощания с бывшим президентом ЮАР Нельсоном Манделой.

По данным полиции, вору-домашники пробрались в жилище Десмонда Туту в Милнертоне во вторник, в период между 19:00 и 21:00, передает Reuters со ссылкой на пресс-секретаря полиции Тембинкоси Кинана. Выйти на след преступников пока не удалось.

## В ЮАР ОГРАБЛЕН ДОМ НОБЕЛЕВСКОГО ЛАУРЕАТА, ПОКА ОН БЫЛ НА ПАНИХИДЕ ПО НЕЛЬСОНУ МАНДЕЛЕ

Злоумышленники воспользовались тем, что Туту уехал за 1300 километров от дома в Йоханнесбург, где состоялась панихида по Нельсону Манделе.

Помощник Нобелевского лауреата Роджер Фридман подтвердил факт кражи, но не смог назвать размер ущерба. «Мы не можем назвать точно, что было украдено. Архиепископ и его жена (в тот момент) не были дома», - добавил Фридман.

Первыми на месте преступ-

ления оказались полицейские, которые во время патрулирования улиц Милнертона (в 20 километрах от Кейптауна) обратили внимание на дом со следами проникновения посторонних.

Отметим, что за последние месяцы это уже второе нападение грабителей на дом Десмонда Туту. 7 августа 2013 года преступники пробрались в жилище, пока хозяин и его жена Лия спали. Тогда воры унесли с

собой некоторые предметы домашнего обихода, пишет газета The Daily Mail.

Кражи происходят в ЮАР достаточно часто. Эксперты связывают это с тем, что в стране сохраняется высокий уровень социального неравенства, а правоохранительные органы действуют недостаточно эффективно.

Десмонд Туту был награжден Нобелевской премией мира в 1984 году "за мужество и ге-

роизм, проявленные в борьбе с апартеидом". Он родился в семье учителя, а мать Десмонда работала поваром и уборщицей в школе для слепых.

Десмонд сначала тоже был учителем, но потом ему пришлось уволиться из-за усиления политики апартеида. Тогда южноафриканец стал англиканским священником, а позднее - первым чернокожим епископом в ЮАР. С 1986 по 1996 годы Туту был Кейптаунским архиепископом.

В 2013 году Десмонд Туту стал лауреатом Темплтоновской премии, которой награждаются за "особые заслуги в укреплении духа перед лицом нравственного кризиса в мире".

VAYECHI



**Rabbi Asher VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

Jacob, realizing he is about to die, gathers his 12 sons to receive a blessing. But first, Jacob calls upon two of his grandchildren — Joseph's sons Ephraim and Menashe — to receive blessings. Why would Jacob place priority on blessing grandchildren over children?

The commentators explain (and every grandparent knows) that even more than the joy of having children is the joy of having grandchildren. Why is this so?

Most creatures in the world have parent-child relationships — whether it is a mother lion protecting her cubs or a mother bird feeding her young. But only the human being has a concept of grandchildren, of perpetuation beyond a single generation. This is an effect of our spiritual soul which is rooted in infinity. Being a grandparent therefore connects us deeply to our uniqueness as human beings.

**SIBLING PEACE**

There is further significance to

**BLESSING OF EPHRAIM & MENASHE**

Jacob's blessings.

One of the most beautiful customs in Jewish life is for parents to bless their children at the start of the Friday night Shabbat meal. Girls receive the blessing: "May God make you like the matriarchs Sarah, Rebecca, Rachel and Leah." Boys, meanwhile, are blessed "to be like Ephraim and Menashe."

What happened to the patriarchs Abraham, Isaac and Jacob?! Why were Ephraim and Menashe chosen instead as the subjects of this important tradition?

Ephraim and Menashe were the first set of Jewish brothers who did not fight. Abraham's two sons — Isaac and Ishmael — could not get along, and their disagreement forms the basis of the Arab-Israeli conflict until today. The next generation of Isaac's two sons — Jacob and Esav — were so contentious that Esav repeatedly sought to kill Jacob and instructed his descendants to do the same. And even the next generation of Jacob's sons sold Joseph into slavery in Egypt.

Ephraim and Menashe represent a break from this pattern. This explains why Jacob purposely switched his hands, blessing the younger Ephraim before the

older Menashe. Jacob wished to emphasize the point that with these siblings, there is no rivalry. (see Genesis 48:13-14)

It is with this thought that parents bless their children today. For there is no greater blessing than peace among brothers. The words of King David ring true: "How good and pleasant is it for brothers to sit peacefully together." (Psalms 133:1)

This is the hope that God holds for all the Jewish people.

**DIASPORA DIFFICULTIES**

Rabbi Shimshon Rafel Hirsch (19th century Germany) offers another explanation of why Jewish boys throughout the ages receive the blessing of Ephraim and Menashe:

The first generations of Jews — Abraham, Isaac and Jacob — raised their children primarily in the Land of Israel. The Holy Land is the most hospitable Jewish environment, where the Talmud reports that "even the air makes you wise." In one sense, being Jewish in Israel is easy.

But due to famine, Jacob and his family all moved to Egypt. The next generation would grow up surrounded by

paganism and immorality. The challenge was whether Judaism would survive amidst all the distractions of diaspora life.

Throughout the ages, Jewish parents have prayed that their children should be able to withstand the temptations of exile, and keep a strong, proud Jewish identity.

And it is not an easy task. Faced with the reality of Xmas season, for example, the easy option is to relegate one's Jewish identity to the back burner. That's why parents must constantly fight the tide by emphasizing Jewish values. The most effective tools are high-impact experiences like Jewish day schools and trips to Israel.

In the end, how does a parent gauge success?

Far more than children, it is grandchildren who reveal the foundation and future direction of a family line. Hence the popular saying: "The issue is not whether you have Jewish children, it's whether you have Jewish grandchildren."

What was the outcome with Ephraim and Menashe? Despite great odds, they grew up in Egypt and maintained adherence to Torah ideals and practice. Which is why we bless our children to be like them.

May we all be blessed with proud Jewish children — and grandchildren.

Shabbat Shalom

The Tenth of Tevet is one of the four fast days that commemorate dark times in Jewish history. The others are Tisha B'Av (the day of the destruction of both Temples in Jerusalem), the 17th of Tammuz (the day of the breaching of the defensive wall of Jerusalem by Titus and the Roman legions in 70 CE), and the third of Tishrei (the day that marks the assassination of the Babylonian-appointed Jewish governor of Judah, Gedaliah ben Achikam. He was actually killed on Rosh Hashana but the fast day was advanced to the day after Rosh Hashana because of the holiday).

The Tenth of Tevet is viewed as such a severe and important fast day that it is observed even if it falls on a Friday.

The Tenth of Tevet marks the onset of the siege of Jerusalem by Nebuchadnezzar, the King of Babylonia, and the beginning of the battle that ultimately destroyed Jerusalem and the Temple of Solomon, and sent the Jews into the 70-year Babylonian Exile. The date of the Tenth of Tevet is recorded for us by the prophet Yechezkel, who himself was already in Babylonia as part of the first group of Jews exiled there by Nebuchadnezzar, 11 years earlier than the actual destruction of the Temple in Jerusalem itself.

The Tenth of Tevet is viewed as such a severe and important fast day that it is observed even if it falls on a Friday (erev Shabbat), while our other fast days are so arranged by calendar adjustments as to never fall on a Friday, so as not to interfere with Shabbat preparations.

**GREEK TRANSLATION**

However, there are other commemorative days that fall immediately before the Tenth of Tevet and their memory has been silently incorporated in the fast day of the Tenth of Tevet as well. On the eighth of Tevet, King Ptolemy of Egypt forced 70 Jewish scholars to gather and translate the Hebrew Bible into Greek. Even though the Talmud relates to us that this project was

**THE TENTH OF TEVET**  
**ONE DAY COMMEMORATES A VARIETY OF JEWISH TRAGEDIES**

blessed with a miracle -- the 70 scholars were all placed in separate cubicles and yet they all came up with the same translation -- the general view of the rabbis of the time towards this project was decidedly negative. The Talmud records that when this translation became public "darkness descended on the world."

The 'koshering' of the Greek language by its use in translating the Hebrew Bible had wide ramifications in Jewish society.

This translation -- the Septuagint -- eventually became the basis for the Old Testament section of the Christian bible a few centuries later. The Greek translation of the Bible also further aided the advance of the agenda of the Hellenist Jews to bring Greek culture into Jewish life, and to attempt to reform Judaism in the image of Greek values and lifestyle. The "koshering" of the Greek language by its use in translating the Hebrew Bible had wide ramifications in Jewish society and undermined some of the efforts of the rabbis in combatting the allure of Greece in Israel of then.

**DEATH OF EZRA THE SCRIBE**

The ninth day of Tevet is held to be the day of the death of Ezra the Scribe. This great Jew is comparable even to Moses in the eyes of the Talmud. "If the Torah had not been granted through Moses, it could have been granted to Israel through Ezra." Ezra led the return of the Jews to Jerusalem from their Babylonian exile. It was under his direction and inspiration, together with the help of the court Jew, Nehemiah, that the Second Temple was built, albeit originally in a much more modest scale and style than the grandeur of Solomon's Temple.

Ezra also renewed the covenant of

Moses between Israel and God, staunching the flow of intermarriage that afflicted the Jews returning to Jerusalem, strengthened public and private Sabbath observance, and created the necessary schools and intellectual tools for the furtherance of the knowledge and development of the Oral Law of Sinai within the Jewish people.

A man of incorruptible character, great compassion, deep vision and erudition and inspirational charisma, Ezra the Scribe is responsible for the survival of Judaism and the Jews till this very day. It is no wonder therefore that Jews marked the day of his death as a sad day on the Jewish calendar. Since fasting on the eighth, ninth and 10th days of Tevet consecutively would be unreasonable, the events of the eighth and ninth were subsumed into the fast day of the Tenth of Tevet.

**COMBINING DAYS**

The rabbinic policy has been to attach other sad commemorations onto the established fast days, so as not to fill the calendar with so many days of sad remembrances. Thus the memorial for the destruction of the Jewish communities of Worms, Speyers and Mainz by the Crusaders in 1096 is marked on the fast day of Tisha B'Av, even though that destruction actually took place in other months.

This policy of minimizing the number of days of commemoration of sad events became accepted practice throughout the Jewish world until the Holocaust. However, the enormity of the tragedy of the Holocaust subsumed everything that preceded it in the story of the Jewish people in the Diaspora. Hence, it is understandable why the Knesset would look to designate a specific day alone for Holocaust remembrance. Nevertheless, the rabbinic policy of minimizing days of tragic remembrances played a role in assigning the Holocaust remembrance to the Tenth of Tevet for a large section of the Israeli population.

May we only commemorate days of goodness in our future.



**Автор диска "ШИРЕ ТЕИЛА"**  
**высоко квалифицированный**  
**Хазан, Раббай**  
**ИБРАГИМОВ**  
с многолетним опытом  
службы в Сефардских и  
Бухарских общинах,  
проведет вашу  
свадебную церемонию.  
А также, в соответствии  
Бухарским традициям  
проводит поминальные  
вечера (юшуво) и  
мастерски исполняет Акони,  
Ашково и Зувар.  
**Tel: 347.279.9577**

# Раббай Имануэль Елизаров

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.  
Телефон 718-496-5398



# Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве. Моэль.

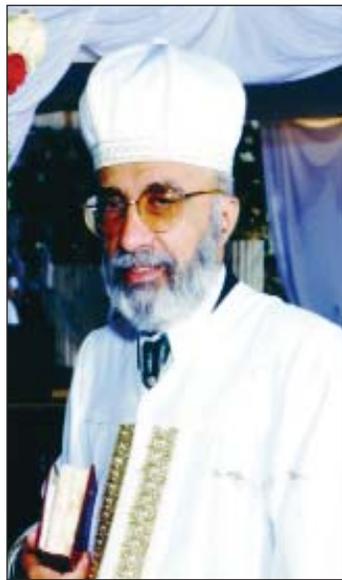
“Beth Gavriel”, 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402



# Раббай ЯКОВ НАСИРОВ CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.  
180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366  
Tel: (718) 217-2437



# Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат  
Подготовит к Бар Мицве  
Проводит Муисар Гирон  
Conducting Memorials  
Preparing for Bar Mitzvah  
Conducting Muesar Giron  
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

## 718-614-3267



# ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:  
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

## 718.258.5811

 спросить Нисона

# ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян  
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
[WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM](http://WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM)

## ЕВРЕИ И МИР

Во вторник, 10 декабря, в Стокгольме прошла традиционная церемония вручения Нобелевских премий за 2013 год. Среди лауреатов премии по химии двое израильтян – профессора Ари Варшель и Майкл Левитт.

Профессор Варшель родился в 1940 году в кибуце Сдэ-Нахум. Участвовал в Шестидневной войне и войне Судного дня. Учился в хайфском Технионе, а докторскую диссертацию защитил в Институте Вейцмана в Реховоте. Последние годы профессор преподает в университете Южной Калифорнии в Лос-Анджелесе, но на несколько месяцев приезжает в Израиль – в Реховот, где расположен научный институт Вейцмана, в котором они с Левиттом начинали работать над темой, которая легла в основу их открытия.

Майкл Левитт обладает гражданством США, Великобритании и Израиля. Он родился в 1947 году в Южной Африке.

Вместе с ними премию получил американский профессор Мартин Карплус – тоже еврей

## ДВОИМ ИЗРАИЛЬСКИМ УЧЕНЫМ ВРУЧЕНА НОБЕЛЕВСКАЯ ПРЕМИЯ ПО ХИМИИ



проф. Ари Варшель получает диплом лауреата от короля Швеции Карла Густава

по происхождению, гражданин Австралии и США. Он женат на израильтянке, так что и у него есть семья в Израиле.

Их совместная работа позволила совершить прорыв в понимании и предсказании сложных химических процессов. Однако, как пишет NRG-"Маарив", между Варшелем, Левиттом и Карплусом уже несколько лет царят напряженные отношения, из-за которых они даже прекратили общение.



проф. Майкл Левитт получает диплом лауреата от короля Швеции Карла Густава

На сегодняшней церемонии король Швеции вручил лауреатам грамоту, золотую медаль и чек на сумму 1,3 миллиона долларов, которую им придется поделить на троих.

За 65 лет существования еврейского государства 12 израильтян стали лауреатами Нобелевской премии.

В 1966 году Нобелевскую премию по литературе получил Шай Агнон.

В 1978 году Нобелевскую

премию мира получил Менахем Бегин.

В 1994 году Нобелевскую премию мира получили Ицхак Рабин и Шимон Перес.

В 2002 году Нобелевскую премию по экономике получил Даниэль

Каханман.

В 2004 году Нобелевскую премию по химии получили Авраам Гершко и Аарон Чехановер.

В 2005 году Нобелевскую премию по экономике получил Израэль Ауман.

В 2009 году Нобелевскую премию по химии получила Ада Йонат.

В 2011 году Нобелевскую премию по химии получил Дан Шехтман.

В 2013 году Нобелевскую премию по химии получили Ари Варшель и Майкл Левитт.

С момента учреждения премии в 1901 году ее лауреатами в разных областях стали 193 еврея (из 850 лауреатов).



Нобелевские лауреаты 2013 года

## Перенос со стр. 17

Впечатляет все. Единственный в истории бухарских евреев скульптурный памятник конкретному лидеру – Моисею Калонтарову. Причем, он установлен не на его могиле, в юго-западной части кладбища, а в северной, у входа. Я рассказал нашим гостям об этом великом и самоотверженном человеке, которого по праву называли в народе "калонтаром" – главой общины.

Поразительно, но факт: внук легендарного шахризябца, подвергнутого страшной мучительной казни (на его голову "одели" чалму с каленым маслом за отказ принять мусульманство), стал организатором новой еврейской общины в прекрасном Самарканде, который станет символом возрождения и величия иудеев Средней Азии.

Рядом с памятником Моисею Калонтарову находится мемориальный комплекс, посвященный героям Второй мировой войны. Красивый фонтан, мраморные плиты, на которых выбиты имена самаркандцев – достойная память о тех, кто не вернулся с фронта.

Западная часть кладбища освоена во второй половине 20 века. Здесь похоронены доктор медицинских наук, профессор Аркадий Семенович Муллокандов, композитор Уриэль Толмасов, певец Рафаэль Толмасов, директор почтамта Михаил Алаев. Ниже – большая группа захоронений ашкеназских евреев, прибывших в Самарканд в годы войны. Среди них Рубашкин, потомки которого, как вы догадались, стали в Америке основателями крупной компании по производству кошерного мяса.

# САМАРКАНД

Мы остановились у памятника моего дяди, педагога физики Юрия Захаровича Некталова, человека сложной, непростой судьбы, посвятившего себя служению родной общине и городу и оставившего яркую память в сердцах всех своих многочисленных учеников.

Постепенно мы приблизились к центральной части кладбища. Здесь обращают на себя внимание памятники молодым солдатам, которые погибли в мирное время, во время службы в рядах Советской Армии. Тут же памятник Рафаэлю Юсупову – обаятельному и прекрасному человеку, трагически погибшему во время крушения теплохода "Адмирал Нахимов".

В этой части кладбища расположено хонако, полностью отреставрированное на средства, выделенные Валерием Аллаевым – патриотом общины, щедрым спонсором и благороднейшим человеком.

Мы продвигаемся на восток, к тому месту, откуда начиналось кладбище. Здесь покоится прах Моисея Калонтарова, Давида, Рафаэля Исаака Калонтаровых, руководивших общиной в течение 80 лет. Ближе к хонако – могила известного коммерсанта, филантропа общины Авраама Калонтарова, дом которого на улице Советской, построенный им в новой части города, стал после революции резиденцией советского узбекского правительства, а затем музеем города. Сам Калонтаров, чтобы войти в собственный дом и взглянуть на него, должен был запла-

тить в кассу 10 копеек за вход. В этой части также покоятся Мавашевы, Исхакбаевы.

Целый мемориальный комплекс, объединив могилы родственников, возвел президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов. Это очень интересный опыт, достойный описания.

- Здесь покоятся все наши предки, - рассказал Б.Кандов. - Не секрет, что многие из тех, кто уехали в другие города, а позже и другие страны, мечтали быть похороненными в Самарканде – городе, в котором они родились и который любили. И я решил увековечить на памятных плитах имена всех Кандовых, чтобы получился пантеон рода. Теперь каждый из потомков, придя на это священное для нашего рода место, сможет вспомнить всех.

Всех нас поразило факт столь трепетного отношения к памяти предков. Здесь установлена небольшая скамейка, на которой можно присесть и вспомнить всех, кого уже нет с нами.

Мы вернулись к центральной части кладбища и там поклонились могилам известных деятелей науки, культуры и искусства бухарских евреев: директоров школ 225 и 26 Пинхаса Батурова, Залмана Кимягарова, бывшего министра юстиции Узбекистана, первого директора дома культуры №7 Абдурахманова, доктора исторических наук, профессора Менаше Абрамова, придворных певцов Его Величества Эмира бухарского Левича Бобоханова, Боруха

Калхот, народных артистов Узбекистана Михаила Толмасова, Михаила и Гавриэля Мудллокандовых, не менее талантливых Исроэля и Гавриэля Толмасовых, художников Юрия Елизарова и Бориса Рубинова...

- Я, признаться, на самом деле поражен этим огромным кладбищем и вкладом бухарских евреев Самарканда в экономику, культуру и искусство нашего народа, - поделился своими впечатлениями о посещении кладбища вице-президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Нерик Юшваев. - Причем кладбище ухожено, проведено освещение, работа ведется на всех участках, имеется вебсайт – это то, что делает честь руководству фонда "Самарканд", который достиг таких успехов.

Нерик Юшваев сам является потомком самаркандских Юшваевых, переехавших в начале XX века в Андижан. Мы нашли несколько могил с фамилией Юшваев рядом с могилами моего деда Завулуна Некталова и деда Леви Леваева Мани Некталова. Жаль, что не было рядом в эту минуту Илюши Акилова или Исаака Абрамова: они бы точно подсказали, кто кому приходится.

Мы прошли к восточной части кладбища. Сейчас оно полностью обнесено кирпичным забором, имеется асфальтовая дорожка, по которой можно пройти к северной части. Вся территория кладбища имеет электрическое освещение, круглосуточно работают сторожа.

Каждый раз приезжаю сюда и испытываю особое волнение, так как подхожу к могилам дедушек и бабушек, родственников, но самое главное – к могиле

отца. И чтобы ты ни делал, тебя всегда будут мучить угрызения совести, что он там – один, а мы, все его потомки, – в Америке.

Успокаивает одно: на кладбище все спокойно, достойно тех, кто здесь покоится.

Могу с гордостью отметить, что под руководством раввина Имануэля Шимонова, вице-президента Давида Шимунова, Рафикча Юсупова, верных и их преданных сподвижников – членов Совета директоров, куда входят Амнун Аллаев, Алексей Якутиэлов, Яша Левиев, Рафаэль Некталов, Пинхас Завулунов, Рафаэль Норматов, Юрий Даниэлов, Рена Елизарова, Исаак Калонтаров, Нисон Аронбаев, Залмон Хармов, Михаил Норматов, Михаил Завул, осуществляется планомерная и серьезная работа.

В свое время были налажены прекрасные связи с руководством города и области.

И сейчас мы пожинаем добрые плоды народной дипломатии, у истоков которой стоит Борис Кандов – патриот общины и города Самарканда. Он не родился в этом городе, но кровно связан с ним и очень много делает для того, чтобы каждый из нас чувствовал единую нить, связывающую всех, кто называет себя бухарским евреем. И так – в каждом городе, куда он едет с простой миссией: напомнить всем, что мы есть, мы помним, и сохраним все, что нам осталось от предков – каждый камень для нас дорог.

Рафаэль Некталов  
Фото Артура Коновалова

Продолжение следует

## ПАДЕНИЕ МЕТЕОРИТА И РАЗВОД ПУТИНА СТАЛИ СОБЫТИЯМИ ГОДА ПО ВЕРСИИ «ЯНДЕКСА»

Падение метеорита в Челябинске и развод президента Владимира Путина стали самыми популярными событиями 2013 года по версии интернет-поисковика «Яндекс». Статистика по темам года была опубликована на официальном сайте компании 9 декабря.

В топ событий, наиболее часто упоминавшихся в поисковых запросах в «Яндексе», также вошли авиакатастрофа в Казани 17 ноября, пополнение в семье Аллы Пугачевой и Максима Галкина, а также «ситуация» в Бирюлеве (13 октября в московском районе Западное Бирюлево прошла серия погромов, спровоцированных убийством местного жителя Егора Щербакова).

Список самых популярных женщин по версии поисковика возглавила телеведущая Ксения Собчак. Муж Собчак, актер Максим Виторган (Собчак и Виторган поженились в начале 2013 года), занял второе место в аналогичном списке мужчин. Самым популярным мужчиной стал погибший в начале марта актер Андрей Панин.

Кроме того, «Яндексом» была собрана статистика запросов по российским и иностранным телесериалам, фильмам,



телепроектам, гаджетам, музыке, играм и мемам. Среди поисковых запросов по фильмам первое место заняла лента «Форсаж 6». Самым популярным гаджетом на «Яндексе» стал выпущенный компанией Apple телефон iPhone 5s. В музыкальной категории «победила» песня российской исполнительницы Натали «О боже, какой мужчина», вышедшая еще в конце 2012 года. Самым популярным мемом стал «говорящий хомяк».

Статистика по «темам года» публикуется компанией уже не впервые. В 2012 году топ популярных событий возглавил запрос «выборы 2012». Самым популярным мужчиной стал Илья Олейников, а самой популярной женщиной — Марина Голуб (Голуб и Олейников умерли в октябре и ноябре 2012 года соответственно). Фраза «ты кто такой давай до свидания» возглавила список самых популярных музыкальных запросов.

## ОБНОВЛЕННАЯ ПОСЛЕ РЕСТАВРАЦИИ ПЕТЕРБУРГСКАЯ ХОРАЛЬНАЯ СИНАГОГА ОТМЕТИЛА 120-ЛЕТИЕ

Петербургская хоральная синагога отметила 120-летие. В честь праздника был написан новый свиток Торы. Последние буквы были написаны непосредственно во время церемонии, сообщает "Благовест-инфо" со ссылкой на информацию петербургского портала "Фонтанка.ру".

На празднование юбилея обновленной после реставрации синагоги на Лермонтовском проспекте прибыл главный раввин России (ФЕОР - Федерация еврейских общин России) Берл Лазар. В торжестве также участвовали консул Израиля в Северной столице Эдуард Шапиро

и представители других религиозных общин Петербурга.

С приветственным словом к гостям праздника обратился губернатор Петербурга Георгий Полтавченко, который подчеркнул роль синагоги в объединении еврейской общины города, формировании культурно-просветительского центра.

Новый свиток Торы через весь зал пронес раввин синагоги Менахем-Мендел Певзнер, а сопровождал его председатель петербургской еврейской общины Марк Грубарг. Среди тех, кому была предоставлена честь написать последние буквы, - Михаил Мирилашвили и Захар Смушкин.



Торжественное открытие хоральной синагоги на Лермонтовском проспекте произошло 8 декабря 1893 года. За все годы своего существования она не прекращала действовать, была открыта даже в годы Второй мировой войны. Исключением был лишь короткий полугодовой период в 1930 году, когда синагога не работала.

## В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ ГРАЖДАНИН УЗБЕКИСТАНА ЗАЖИВО СЖЕГ СВОЮ СООТЕЧЕСТВЕННИЦУ

Следственными органами Следственного комитета РФ по Санкт-Петербургу расследуется уголовное дело по факту убийства с поджогом 35-летней женщины из Узбекистана.

Как сообщает 9 декабря пресс-служба Главного следственного управления СК по Санкт-Петербургу, в ночь с 7 на

8 декабря 2013 года в одной из квартир 37-летний Шавкат Бабатаев, гражданин Узбекистана, в ходе ссоры со своей 35-летней сожительницей жестоко избил ее.

После этого мужчина облил подружку бензином и поджег. В момент совершения преступления бензин попал на одежду злоумышленника и загорелся.

Указанные граждане Узбекистана были госпитализированы в медицинское учреждение, где потерпевшая скончалась от полученных ожогов, а подозреваемому оказывается необходимая медицинская помощь.

Расследование уголовного дела продолжается.



שומר הדת  
SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день  
в Вашей жизни, когда этот мир  
покидают Ваши родные и  
близкие, обратитесь  
в Хевро Кадишо SHOMREI  
HADAS CHAPELS  
и Вам окажут лучший сервис  
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"

שנגלען און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלימים



Discount furniture \*  
Factory outlet \* Direct discount furniture

Мебель с базы DIRECT FURNITURE

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



Ashley Leather Sofa & Loveseat  
With A 5 Year Accidental  
Warranty Plan For Only \$849.99

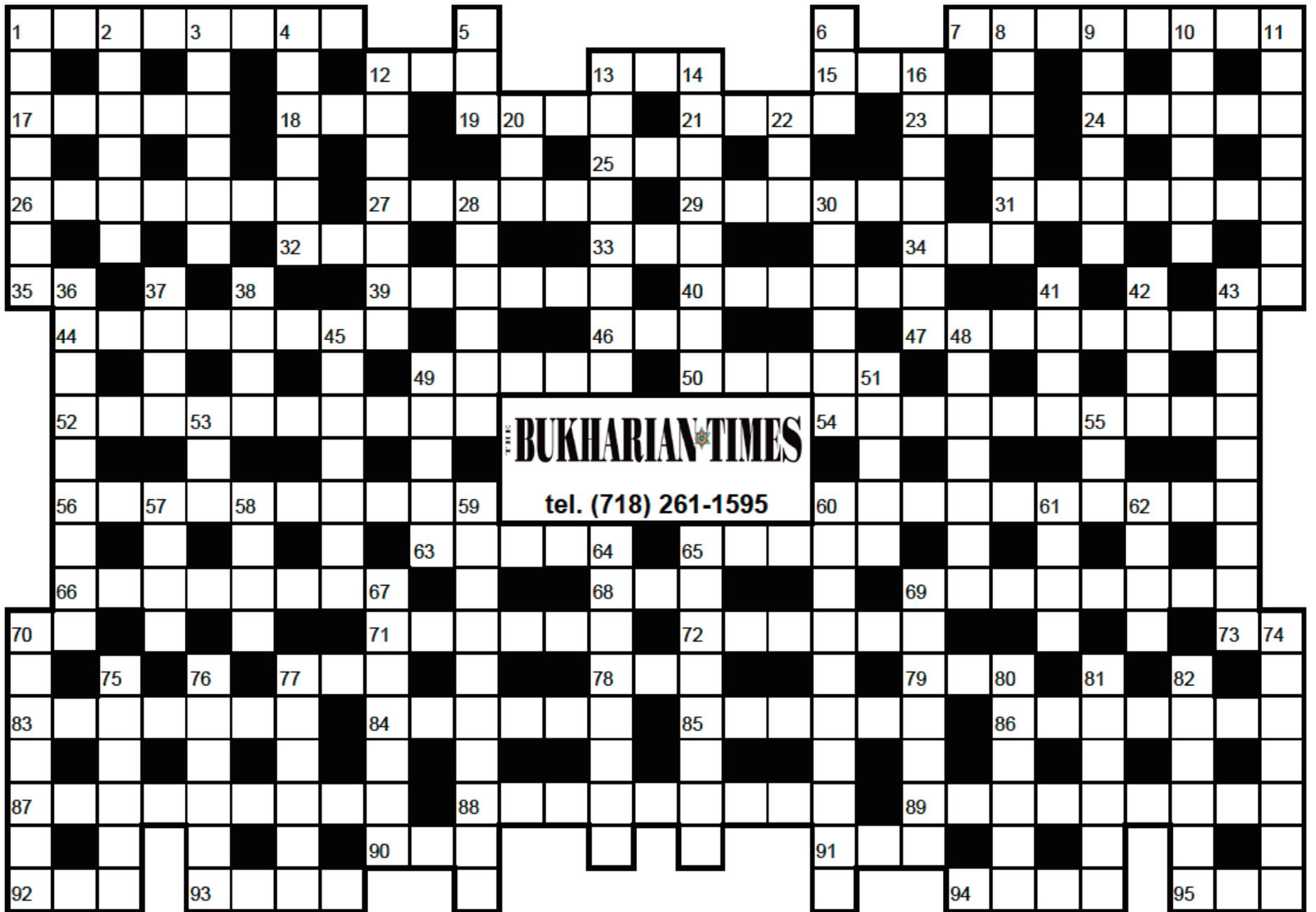
Excellent Service  
Special deals  
for newlyweds  
50% - 80%  
savings!

168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432

Baruch Meyrov 718-558-4190

www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

## СУПЕРКРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА



**По горизонтали:** 1. Договор, подписанный и нанятым, и наёмником. 7. Месяц октябрь по древнерусскому календарю. 12. Одна из ступеней избирательной системы. 13. Стихотворение М.Цветаевой. 15. Птичий символ угрюмости. 17. Птица семейства утиных. 18. Игровой курорт в Бельгии. 19. Схватывание насадки рыбой, попавшей на удочку. 21. Венгерский композитор, ученик Сальери. 23. «...-... душа в теле» (погов.). 24. Востоковед, кандидат философских наук, автор научных работ по культуре бухарских евреев, член редакционного совета и ведущий рубрики «Публицистика и культура» газеты The Bukharian Times. 25. Древнеармянский город в V-XVI вв. 26. Кандидат филологических наук, доцент кафедры русской советской литературы УзГУ мировых языков (до 1994 г.), общественный деятель, политолог, журналист, публицист, член редакционного совета и ведущая рубрики «Социальная и политическая жизнь» газеты The Bukharian Times. 27. Вырабатываемое в клетках растения вещество, стимулирующее его рост. 29. Столица Хорватии. 31. «Полугодие» в вузе. 32. Безвозмездное подношение. 33. Самая длинная река в Чили. 34. Орган сумчатых грибов. 35. Буква греческого алфавита. 39. Музыкальное произведение в медленном темпе. 40. Специальная часть какой-нибудь науки. 43. Нота. 44. Тяжёлое инфекционное заболевание, вызываемое чаще мясными и рыбными продуктами, грибами. 46. Отдел коммунального хозяйства, занимающийся проблемами жилых домов (аббр.). 47. Установление новой истины в науке, обладающее мировой новизной. 49. Философское учение о

морали. 50. Банный ударный инструмент. 52. Событие с трагическими последствиями. 54. Болезнь глаз - неординарное направление глазных лучей. 56. Генератор, вырабатывающий негармонические электрические колебания (импульсы). 60. Коллекционер спичечных этикеток. 63. Сильная метель. 65. Часть одежды. 66. Здесь вече исполняло функции парламента. 68. Река в Лаосе, левый приток Меконга. 69. Актриса, подарившая свою фамилию московскому театру. 70. Денежная единица Лаоса. 71. Страна пирамид. 72. ... Великий – город «Золотого кольца России». 73. Старинное название Волги. 77. Удар в боксе. 78. Противотанковое оборонительное сооружение. 79. Сколько струн у балалайки? 83. Деталь угломерного прибора. 84. Политика насильственного присоединения Австрии к Германии после первой мировой войны. 85. Столица Македонии. 86. Ханукальный светильник, девятисвечник (восемь основных свечей и шамаш). 87. Бойница для стрельбы. 88. Черноморский город-курорт. 89. Рабочий, специалист по облицовке помещений керамическим материалом. 90. Праздник, пирушка у народов Средней Азии и Южной Сибири. 91. Баскетбольный союз страны (аббр.). 92. Электрически заряженная частица. 93. Полицийский чин во Франции. 94. Город в Ивановской области, пристань на Волге. 95. То, что рекомендуется держать на замке.

**По вертикали:** 1. «Вымерший» получеловек-полукобель. 2. Приведение больного в состояние искусственного сна с потерей болевой чувствительности. 3. Университетский босс. 4. Естественный или искусственный поток, низвергающийся

уступами. 5. Старинная крепость в Средней Азии. 6. Восток. 8. Столица Удмуртии. 9. Повреждение тканей организма человека или животного. 10. Длинная узкая часть какого-нибудь пространства. 11. Убежденность в честности и искренности друга. 12. Бытовой хаос (разг.). 13. Небольшое помещение перед входом в театральную ложу. 14. Художник-портретист, заслуженный деятель искусств Узбекистана, кандидат искусствоведения, член Союза художников СССР, доцент, профессор, зав. кафедрой рисунка Ташкентского пединститута. 16. Итальянское название клавиатура. 20. Скопище деревьев. 22. Лососевая рыба. 28. В музыке - четвертая ступень гаммы. 30. Водный источник, текущий из-под земли. 36. Враг просвещения и науки, мракобес. 37. Каждая звезда на американском флаге. 38. Математический знак. 41. Приспособление для ловли рыб и мин. 42. Резкое замедление или остановка движения содержимого в трубчатых органах. 43. Круг ролей артиста. 45. Стекло или металлическое тело с от-

ражающей поверхностью. 48. Дорожка пешехода. 49. Абориген из Аддис-Абебы. 51. Воспаление толстой кишки. 53. Крупная тропическая жаба. 55. Определитель телефонного номера (аббр.). 57. Подземная горная выработка. 58. Любитель дождей червей. 59. Русский пианист, дирижёр, организатор Московской консерватории. 60. Клавишный музыкальный инструмент. 61. И полоскун, и ракоед. 62. Православный монах. 64. Документ об окончании средней школы. 65. Полупроводниковый резистор. 67. Управление факультета в вузе. 69. Муза - покровительница поэзии и музыки. 70. Долина виноделия в Грузии. 74. Интрузивная горная порода. 75. Человекообразная обезьяна. 76. Род загадки. 77. Праздник победы, завершивший восстание иудеев против греков (эллинов)-сирийцев в 165 году до н.э. 80. Продукт переработки сланцев, применяемый для изготовления лечебных мазей. 81. Мелкая морская рыба из рода сельдей, которую консервируют в уксусе с пряностями. 82. «Фотограф» при компьютере.

## ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД:

**По горизонтали:** 1. Контракт. 7. Листопад. 12. Тур. 13. «Але». 15. Сын. 17. Нырок. 18. Сна. 19. Клев. 21. Лист (Ференц). 23. Ере. 24. Алулов (Владимир). 25. Ани. 26. Аронова (Тавриза). 27. Аук-син. 29. Заря. 31. Семестр. 32. Дар. 33. Лоа. 34. Аск. 35. Ро. 39. Аджико. 40. Паздел. 43. Ре. 44. Ботулизм. 46. ЖКО. 47. Открытие. 49. Этика. 50. Венник. 52. Катастрофа. 54. Косоглазие. 56. Пенекатор. 60. Филуменист. 63. Пурга. 65. Вороб. 66. Ногород. 68. Тха. 69. Ермолова. 70. Ат. 71. Египет. 72. Ростов. 73. Па. 77. Хук. 78. Ежи. 79. Три. 83. Агидада. 84. Ан-канат. 85. Скопье. 86. Ханжия. 87. Амбраура. 88. Еватория. 89. Плиточник. 90. Той. 91. НБА. 92. Ион. 93. Ажан. 94. Плес. 95. Пот.

**По вертикали:** 1. Вымерший. 2. Анестезия. 3. Ректор. 4. Каскад. 5. Арк. 6. Ост. 8. Ижевск. 9. Травма. 10. Плоска. 11. Доволие. 12. Таракан. 13. Авантюра. 14. Елизавета (Юсуф). 16. Чембало. 20. Лес. 22. Сит. 28. Карпа. 30. Родник. 36. Обскурят. 37. Шат. 38. Плес. 41. Трап. 42. Стаз. 43. Пенекатор. 45. Зеркало. 48. Тротуар. 49. Эфиоп. 51. Копит. 53. Ага. 55. АОН. 57. Лава. 58. Крот. 59. Рубинштейн (Антон). 60. Фортепьяно. 61. Енот. 62. Инок. 64. Аттекат. 65. Варистор. 67. Де-пион. 81. Аньос. 82. Сканер. 75. Гибон. 76. Шапада. 77. Ханька. 80. Их-канат. 69. Евразия. 70. Алгана. 74. Аляски.

**\$29.99**  
**ВСЕГО**  
**за** **в месяц**



**5 - ти ступенчатая система очистки воды**

**EZwaterPure**  
 You Deserve The Best!

Бесплатная  
 ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ  
 ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ  
 ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ЗВОНИТЕ 718-913-5343**  
[www.EZwaterPure.com](http://www.EZwaterPure.com)

**МЕНЯЮ**  
 1-К. ГОСУДАРСТВЕННУЮ КВАРТИРУ  
 В STARRET CITY  
 НА PENNSYLVANIA AVE  
 НА ОДНОКОМНАТНУЮ  
 В РАЙОНЕ REGO PARK,  
 FOREST HILLS, LEFRACK CITY.  
**646-379-3388, ТАМАРА**  
**718-896-8011**

**МАССАЖ**

Общий массаж  
 Мастер-класс  
 Давид Левиер



- Эстетик массаж
- Шведский массаж
- Китайский баночный массаж
- Йога-массаж
- Горячие камни

Hours by Appointment  
 Queens, Rego Park  
**646-226-7811**

**LOOKING FOR SALES LADY FOR A BAKERY**

- Has to be self motivated
- Fast worker
- Must speak and write English
- Polite to customers
- No experience necessary

Hours (around 52 hours per week)  
 Sunday - Thursday 1 pm - 10 pm  
 Friday 5:30am - 3:00pm

**Please call 917-635-3449**

**СДАЕТСЯ МЕСТО ПОД САПОПОЖНУЮ МАСТЕРСКУЮ В БЕЛОМ РАЙОНЕ БРОНКСА**  
**917-864-3647, БАХОП**

**СЪЕМ КВАРТИРЫ В РЕНТ ВО ВРЕМЯ ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ**  
 ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ (ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИРОВАННЫЕ КВАРТИРЫ С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ

**ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНАМ:**  
 В ИЗРАИЛЕ -  
 011-972- 552-723532 НЕРИК  
 В НЬЮ-ЙОРКЕ  
 718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ

**RECEPTIONIST/ HR COORDINATOR**  
 Russian/English bilingual  
 Growing queens NY home care agency seeks caring professionals with commitment to customer satisfaction & previous 5 year home care exp to come and grow with us.

Must be a team player with Computer literacy.  
 Able to audit charts for DOH.  
 Proficiency in excel and solid organizational skills.  
 Working knowledge of HHA Exchange preferred.  
 Please email your resume to [LNHCSA@hotmail.com](mailto:LNHCSA@hotmail.com)

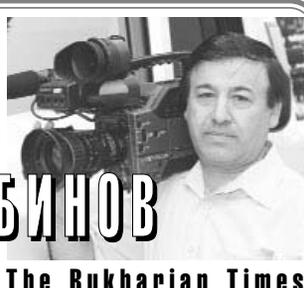
**Предлагаем услуги по транспортировке людей и багажа в любую точку Израиля.**  
 Встречаем в аэропорту Бен-Гурион.  
**972-54-796-5559**  
 Шурик

**СДЕЛАЙ МИЦВУ! СПАСИ ЖИЗНЬ!**  
 Еврейская благотворительная организация помогает больным, страдающим почечной недостаточностью.  
 Ищем доноров крови группы "O".  
 Просьба обращаться к раввину Аврааму Лидеру.  
 Телефон 718-207-8580; 347-257-8879

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES - ПУТЬ К УСПЕХУ**  
 (718) 261-1595, (718) 261-2315  
 Fax (718) 261-1564

**АГЕНТСТВО «МАЗАЛ» ВАМ НУЖНА НЯНЯ, А ТАКЖЕ ПО УБОРКЕ ДОМА? 1-347-285-0514**

**VIDEO PHOTO**  
**МЭРИК РУБИНОВ**  
 Фотокорреспондент The Bukharian Times

- \* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- \* Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- \* Реставрация и увеличение фотографий

**917-306-0401 - Мэрик**

**BORIS PRODUCTION**  
 PHOTOGRAPHY & VIDEO  
[www.BORISCINEMA.COM](http://www.BORISCINEMA.COM)



**718-781-3644**  
[FACEBOOK.COM/DANNYBABAYEV.BORISPRO](https://www.facebook.com/dannybabayev.borispro)

## ОЧЕРК

Я долго размышлял, как назвать эту главу, и в конце концов понял, что не придумаю ничего более подходящего, чем использовать слова великого английского писателя Чарльза Диккенса: «Правда всегда отважна»...

Геннадий Проводников с заметным волнением делился со мной воспоминаниями: «Для меня незабываемо то время, когда генеральным директором производственного объединения «Сургутнефтегаз» был назначен Александр Викторович Усольцев. Приход в генеральную дирекцию А.В.Усольцева и В.Л. Богданова, назначенного его заместителем, подарил мне воодушевление, потому что я сразу ощутил благоприятные сдвиги в организации буровых работ. Но вдруг мы узнаем об ошеломляющей, невероятной ситуации...»

А ситуация была такой.

Это случилось в первой половине 80-х годов прошлого века. Шел обычный рабочий день. Секретарь сообщила Александру Викторовичу, что в приемной находится какой-то человек, который хочет с ним встретиться, поскольку, дескать, привез ему посмертный наказ от друга. А где-то в Африке затерялся однокашник и друг Усольцева Ваня Ефремин, не было от него никаких известий. Александру Викторовичу подумалось: «Уж не весточку ли от Вани привез этот человек?» И разрешил, чтобы он прошел в кабинет сразу, без очереди.

Заходит незнакомый ему человек средних лет и несколько странного облика: словно он в парике и даже подгримирован. Встал в торце стола и... достал пистолет. Предупредил: «Ваша семья под нашим контролем!.. Мы вас обложили!» Затем приказал Усольцеву идти на улицу. Александр Викторович решил подчиниться, чтобы предотвратить стрельбу в заполненном людьми здании. «Посетитель» шел сзади, держа пистолет в кармане, а руку на спусковом крючке. Когда они оказались на безлюдной тропинке, потребовал огромной суммы денег. Такой суммы, у Александра Викторовича, естественно, не было – он даже рассмеялся. Бандит рассвирепел...

Пожалуй, упущу некоторые дальнейшие детали их «похода»... Через какое-то время они, по приказу бандита, направились к дому Усольцева. Мимо по улице проходили и знакомые Александра Викторовича, но он не делал даже намека на ситуацию – не хотел подвергать их риску. Дома «гость» получил от Усольцева пакет с его очередной зарплатой – 1200 рублей, других денег не было. Снова приказал идти перед собой по городу. Шли долго, затем Александр Викторович перестал



Уважаемый читатель! Вашему вниманию предлагается очерк из книги «СУРГУТСКОЕ СПЛЕТЕНИЕ», которая скоро будет издана в Москве.

Сборник художественных очерков «СУРГУТСКОЕ СПЛЕТЕНИЕ» написан Юрием ЦЫРИНЫМ (на фото – слева) в соавторстве со своим другом – ученым-буровиком и коренным сургутянином Геннадием ПРОВОДНИКОВЫМ. Судьбы обоих авторов тесно связаны с деятельностью славного коллектива сургутских нефтяников.

Общий литературный псевдоним авторов книги – Югрий ПРОВИЦИН, от его имени и ведется повествование в очерках сборника.

Каждый очерк в книге – правдивое и взволнованное авторское повествование о событиях и судьбах людских.



# «ПРАВДА ВСЕГДА ОТВАЖНА»

## О ДРАМАТИЧЕСКОЙ ИСТОРИИ В ЖИЗНИ ЛЕГЕНДАРНОГО НЕФТЯНИКА

слышать шаги бандита. Оглянулся – его нигде нет...

Возможно, А.В. Усольцеву не следовало разглашать этот случай, чтобы не навлечь на себя никаких подозрений. Однако он понимал, что его не в чем подозревать, а в то же время не исключал, что за данным эпизодом стоит какая-то организованная кампания травли и даже устранения ведущих специалистов нефтяной отрасли (имели место и иные эпизоды в разных регионах, позволяющие сделать такое предположение). И сообщил о случившемся в окружном партии, в министерство.

Конечно, по большому счету, для государства, этот его поступок, бесспорно, оказался полезным. В расследование дела впряглись сотрудники уголовного розыска из Москвы и Тюмени, оно было взято на контроль даже в ЦК партии. Бандит был задержан и осужден, а значит, обезврежен. Уликой стало то, что в его записной книжке обнаружили имя генерального директора «Сургутнефтегаза». Бандит вынужден был признаться в гангстерском нападении на Усольцева...

Но ведь абсолютно не ожидал Александр Викторович, что для его личной деловой судьбы сообщение о случившемся окажется по существу стартом опалы. Не ожидал, поскольку был неизменно честным и прямым человеком, никогда не проявлял корыстолюбия, все силы, все умения отдавал делу. А получилось по-другому.

Да, нежданно для Усольцева это расследование, не без содействия тех скользких «доброжелателей», которые обычно накапливаются вокруг сильного и принципиального человека, обрело и оттенок подозрительности, недоверия к самому пострадавшему. Не придумал ли он свою историю, чтобы замазать какие-то собственные грехи, ну, например какую-то легкомысленную растрату семейных денег?

Тут надо сказать, что Усольцев был не просто генеральным директором, но и



Генеральный директор «Сургутнефтегаза» В.Л.Богданов поздравляет А.В.Усольцева (справа) с его 65-летием

нормальным мужиком: не отказывался и выпить душевно с друзьями, и в карты сразиться с ними в баньке на символические деньги, в случае чего мог и поматериться виртуозно... Любил жить полнокровно этот незаурядный человек и никогда не боялся быть самим собой у всех на виду, не наигрывал какой-то искусственный образ для окружения. И, конечно, «доброжелатели» с легкостью могли использовать его «грехи» для раскручивания своих подлых предположений. Среди них, конечно, недовольно скрежетали зубами завистники. Как им было пережить то, что на фоне их заурядности человек так ярко раскручивает деятельность объединения!

А вывела того бандита, жителя Украины, на Александра Викторовича, как стало известно позже, некая видная местная общественная деятельница, с которой Усольцев не раз оказывался рядом в президиуме различных пленумов и конференций. Вроде бы, оправдывалась тем, что хотела лишь, чтобы этот ее знакомый попросил у генерального директора помощи в устройстве на какую-нибудь ответственную работу. Впрочем, тот бандит ранее руководил народным театром, другими словами, артистом был – мог заморочить голову кому угодно, в том числе, и ей.

Короче говоря, министр освободил А.В. Усольцева от должности генерального директора – видимо, под давлением каких-то более высоких руководящих лиц в Москве. И стал генеральным директором «Сургутнефтегаза» Владимир Леонидович Богданов, по рекомендации Александра Викторовича. Какое счастье для сургутских нефтяников, что рядом с А.В. Усольцевым вырос в мощного руководителя этот умный и талантливый человек! Ну, а если бы не такое счастье, дорого могло бы обойтись Сургуту и отрасли смещение со столь высокого поста абсолютно достойного его и безупречного человека. Смещение, исполненное в среде властных чиновников, приученных к дисциплинированности и чуждых способной навредить их благополучию решимости...

Конечно, вся эта достаточно нелепая история, случившаяся с Александром Викторовичем, глубоко травмировала его душу. Но он смог не пасть духом и достойно продолжить трудовой путь. Расставшись с постом генерального директора, он энергично и, как всегда, успешно взялся налаживать работу дорожно-строительного треста «Сургутнефтегаза». Двенадцать лет руководил этим трестом, а в 1996 году был избран председателем совета директоров

родного объединения, именуемого теперь открытым акционерным обществом (ОАО) «Сургутнефтегаз». На этом посту он трудился 10 лет.

В феврале 2006 года А.В. Усольцев ушел из жизни, оставив нам замечательную – предельно честную, исповедальную, причем светлую и оптимистичную, – книгу «Жизнь на ветру» о пережитом, о близких, друзьях и соратниках. Даже те страницы книги, которые посвящены той очень печальной истории, не содержат уныния и злобы. Эта книга вдохновляет читателя на честное и, если надо, самоотверженное служение людям, в которых он никогда не терял веры, хотя и познал горечь предательства.

Многие нефтяники нескольких поколений считают Александра Викторовича своим учителем. Но и сам он охотно, азартно учился всему новому в своей профессии.

Московский ученый Юрий Цырин вспоминает эпизод начала 1970-х годов, когда довелось Юрию методически руководить в Нижневартонской конторе бурения промышленными испытаниями устройств, обеспечивающих надежное разобщение пластов при креплении скважин в сложных геологических условиях. На одну из скважин, где проходили испытания, неожиданно приехал молодой начальник инженерно-технологической службы этой конторы Александр Усольцев и буквально не отходил от московского гостя, который комментировал ему специфику эксперимента. Когда всё успешно закончилось, Усольцев сказал Юрию:

– Я просто не мог не увидеть этих испытаний. Ведь инженер-буровик – это многопрофильный специалист, он должен быть, можно сказать, энциклопедистом. Об этом нельзя забывать. И теперь я понимаю ваше дело. Хорошее у вас начинание! Спасибо!

В 2008 году А.В. Усольцеву исполнилось бы 70 лет. В честь этой юбилейной даты учреждена премия имени Александра Викторовича Усольцева, которая по итогам года вручается лучшей буровой бригаде «Сургутнефтегаза».

Его заслуги перед страной оценены многими государственными наградами: орденами и медалями. Приятно и трогательно, раскрыв книгу А.В. Усольцева, прочесть такие слова в ее редакционном вступлении: «Когда о человеке говорят, что его жизнь равна целой эпохе, то под этим обычно подразумевают, что его биография в своих главных моментах совпала и переплелась с историей страны, края, города. Жизнь легендарного нефтяника Александра Викторовича Усольцева – как раз тот самый случай, он человек-эпоха».

## 5 КИТАЙСКИХ УПРАЖНЕНИЙ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ТОНУСА ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

**Упражнение 1.** При утомлении надо глубоко вдохнуть и выдохнуть. Взяться большим и указательным пальцами за нос и помассировать этот участок вверх и вниз, слегка надавливая на кожу.

**Упражнение 2.** Положить обе руки на заднюю часть головы и нащупать две маленькие ямки, расположенные над мышцами затылка. Большими пальцами надавливать внутрь, к центру и в стороны в направлении ушей. Остальные пальцы неподвижно лежат на голове.

**Упражнение 3.** Некрепко сжать обе руки в кулаки и прикоснуться большими пальцами к вискам. Затем поглаживать подушечками указательных пальцев по очереди брови и участки под глазами, двигаясь по направлению к вискам.

**Упражнение 4.** Положить указательные пальцы на участки лицевых нервов, отступив от крыльев носа на ширину пальца. Поскольку эти точки очень чувствительны, их легко обнаружить. Помассировать эти участки лица мелкими круговыми движениями.

**Упражнение 5.** Нащупать большими пальцами точку под бровями возле основания носа, легкое надавливание на которую вызывает приятное ощущение. Большими пальцами делать мелкие круговые движения вокруг точки.

Чтобы снять усталость, можно потереть ладонью о ладонь до ощущения теплоты, помассировать пальцы и разогретьми ладонями растереть ушные раковины. Затем миллиметр за миллиметром помассировать их пальцами и, наконец, вставить указательные пальцы в слуховые проходы и подвигать ими.

Через несколько минут усталость пройдет и появится бодрость.

## КОМПЬЮТЕРНАЯ ДИАГНОСТИКА И ВОСТАНОВЛЕНИЕ ВНУТРЕННИХ ОРГАНОВ



### БИОРЕЗОНАНСНАЯ ДИАГНОСТИКА аппаратно программный комплекс

- выдача характеристики пораженного органа
- определение причины возникновения и стадии заболевания, включая раковые клетки
- выявление заболевания за несколько лет до того, как его обнаружат доктора

#### КОРРЕКЦИЯ

- восстанавливает пораженные клетки организма
- помогает избежать операций
- улучшает состояние организма в целом
- уничтожает паразитов, глисты и бактерии
- абсолютно безопасна и безболезненна для пожилых, детей и беременных

[www.nls.ucoz.com](http://www.nls.ucoz.com) Консультация по телефону: (941) 237-7871 Вероника

*В третьем тысячелетии, в наш технократический век, когда все области здравоохранения охвачены электроникой, передовой медицинской технологией, сложнейшей диагностической аппаратурой, компьютеризацией, когда исследование производится суперсовременными методами, почему количество больных не уменьшается, а растет в геометрической прогрессии? – с таким вопросом обратилась к Веронике Зацлавски, занимающейся лечением больных незнакомым для нас методом компьютерной диагностики и лечением.*

#### - Что представляет собой компьютерная диагностика и лечение?

- То, чем я занимаюсь, а именно компьютерная диагностика и электронное лечение без лекарств, дает мне право утверждать, что это медицина будущего. Фактически, эта методика уже «вчерашний день». Благодаря этой компьютерной диагностике, больной имеет точный диагноз, заболевшего органа с последующим лечением с помощью воздействия электро-магнитных частот на нездоровые участки какого-либо органа. Компьютерная диагностика, конечно не панацея, но пришла на помощь больным и многим подарила выздоровление.

#### - В чем отличие Вашего метода от традиционного и в чем преимущество компьютерной диагностики и лечения?

- Компьютерная диагностика в отличие от традиционной более достоверна потому, что дает от 85 до 92% точной информации. Главное и очень важное преимущество метода компьютерной диагностики в том, что она позволяет распознать заболевание на самой ранней стадии ее возникновения т.е. на клеточном уровне, когда никакие традиционные лабораторные исследования не способны ее уловить.

#### - 80% всех существующих заболеваний являются следствием попадания в наш организм паразитов живущих в нас и размножающихся?

- Это утверждение базируется, безусловно на фактах. Паразитарные заражения вызывают серьезные патологические нарушения. Они сопровождаются серьезным снижением иммунитета, желудочно-кишечными дисфункциями, аллергией, заболеванием печени и т.д. При нашем же методе, во-первых,

обнаружив биохимические нарушения, выявляем все органы или ткани пораженные вирусами, микробами, паразитами. Это метод заменяет 20 врачей. И он абсолютно безболезнен и безвреден.

#### - И все-таки не понятно, как такой метод позволяет распознать и лечить такой сложный механизм, как человеческий?

- В основу методики заложены законы квантовой физики, которые подтверждают, что процессы жизнедеятельности на молекулярном уровне сводятся в основном к разрыву одних химических связей (молекул, атомов, элементарных частиц) от других и образованию новых связей.. Каждая клетка в нашем организме имеет свою волновую характеристику. Волновые параметры каждой клетки строго специфичны, будь то сердце, кровь, печень, легкие, микробы или вирусы, паразиты, попавшие в организм.

#### - Не облучается ли организм человека под воздействием электромагнитных волн?

- Со всей серьезной ответственностью заявляю, совершенно нет никакого облучения в процессе диагностирования и лечения. Давайте рассудим здраво, первоначально этот метод использовался для оздоровления и восстановления здоровья космонавтов и матросов-подводников, которые находились в неземной среде, и могли получить радиоактивность, этот метод использовался, чтобы привести организм в нормальное состояние. Аппарат уничтожает радиоактивные вещества в организме человека и совсем не влияет негативно. Повышается иммунитет в организме, ощущается прилив сил и энергии. **Консультация по телефону: (941) 237-7871 Вероника nlsdiagnostic@gmail.com**

## ЕВРЕЙСКОЕ БЮРО ЗНАКОМСТВ,

благодаря которому было создано много счастливых пар разных возрастов, может помочь многим одиноким людям найти свою половинку и создать счастливую семью.

У нас есть большой банк данных, который поможет Вам сделать свой выбор.

**718-275-1015**

# TAX ACE LLC

97-11 64TH ROAD, 2ND FL.  
REGO PARK, NY 11374  
[www.TaxAceLLC.com](http://www.TaxAceLLC.com)  
Fax: (718) 709-8680



**LANA SHIMUNOVA**



**JOHN NIYAZOV, CPA**

## Tel: (718) 310 - 0296

- ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ КОРПОРАЦИЙ И ПАРТНЕРСТВ
- ОРГАНИЗАЦИЯ И ПЛАНИРОВАНИЕ БИЗНЕСА
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И СОСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ
- PAYROLL & SALES TAX • ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ И APOSTILLE

## НАЗМ ВА НАВО



Альберт ЯКУБОВ АРОНИ

## Эй аҳли дўстон!

Таъалим гирет аз донишманд  
Чун зи сохти табиат.

\* \* \*

Дар ҳаёт одами пулмаст, оқибаташ ши-  
каст,  
Одами шакармаст, вобаста ба айши  
ишрат.

\* \* \*

Одами даст яланг, намешавад лаванд,  
Одами номдор ба халқ мешавад сардор.

\* \* \*

Зи суруди муноҷот, дил ҳузур дорад дар  
ҳаёт,  
Моён наҷот, ба базми садои мушқилот.

\* \* \*

Давоми мақом, ба дил ором, ҳаст  
шашмақом,  
Ба гуфтор, мо мухлиси ғазалу сораҳбор.

\* \* \*

Ҳар санъаткор ба хонаяш дорад танбӯру  
тор,  
Зи ғами бемор, ҳар аттор мекунад бозор.

\* \* \*

Дар айём, ҳар чавон ташнаи дидори  
висол,  
Як Ном, аз майдон кард фармон; - Эй  
инсон! Бикун шодмон!

\* \* \*

Хар ёшу пир ба Минҳо, бигирад асо,  
Меравад давон, давон ба кнесо.

\* \* \*

Одами арақмаст бар дасти пиёла,  
Меравад, дар пеши улфат пиёда.

\* \* \*

Аммо, бъад зи гардиши – гаштак,  
Сар, нағалтад ба гирди таштак.

\* \* \*

Ба хўрок, мешавад таклиф,  
Гарчанд, ба он бошад насиб.

\* \* \*

Шаҳсе, карда ҳаракат, дар худ нафақат,  
Кунад ҳаракат, дар аҳли дўсту ҷамоат.

\* \* \*

Ба ему хошаки хар, бикун харч,  
Бъад, бикун фурсат ба нолаи ғичҷак.

\* \* \*

Дар табиат, ҳар зан зи худ дорад ҳасрат,  
Хўрок бошад ба лаззат, ўро кунан иззат.

\* \* \*

Арони, шоири Даврон, медиҳад насиҳат,  
Таъалим гирет аз донишманд чун сохти  
табиат!

08/27/2013 с.,  
шаҳри Нью-Йорк

## ҲаҶвия

Як хел закон, бар дасти ларзон,  
Бигиран чиз, хелло арзон.

Оварда чизро ба хона,  
Меёбан ба шў ҳазор бона.

Шумо, ба ман пулро додед кам!?  
Қасоб хона, бар вақт буд маҳкам.

Ба ҳамон пул, харч кардам сурма,  
Боқияш, ойнаю шона! Ҳа, ҳа, ҳа!...

Эй ёр! Кард гуфтор, шў ба зан,  
Ту, ба ҳамон рухсор, ақлу фан,

Ба ҳазор ҳиллаю найранг,  
Лек накарди мишпаҳо писанд!

Аммо, бифам насиҳат аз ман,  
Карда ғорат, акнун бикун қаноат!

Бигуфт Арони, зан дар ҳаёт,  
Пеш аз пардоз, хонадона бикун шод!

Шоир Арони,  
аъзои иттифоқи нависандагони  
бухори Америка

8/03/2013 сол  
шаҳри Нью-Йорк

## Панду насиҳат

Таълим ба аҳли  
яхудиёни бухори

Шаҳсе ки соҳиби лўғат,  
Он ҳаст сазовори ибрат.

\* \* \*

Касе ки пайванди асал,  
Аммо он намешавад касал.

\* \* \*

Он шахсе аз зиёт шуд ланҷ,  
Аз ёру дўст мешавад ранҷ.

\* \* \*

Он шахсе касе диҳад озор,  
Дар ҳаёт намешавад сазовор.

\* \* \*

Касе дар ҳаёт кунад фарз,  
Он дар худ меёбад файз.

\* \* \*

Китобе ки, меравад даст ба даст,  
Онро мехонан шому рўз ба як нафас.

\* \* \*

Мешаван ҳам сухбат чун ҳамқадаҳ,  
Монанди рафтори шароб даст ба даст.

\* \* \*

Касе сухан кунад ба лаззат,  
Дар худ меёбад обрўю изат.

\* \* \*

Ду ёшу Чавон мекунан завқ,  
То ба якдигар надоран фарқ.

\* \* \*

Он касе ба дўст кунад макр,  
Чуз надорад зи қалб раҳм.

\* \* \*

Табиат дорад чор фасл,  
Инсон дар зист дорад насл.

\* \* \*

Аз яланг фалак чун элак,  
Бехта мешавад борону барф.

\* \* \*

Эй инсон! Бинўш шароби мавҷ,  
Лек мағўй сухани фач.

\* \* \*

Дили дўстро макун афғор,  
Монанди дарандаи шағол.

\* \* \*

Аммо бигўй ба дўст гуфтор,  
Чун назм наво, сораҳбор.

\* \* \*

Таом мешавад ба лаззат,  
Ба шарте ки он пазат.

\* \* \*

Даст ба кифт задан,  
Ба дўт кафил шудан.

\* \* \*

Аз ҳасти масти,  
Аз нести сусти.

\* \* \*

Вақте ки таом шуд хўрда тамом,  
Ба ҳар кас мешўд пайти ороми шом.

\* \* \*

Ҳар паланҷ ба якдигар,  
Мешаван зи худ ранҷ.

\* \* \*

Он касе кунад сад неки,  
Намеарзад ба як бади.

\* \* \*

Замон, лек ҳамон замон,  
Забон кард Олам вайрон.

\* \* \*

Ба донишманд бикун муросо,  
Лек, ба дўсти но фан бикун рамз.

\* \* \*

Касе, вақти ҷал кунад ҷавр,  
Он дар худ, меёбад аҷал.

\* \* \*

Касе, вақти Ҷал кунад раҳм,  
Он аз дўст намешавад ранҷ.

\* \* \*

Ҳар кас кунад боз худ кунад,  
Ҳоҳ нек кунад, ҳоҳ бад кунад.

\* \* \*

Касе ки дорад ибрату фан,  
Албата он соҳиби сухан.

\* \* \*

Як даҳан фач лафз,  
Бинўшад як об ҳавз.

\* \* \*

Гоҳо дар ҳаёт, гулзори чаман,  
Менамояд чун дашти биёбон.

\* \* \*

Мард оне ки дашти биёбон,  
Гардонад ба боғу бўстон.

\* \* \*

Ҷилвагар ба дидори ҳамдигар,  
Мешаван насиби модару падар.

\* \* \*

Он касе ки надорад шарму ҳаё,  
Асло намешавад соҳиби ҳаёт.

\* \* \*

Як хел раққоса ба чомаю гўшвор,  
Намедонад рақс ба суруди тановар.

\* \* \*

Ҳазор афсўс ки соҳибҷамол,  
Намешавад соҳиби тахту иқбол.

\* \* \*

Аз сад чашма оби равони табиат,  
Як чашма оби ёри модарзод беҳ ҳаст.

\* \* \*

Эй инсон! Бидон қадри умри чавон,  
Ба рафтори гардиши ҷаҳон!..

\* \* \*

Умри чавон мегузарад чун як фасли  
хоб,  
Монади дарёи тифони гирдоб.

\* \* \*

Эй инсон! Таъзим карда мон қадам,  
Дар зери Он, хоб ҳастан донишманд.

\* \* \*

Ду бародар бинўшида май,  
Кўҳи Қоф намеояд ба назар.

\* \* \*

Лек як хел талаба, нури барқ,  
Офтоб аз маҳтоб, намекунад фарқ.

\* \* \*

Дилсўз падар ба азобу ҷавр,  
Ба кифташ мебиёрад қоп, қоп ҷав.

\* \* \*

Занони ду бародар ба якдигар,  
Афсўс, намешаван апаю-хўвар.

\* \* \*

Ман, пираму меларзам,  
Ба сад чавон меарзам.

\* \* \*

Дилсўз дағеч, бигуфт ба дағеч,  
Ба поят яхмол, оиста нағеч!

\* \* \*

Ҷавоб кард дағеч, ба дилсўз дағеч,  
Тух ғами маро нахўр беасос ҳеч!..

\* \* \*

Хоҳи садои тор, набарояд чун овози тос,  
Онро, пеш аз суруд, гоҳо, гоҳо бикун соз.

\* \* \*

Адиб Арони, медиҳад таълим  
Ба аҳли яҳудиёни бухори.

8/21/2013 с.

Панду насиҳат ба ёру  
дўсту Ҷамоат

Дар домани боғу роғ,  
Бишав фароз чун кўҳи Қоф.

\* \* \*

Дар ҳаёт, набошад гулзори чаман,  
Булбул намеояд дар барги суман.

\* \* \*

Ба базми майрези чамшед,  
Бишав монанди часур шер.

\* \* \*

Беор, чандон шавад бемор,  
Неш бизанад аз ғор чун мор.

\* \* \*

Дарвеш, - асло макун аз дар пеш,  
Ин тарқ аз он ба ту меояд пеш.

\* \* \*

Эй инсон! Бикун ҳазар,  
Худро аз бадахлоқ тавр.

\* \* \*

Дар натиҷа, бихон тўро ба хучра,  
Бишав ҳоҷи, ба Замини Эмуна.

\* \* \*

Дар адад, бигир ибрат,  
Макун фарқ, адаб зи ибрат.

\* \* \*

Гуфтор, пайваста ба одобу рафтор,  
Рафтор, пайваста ба ахлоқу гуфтор.

\* \* \*

Гарчанд зи лаб, ронда лафз,  
Бошад малҳам сухан чун лавз.

\* \* \*

Гар хоҳи чиз гири ба сифат,  
Лек, харч макун ба ҷаҳои паст.

\* \* \*

Зи фикру гуфтори лавҳа,  
Бикун муросо, як лаҳза.

\* \* \*

Як падар бигуфт, эй писар! Бидеҳ бар  
дастам қарс?

Фарзанд кард нола чун чола, - ман,  
намедиҳам қарз!

\* \* \*

Афсўс, гоҳо аз бағри шу, меравад арўс,  
Қадри меҳри асра, алиш карда ба як  
рўз...

\* \* \*

Хизматкор, кард як дам қарор,  
Аз меҳнати поки ҳалол.

\* \* \*

Эй савдогар! Чи зарар карди аз зар?  
Онро несту нобуд карди чун зарб!?

\* \* \*

Макон, доҳимо шавад асп хона,  
Аммо, асло нашавад наҳс хона!

\* \* \*

Афсўс ки шамшод дарахт,  
Зи кирм, меафтад ба ҳасрат.

\* \* \*

Афсўс, одами нокас бизанад лағат,  
Машхўр донишмандро ба форам лўғат.

\* \* \*

Одами сўват оро, рост меистад ба як  
по,  
Чавони мустакам ба ду по, мешавад  
соҳиби хупо.

\* \* \*

Касе ки дорад се по, попечак мегардад  
ба асо,  
Бемор, охираш рафтор, ба тобути чор по.

\* \* \*

Хоҳи худро дони ғанимат, дар қофи касе  
макун ғайбат,  
Бигир зи доғишманд насиҳат, машав  
дар ҳаёт ғурбат.

\* \* \*

Макун дар худ ғавғаю ғазаб,  
Ин ҳаст ғалат, дар насли худат.

\* \* \*

Макун аз ёру-дўст гоҳо ғафлат,  
Аммо ба суруди ғазал, бикун ғайрат.

\* \* \*

Эй хос инсон! Қадри худро бидон,  
Лек макун фаромўш, қадри ёру дўстон.

\* \* \*

Кўнадоз ба нал зада мех,  
Гуфтор кард, аз зайли аввал шуд беҳ.

\* \* \*

Дар ғариби, зист кард шоир Арони,  
Монанди донишманд, хоҳом Мағриби.

\* \* \*

Арони, бинавишт ин  
насиҳат,  
Ба аҳли ёру дўсту  
ҷамоат.

10/14/2013 с.  
шаҳри Нью-Йорк

ГЕРОЙ СВОЕГО ВРЕМЕНИ



Петр ПИНХАСОВ

Уважаемые читатели! Мы продолжаем публиковать статьи из подготавливаемой к выпуску в Израиле книги РЕНЫ МУЛЛОКАНДОВОЙ о роде Муллоканд.

На протяжении всей нашей истории, в каждом поколении, были люди, которые проявляли героизм и спасали евреев от уничтожения. Во время Второй мировой войны в оккупированной нацистами Франции одним из таких людей был бухарский еврей Асаф Абрамович Ачильдиев. Рискуя жизнью он спас 150 своих соплеменников от неминуемой смерти.

Асаф Ачильдиев родился в 1898 году в Самарканде, в семье коммерсанта Абрама Ачильдиева. Его отец был сыном купца 2-й гильдии раввина Сулеймана Ачильдиева и Мириам Муллокандовой-Аминовой. Интересно отметить, что Ачильдиевы и Муллокандовы, являясь известными в Самарканде коммерсантами, часто рождались между собой.

В детстве Асаф Ачильдиев учился в престижной Самаркандской гимназии, а после революции в России получил возможность поступить в университет. Учился он на медицинских факультетах МГУ и САГУ, а затем работал врачом в больницах Москвы. Роберт Пинхасов в своей книге "Бухарские евреи в медицине" отмечает, что Асаф Ачильдиев был первым доктором с высшим медицинским образованием из числа

бухарских евреев. В 1924 году, по доносу, Асаф Ачильдиев был сослан в Сибирь. По воспоминаниям его племянницы Риммы Узиэль-евны Ачильдиевой, на него донёс управдом за то, что он привез мешок с изюмом из Средней Азии. Сыграло против него и то, что являлся сыном богача и его политические взгляды не совсем совпадали с идеями коммунизма. Поняв, что общий язык с большевиками ему уже не найти, он при первой же воз-

можности сбежал из сибирской ссылки обратно в Москву. Там некий Софиев, который работал в Афганском посольстве, устроил ему визу. По этой визе

Асаф Ачильдиев уехал через Ригу сначала в Германию, а оттуда уже во Францию. Здесь следует отметить, что, несмотря на своё непростое происхождение, родной брат Асафа Эльханан (Хананэль) Ачильдиев (1896-1969) занимал важные посты в органах советской власти. В частности, он был членом закупочной комиссии Туркфронта с 1918 по 1920 год, а затем, с 1921 по 1923 год, заведующим финотделом Туркбюро ВЦСПС.

Если им нужны евреи, то пусть сами их и ищут, мы не обязаны им помогать". Благодаря действиям этой умной и отважной женщины имя Асафа Ачильдиева не фигурировало в списках евреев. В то время в Париже проживало несколько десятков семей бухарских евреев, среди которых были Вадьяевы, Потеляховы, Абрамовы, Ядгаровы, Шакаровы, Симхаевы и другие, в своё время бежавшие от большевиков и раскулачивания.

мент полиции. Так как евреи были вне закона, была придумана история о том, что бухарские, афганские и иранские евреи на самом деле не евреи, а секта из Средней Азии, исповедующая форму иудаизма под названием "Джугут". К прошению был приложен список с именами выходцев из Средней Азии, Ирана и Афганистана. В подтверждение, документы были заверены знакомыми Асафа Ачильдиева, консулами Афганистана и Ирана во Франции.

Президентом этой общины стал Асаф Ачильдиев. Помогло то, что он нигде не числился евреем. Это был очень рискованный ход, так как нацистская идеология призывала к уничтожению не только людей, имевших еврейскую кровь, но и всех, кто следовал еврейской религии. В случае неудачи Асафу Ачильдиеву, его семье и всем участникам этого дела грозила жестокая расправа.

Из полиции его заявление было направлено для рассмотрения в Комиссариат по делам евреев. Можно представить, какие споры развернулись там по этому делу. Некоторые говорили, что такая секта существует на самом деле, другие же категорически не соглашались и утверждали, что это самые настоящие евреи.

Асафу Ачильдиеву пришлось пережить много бессонных ночей и стрессовых ситуаций, не раз доказывая свою точку зрения перед различными чиновниками и гестаповцами. Наконец, в январе 1942 года, после долгих разбирательств дело "джугутов" было решено в их пользу и из Комиссариата пришло официальное письмо, в котором сообщалось о признании секты. Несмотря на это, вплоть до освобождения Франции в 1944 году оставалась опасность, что власти в любую минуту изменят своё решение.

Таким образом, благодаря бесстрашию и решительности Асафа Ачильдиева, многие бухарские, афганские и иранские евреи Франции были спасены. Документы по "Делу джугутов" хранятся в Израиле, в мемориальном центре Яд ва-Шем.

Умер Асаф Ачильдиев в 1975 году. Вечная ему память.

БИБЛИОГРАФИЯ:

- Рена Муллокандова, "Династия Муллокандовых", 1994.
Atchildi, Asaf, "Rescue of Jews of Bukharan, Iranian and Afghan Origin in Occupied France (1940-1944)".
Audrey Burton, "Bukharian Jews, ancient and modern", 1995.
Robert Pinkhasov, "Bukharian Jews in Medicine", 2001.
Воспоминания Лии и Риммы Ачильдиевых. (Любезно предоставлены редактором газеты "Невское время" Сергеем Ачильдиевым.)
Государственный архив Российской Федерации.

ПАТРИОТ СВОЕГО НАРОДА

К 115-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ АСАФА АЧИЛЬДИЕВА



Оказавшись за границей, Асаф Ачильдиев получил доступ к деньгам своего отца, которые хранились в одном из швейцарских банков. Там была немалая по тем временам сумма – пять тысяч золотых рублей.

Поселившись в Париже, Асаф Ачильдиев поступил в Сорбонский университет, по окончании которого получил право заниматься врачебной деятельностью во

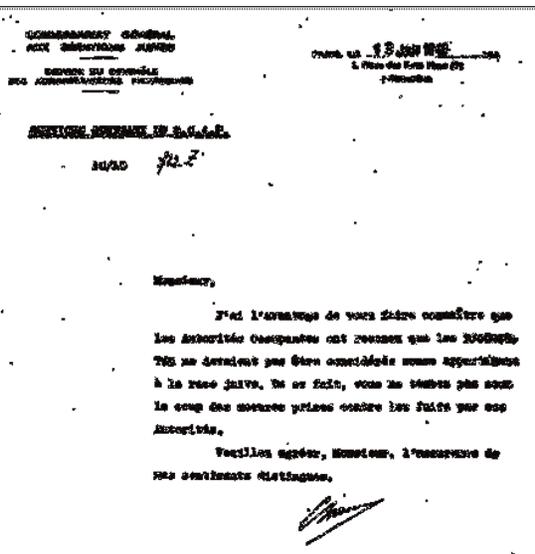
Вскоре, некоторые из них были схвачены нацистами и отправлены в концентрационный лагерь Дранси, откуда мало кто выходил живым.

Понимая опасность, которая нависла над общиной, Асаф Ачильдиев стал искать выход из ситуации. В это время он узнаёт, что один из его пациентов, грузинский политэмигрант Миша Кедия, через свои связи помог спасти общины караимов и грузинских евреев от преследований. Это был шанс, который нельзя упустить, и Асаф Ачильдиев решил обратиться к Мише за помощью. Однако прежде чем это сделать, ему нужно было заручиться поддержкой общины. Не теряя времени, он собрал бухарских и афганских евреев, и, обратившись к ним,

сказал: "До сегодняшнего дня все ваши попытки спастись ни к чему не привели, а только ухудшили положение. У меня есть возможность испытать другой путь. Моего имени нет в списках, и всю ответственность я беру на себя. Всё, что от вас мне нужно, это доверие и полная поддержка."

Его слова произвели большое впечатление на собравшихся. К тому времени многие из них находились в очень тяжёлом положении. У них были опечатаны магазины, а родных уволили с работы. Боясь ареста, они прятались и ночевали в разных местах.

Получив поддержку общины, Асаф Ачильдиев начал действовать. Благодаря Мише Кедия, имевшему связи в нацистских кругах, он вышел на влиятельных людей в Париже, которые пообещали, что дело будет рассмотрено, однако для этого нужно составить список евреев и прошение в Департа-



Франции, где вскоре открыл свою собственную клинику.

"ДЕЛО ДЖУГУТОВ"

В 1940 году, когда немецкие войска оккупировали Францию, всем евреям было приказано зарегистрироваться в полиции. Как часто бывало в годы войны, евреи беспрекословно последовали указаниям фашистов. Асаф Ачильдиев в своих мемуарах пишет, что, когда он собрался идти в полицию, его остановила жена Ешуа Александра, которая сказала: "Не нужно идти и сдавать себя нем-

Continuation of list of Juguts. Includes a handwritten note: 'L'après confirmation de cette liste des Juguts... a été déposée au Ministre des Finances. La même copie a été déposée à la Préfecture de Paris.' and a circular stamp.

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МИШОЕЛА ИСААКОВИЧА ЮНАЕВА



Мишоел, сын Исаака Юнаева и Сивьё Годуловой, родился 20 января 1928 года в г. Фергане. В семье было шестеро детей: 4 мальчика и 2 девочки. Мишоел был шестым ребёнком.

Двое старших сыновей, Бахор и Михозл, в 1941 году были призваны в Красную Армию и пропали без вести на полях Великой Отечественной войны.

Мишоел рос в семье очень смыслённым ребёнком. В силу обстоятельств, старший брат Рафаил жил в г. Маргилане. Вся ответственность за судьбу родителей и сестёр легла на плечи Мишоела, который с 13 лет начал работать и помогал отцу содержать семью.

Не имея специального образования, он всю свою сознательную жизнь успешно работал в системе торговли. Работал директором районного магазина. Затем, заметив его способности руководителя, руководство райПО назначило Мишоела заведующим пекарней, а позже его выбрали завторгом райПО.

В 1953 году он женился на замечательной девушке Любе Ароновой, которая родила четверых детей: 2 мальчика и 2 девочек.

Семья придерживалась законов иудаизма, соблюдала все религиозные праздники.

Мишоел всегда охотно и в меру возможности помогал не только своей семье, но и окружающим его родственникам, соседям.

В 1979 г. семья репатрировалась в Израиль, где он продолжал свою деятельность. В Израиле он, выучив иврит, мог помогать родственникам, которые прибыли в Израиль позже.

Сын Борис иммигрировал с семьёй в США, младший сын Роберт, женившись в Израиле, переехал в Австралию, дочь Соня с семьёй жила в Коканде. В США вышла замуж младшая дочь Оля.

Но в конце концов вся семья Мишоела собралась в Нью-Йорке, теперь два брата и сестра живут рядом.

Наш папа окружал любовью и заботой не только свою семью, своих 10 внуков и 15 правнуков, но и всех многочисленных племянников, куду, родственников, которые отвечали ему взаимной любовью. Он никогда никому не сказал грубого слова. До конца своей жизни был оптимистом, юмористом.

6 декабря 2013 г. Мишоел Исаакович Юнаев вернул свою душу Б-гу – тихо, как и жил.

*Сестра, дети, внуки, правнуки, родственники, кудо.  
Нью-Йорк, Израиль*

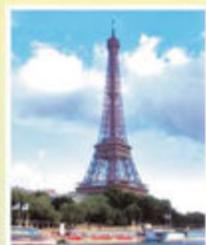


**20 января 1928 –  
6 декабря 2013**

*Отмерен срок путям-дорогам,  
Всему назначен свой последний час.  
Лицом к лицу мы остаёмся с Б-гом,  
Когда уходят родители от нас.  
Боль наша не утихла, не прошла  
И, будто ком, она сдавила горло.  
Смерть распостёрла чёрных два крыла,  
Но облик твой из памяти не стёрла.  
Встают над миром новые рассветы,  
Скорбим, не забывая и любя.  
Мы навсегда теплом твоим согреты,  
Оставшись в этом мире без тебя.*



**Недельные поминки состоятся 15 декабря, в 12 часов дня,  
в Центральной синагоге (106-16 70 Ave, Forest Hills).  
Шаби шаббот и рузи шаббот – 13 и 14 декабря в ресторане  
«Da Mikelle». 30-дневные поминки – 6 января 2014 г.,  
в 6 час. 30 мин. вечера, в ресторане «Тройка».  
Контактный тел.: 718-897-5014 – Роза**



**Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS  
by American Express.**

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375

Email: nellybeck@msn.com www.NBTravel.com

Follow us [www.facebook.com/nbcruises](http://www.facebook.com/nbcruises)



**1-800-632-6773**

**718-575-0017**

✓ **Авиабилеты по всем направлениям**  
Тель-Авив, Ташкент, Москва, Вена, Берлин, Париж,  
Лондон, Рим, Гонконг, Лос-Анджелес, Сан-Франциско,  
Орlando, Феникс, Майами и другие...

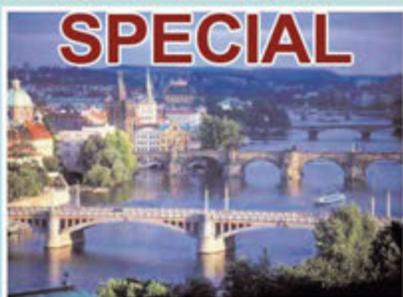
- ✓ Лучшие цены на круизы и курорты
- ✓ Бронирование мест в отелях
  - ✓ Аренда машин
- ✓ Профессиональные консультации
  - ✓ Оформление виз
  - ✓ Деловые поездки
- ✓ Групповые поездки для организаций,  
корпораций и семей
- ✓ Специальные цены на различные туры  
на русском, английском, иврите

**ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ**

- Канкун ..... 7 дней
- Акапулько ..... 6 дней
- Доминикан Респ. .... 3 дня
- Джамайка ..... 6 дней



**ELVALTA**



**SPECIAL**



**ЛУЧШЕЕ В ИЗРАИЛЕ**

- ✓ Гостиницы, машины, автобусные туры  
в Иерусалиме, Тель-Авиве, Эйлате, Хайфе, Тверии и т.д.
- ✓ Перелеты в Эйлат
- ✓ Отдых и лечение на Мертвом море
- ✓ Самые доступные цены в Luxury Hotels:  
Dan Ellat, Royal Beach, Crown Plaza, Princess,  
Herrods, Hilton and more...

**ЛУЧШЕЕ В ЕВРОПЕ**

✓ Отдых и лечение во всемирно известных  
санаториях-SPA: Карловы-Вары, Песчаный и другие

- London ..... 7 дней
- Paris ..... 8 дней
- Amsterdam ..... 7 дней
- Paris-London ..... 9 дней
- Amsterdam-Brussel-Paris ..... 9 дней
- Italy ..... 9 дней
- Spain ..... 9 дней

**АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ**

**ОБЪЯВЛЕНИЕ**

В редакцию передано письмо от раббая Игала Хаимова, согласно которому ресторан «Виктория», (расположенный по адресу 63 Drive Rego Park, NY 11374), в настоящее время не имеет сертификата кашрута, и не находится под его контролем.

Просьба к религиозным посетителям ресторана «Виктория» уточнить кашрут.

Раббай Игал Хаимов  
718-312-9358



**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595, (718) 261-2315  
Fax (718) 261-1564

[WWW.BUKHARIANTIMES.ORG](http://WWW.BUKHARIANTIMES.ORG)

**ПРОДАЕТСЯ 4-Х ЭТАЖНЫЙ BUILDING,**

состоящий из 6 двухbedрумных квартир и 5 магазинов.  
Угловой дом, находится в районе Midwood, Brooklyn  
на пересечении Avenue M & 17th Street - 2 блока от сабвея (метро).  
Gross Income \$250,000+.



Имеется потенциал для повышения аренды. Поскольку дом находится в R-6 Zoning, можно надстроить еще 2 этажа. Отлично для Dental office. Цена - 3,5 млн.

Звонить хозяину:  
**203-912-2601**  
e-mail:  
[ILYA@intertrading LLC.com](mailto:ILYA@intertrading LLC.com)



**УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА**

МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ И  
НЕСРАВНИМО БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО  
ВЫИГРАННЫХ СЛОЖНЫХ ДЕЛ

Смотрите  
результаты:

[albertdayanlaw.com](http://albertdayanlaw.com)

718-268-9400

Offices  
in Brooklyn  
& Queens



**TICKETS \$25 STARTING AT**

**ALL NEW SHOW!**

**BIG APPLE CIRCUS**

**LUMINOCITY**

**“AMAZING”**  
DAILY NEWS

**НЕ ПРОПУСТИТЕ!**  
**LINCOLN CENTER**

**BIGAPPLECIRCUS.ORG**  
**888-541-3750**

FOLLOW THE CIRCUS @BIGAPPLECIRCUS

Facebook, Twitter, YouTube, Instagram, Pinterest icons

**F.O. Producers**  
פואד עובדיה גאה להציג

**אייל גולן**  
**Eyal Golan**  
זמר השנה

**SATURDAY, JANUARY 11th 2014@8pm**  
**TOWNHALL**  
123 W 43rd Street New York, New York  
info: Shimon Peer 718-261-3924

**חשה נוי מציעה:**

בפעם הראשונה באמריקה, בהופעה מלאה עם 10 נגנים - חגיגת יום ההולדת של:

**דודו אהרון**

**USA TOUR 2013**

**NY DEC 24**  
Tuesday 8:30 pm

For more information and to purchase tickets please call:  
Shimon Peer: 718-261-3924  
Naomi Pizza: 718-520-8754  
Holon Grocery: 718-336-7758  
Theater box office: 212-840-2824/212-997-6661  
ticketmaster 1-800-982-2787  
or online at www.ticketmaster.com

Town Hall  
123 West 43rd Street  
New York, NY 10036

mnoyshows@gmail.com 310.995.1085 / 818.908.8911

חשה נוי הפקות:




EXPANDED KOSHER SELECTION	 <b>GLENLIVET 18YR</b> \$85.99 <small>750 ml</small>	 <b>GLENMORANGE ORIGINAL</b> \$38.99 <small>750 ml</small>	 <b>J. WALKER BLUE LABEL</b> \$181.99 <small>750 ml</small>	 <b>J. WALKER PLATINUM</b> \$89.99 <small>750 ml</small>	 <b>J. WALKER BLACK LABEL</b> \$34.99 <small>750 ml</small> \$61.99 <small>1.75 LTR</small>	 <b>J. WALKER GOLD LABEL RESERVE</b> \$67.99 <small>750 ml</small> \$77.99 <small>1.75 LTR</small>	
	 <b>CHIVAS REGAL 18YR</b> \$63.99 <small>750 ml</small>	 <b>CHIVAS REGAL 12YR</b> \$31.99 <small>750 ml</small> \$41.99 <small>1 LTR</small> \$59.99 <small>1.75 LTR</small>	 <b>JAMESON</b> \$27.99 <small>750 ml</small> \$37.99 <small>1 LTR</small> \$54.99 <small>1.75 LTR</small>	 <b>ABSOLUT VODKA</b> \$34.99 <small>1.75 LTR</small>	 <b>GREY GOOSE VODKA GIFT PACK</b> \$31.99 <small>750 ml</small>	 <b>RUSSIAN STANDARD</b> \$16.99 <small>750 ml</small> \$19.99 <small>1 LTR</small>	
	 <b>PATRON SILVER TEQUILA</b> \$43.99 <small>750 ml</small>	 <b>PUTINKA</b> \$10.99 <small>750 ml</small>	 <b>LOUIS ROYER VS</b> \$42.99 <small>750 ml</small>	 <b>LOUIS ROYER VSOP</b> \$53.99 <small>750 ml</small>	 <b>LOUIS ROYER XO</b> \$123.99 <small>750 ml</small>	 <b>GODET EXCELLENCE</b> \$64.99 <small>750 ml</small>	
	 <b>ZMORA 2for</b> \$15.99 <small>750 ml</small>	 <b>PRIVATE COLLECTION 2for</b> \$29.99 <small>750 ml</small>	 <b>JEUNESSE ALL TYPES 2for</b> \$21.99 <small>750 ml</small>	 <b>BARON HERZOG 2for</b> \$23.99 <small>750 ml</small>	 <b>GABRIELE BASKETS 2for</b> \$24.99 <small>750 ml</small>	 <b>GODET COGNAC XC</b> \$84.99 <small>750 ml</small>	
 <b>BARTENURA MASCATO 2for</b> \$19.99 <small>750 ml</small>	 <b>RAMBAM MASCATO 2for</b> \$17.99 <small>750 ml</small>	 <b>RASHI CLARET/BLACK MUSCAT 2for</b> \$17.99 <small>750 ml</small>	 <b>GABRIELE DOLCEMENTE 2for</b> \$17.99 <small>750 ml</small>	 <b>BARTENURA SPRAKLING WINE</b> \$15.99 <small>750 ml</small>	 <b>MOSES DATE</b> \$21.99 <small>750 ml</small>		

**185-11 UNION TURNPIKE**  
**FRESH MEADOWS, NY 11368**

**347.238.1644**

**LARGE SELECTION**  
**OF KOSHER WINES & LIQUOR**

Глатт-кошерный под наблюдением раббей Игалия Хаимова

# Ресторан SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

**DELIVERY - FREE**

Вместимость зала – пари – 120 чел.  
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка

Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367

Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

VHQ

בס"ד

Glatt Kosher

# Gabriel's

Restaurant

Where Elegance meets Excellence

- Weddings
- Bar-Bat Mitzvah
- Engagements
- Birthday Parties
- Family Parties
- Corporate Events



НОВЫЙ РАСШИРЕННЫЙ ЗАЛ!

ВМЕСТИМОСТЬЮ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК

ЖИВАЯ МУЗЫКА!

718-397-1818

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

# S&B HOLIDAY BLOWOUT!

## THIS WEEKEND

# 3 DAYS ONLY!

1st 50 Customers...

## FREE! TIE, BELT OR SOCKS

No Purchase Necessary - With This Ad!



### 3 Days Only!

# OVERCOATS



### NOW ONLY

# \$49 TO \$79

### WITH THIS AD ONLY

## BRAND NAMES... LOW LOW PRICES!

CALVIN KLEIN • DKNY • GEOFFREY BEENE • RALPH LAUREN • CHAPS

CASHMERE BLENDS; ALL WOOLS; RAINCOATS - OVERCOATS - SUBURBANS

NO TRICKS, NO GIMMICKS, JUST GREAT MERCHANDISE AT GREAT PRICES!



**FARMINGDALE L.I. WAREHOUSE**

120 MILBAR BLVD.

(Off Rte. 110 • Take L.I.E. Exit 49S or SS Pkwy. Exit 32N)

**631-773-4280**

# S&B WAREHOUSE FOR MEN

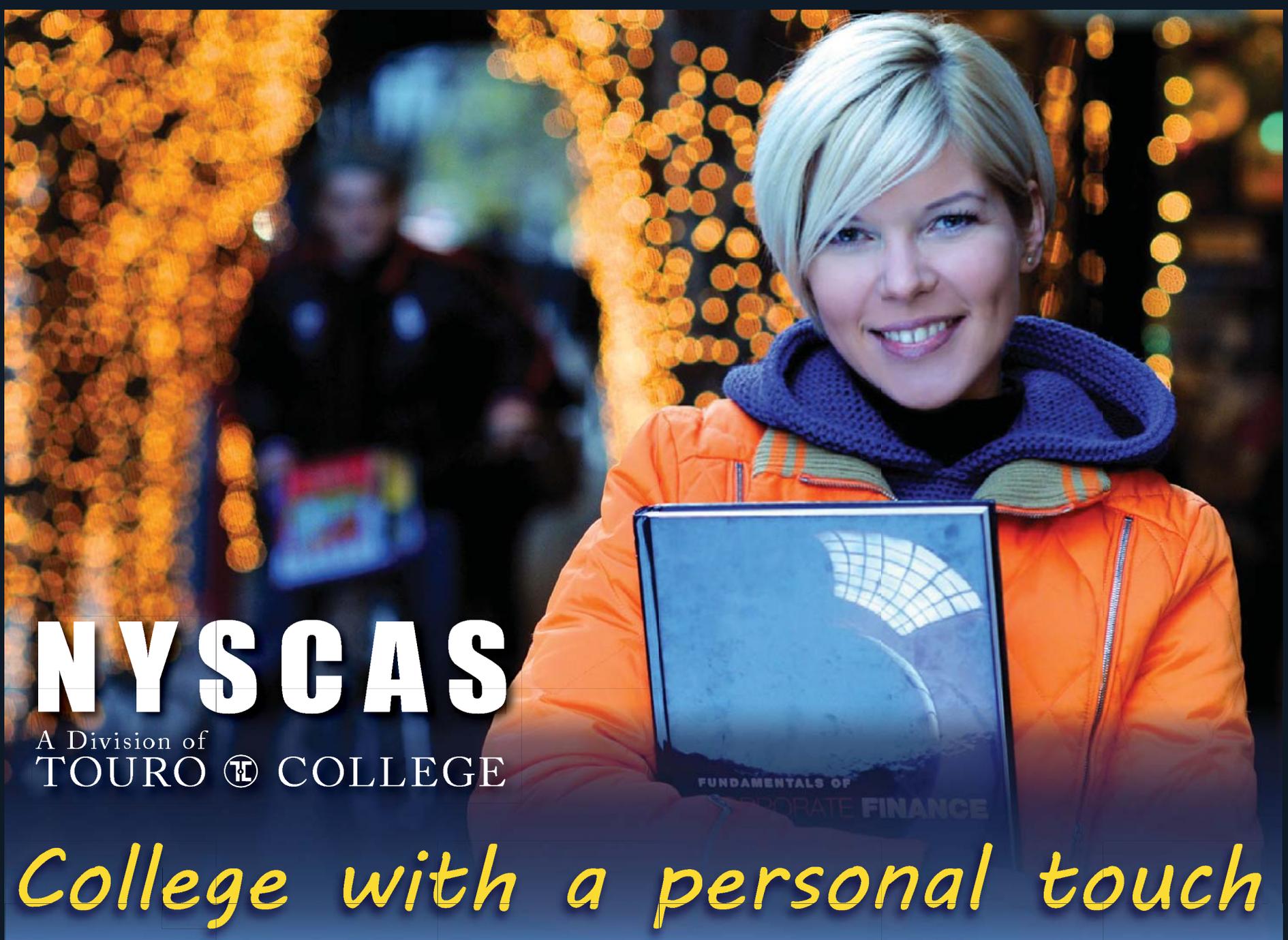
Sunday-Wednesday 10 to 7, Thursday through Saturday 10 to 9

**NEW YORK CITY WAREHOUSE**

581 5TH AVENUE

(BETWEEN 47TH & 48TH, 2ND FLOOR)

**212-308-4848**



# NYS CAS

A Division of  
TOURO COLLEGE

*College with a personal touch*

## ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- Business Management and Administration • Information Technology • Human Services
- Psychology • Education • Biology • Social Sciences • Paralegal Studies
- Digital Multimedia Design • Liberal Arts and Sciences • and more

### INTEGRATED HONORS TRACKS

Undergraduate/Osteopathic Medicine  
Undergraduate/Pharmacy

### OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

• Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право
- Transfer students welcome
- Eligible international students may apply

### INFORMATION SESSIONS:

Manhattan: 27-33 West 23rd Street, Admissions Office  
Wednesdays, 12 noon-5 pm, 212.463.0400 x5500

Brooklyn: 1870 Stillwell Avenue, Admissions Office  
Wednesdays, 11 am-7 pm, 718.265.6534 x1003

[www.touro.edu/nyscas](http://www.touro.edu/nyscas)



scan here

Forest Hills:

**718.520.5107 x102**

71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn  
718-265-6534 x1003

## New York School of Career and Applied Studies

## РЕЦЕНЗИЯ

Мира  
ЗАРГАРОВАМУЖ ПОЛЮБИЛ ДРУГУЮ,  
И ПРИВЕЛ ЕЕ В ДОМ К ЖЕНЕВ СПЕКТАКЛЕ «КОВАРСТВО И ЛЮБОВЬ» ПОДНЯЛИ ТЕМУ МНОГОЖЕНСТВА –  
ВПЕРВЫЕ В ИСТОРИИ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОГО ТЕАТРА

Совсем недавно творческий коллектив под руководством Миерхая (Якова) Мошеева представил бухарско-еврейской театральной общественности свою новую работу – пьесу «Коварство и любовь» (не путать с Шиллером!).

Автор пьесы – небезызвестный всем Нисон Софиев, которого по праву называют одним из патриархов, на протяжении многих лет создающим драматургический материал для театральных коллективов нашей общины.

В отличие от многочисленных авторов, слишком трепетно относящихся к собственным произведениям, Нисон Софиев был и остаётся открытым к диалогу, совместной переработке его пьес как режиссёрами, так и актёрами. Улучшение качества драматургии для него всегда значительно важнее собственных авторских амбиций, что вызывает почтение и уважение.

Так случилось и на этот раз. Режиссёр-постановщик Миерхай (Яков) Мошеев, исполнитель главной мужской роли в пьесе, стал полноправным соавтором Нисона Софиева. И по их собственному признанию это принесло неплохие творческие плоды.

Пьеса поднимает широкий пласт морально-нравственных проблем, которые всегда занимали человечество, но сегодня в очень трудную эпоху внешних и внутренних противоречий, они заявили о себе во весь голос. Это не могло остаться незамеченным этими двумя неравнодушными людьми.

Действие происходит в наши дни в Нью-Йорке. Некий, далеко не бедный, бизнесмен без памяти влюбляется в певицу и актрису (исполнительница Эся Сулейманова). Он ставит перед собой нелёгкую задачу: добиться не просто её расположения, но и жениться на ней, хотя сам уже несколько лет находится в официальном браке с другой женщиной (исполнительница Зулайхо Алаева).

Используя своё достаточно сильное влияние на жену, он убеждает её дать ему развод, мотивируя тем, что их многолетний брак – бездетный.

Так разворачивается начало драматической интриги пьесы. По ходу действия зритель оказывается вовлечённым в коварные планы главного героя. Тот же зритель становится свидетелем искренней любви жены к мужу, ради которого она готова терпеть любое унижение. Стремясь остаться жить в его доме, она готова работать даже в качестве няни для предполагаемого будущего ребёнка, которого по замыслу недостойного обольстителя должна родить полюбившаяся ему молодая актриса.

Миерхай Мошеев  
и Эся Сулейманова

В пьесе чётко обозначены два лагеря – положительные герои и отрицательные персонажи. Но здесь же показана и третья группа людей, сомневающаяся, запутавшихся в человеческих взаимоотношениях, запуганных главным злодеем и теми жизненными обстоятельствами, в которых они оказались.

Зритель наблюдает, как постепенно, день за днём, ослеплённая любовью, задаренная дорогими подарками, молодая женщина начинает прозревать. Откровенная ложь и тонкий обман ещё сильно опутывают главную героиню. Но она уже на верном пути к истине, к которой она бредёт буквально впотьмах. В этом ей помогают обманутые женщины, тоже в своё время попавшие в сети бесстыдного разрушителя женских судеб. Когда же становится ясно, что он является так же и насильником, надругавшимся над беззащитной жертвой, тут уж портрет богатого подлеца становится очевидным для зрителя. А весть

о том, что где-то в далёком Израиле проживает плод его грехопадения, которому он очень редко и весьма скудно помогает материально, только добавила негативных красок.

В противовес ему показан характер его новой жены, которая переполнена доброжелательным отношением к жертвам мужа-подонка. Она, испытывая искренний стыд за подлости своего мужа, совершает мужественный поступок – разоблачает его в присутствии обманутых женщин, его личного друга и других свидетелей.

Эта сцена становится кульминацией пьесы. А финал сделан в манере, не особенно согласующейся с нашей моралью. Молодой влюблённый мужчина (Ави Донияров.), который оказался слишком слабым, чтобы бороться за свою любовь, в итоге объявляет о своём на-

мерении жениться на разочарованной актрисе и усыновить её будущего ребёнка, которого ждёт женщина. Конечно, это не типично для среднестатистического бухарского еврея, но Америка диктует новые реалии и, вероятно, такие красивые, в моральном отношении, поступки скоро станут приветствоваться нашими людьми.

Надо отметить, что весь театральный коллектив театра Миерхая (Якова) Мошеева прилагал особые усилия, чтобы драматизм пьесы ёмко и выгукло обозначил и человеческие пороки, и зло, порождаемое ими, и, конечно же, чтобы положительные герои были столь же сильны и ярки в своих поступках. И в этой связи хочется пожелать и автору, и режиссёру, и актёрам сильных, смелых, мужественных персонажей, способных бороться за свои убеждения, мораль и, естественно, чувства. Всегда хочется видеть, что добро

побеждает зло. Пусть так случается не очень часто в жизни, но на сцене зритель хочет видеть победителей.

Интересно смотрелась в этом спектакле Мафрат Мошеева, которой и в этой пьесе удалось создать яркую, характерную роль современной нью-йоркской обывательницы.

Как уже отмечалось выше, Миерхай (Яков) Мошеев выполнял двойную функцию – режиссёра и актёра. И теперь трудно рассуждать, кто же кого победил в этой творческой личности – режиссёр или актёр.

Будем надеяться, что в ближайшем будущем он сделает выбор в пользу режиссёра.

Подготовить себе актёрскую замену ему не составит особого труда, так как в его коллективе есть несколько претендентов, вполне способных сыграть роли героев-любовников. Но это при условии соблюдения главного условия, что актёр Мошеев передаст весь свой богатый сценический опыт своему будущему последователю.

Заканчивая свои рассуждения, хочу добавить, что зритель вполне доброжелательно принял спектакль. Были и аплодисменты, порою переходившие в овации, и большое количество цветов, которыми зрители буквально задушили всех без исключения актёров, включая и художника спектакля, известного всем Рафаэля Сулейманова, который весьма успешно справился с нелёгкой задачей – воссоздания современного интерьера и быта богатого дома.

Отметим и дебютантов мужчин Ави Дониярова и Бориса Пинхасова, которые смогли за сравнительно короткое время достичь хороших результатов. Впечатляла их уверенная речь, чувство сцены, партнеров. У них хорошие перспективы.

Песни к спектаклю написал композитор Эфраим Гавриэлов на стихи Исохора Гавриэлова.

Отдельно скажем и о работе гримера Аллы Кайковой, из-под руки которой актёры выходили на сцену, помолодевшие лет на 20-25.

Представление в перерывах, перед каждым актом разъясняли на русском и таджикском языках Лидия Мошеева и Фирюза Ягудаева. Все увиденное запечатлела студия Какйов Медиа, и не исключено, что спектакль можно будет увидеть и на экранах телевидения.

Как уже отмечалось, этот спектакль явился плодом совместных усилий всего коллектива и потому, никого особо не выделяя, хочется отметить эту работу как ещё один зачёт в их общей творческой копилке. Отдадим должное тем, кто стремится поддерживать в общине интерес к родному языку и культуре.

Пожелаем же будущим сценическим удач истинным энтузиастам, для которых сцена стала истинным воплощением их творческих замыслов и душевных устремлений.

Драматург Нисон Софиев  
недавно отметил 90-летний юбилей

Снимок на память после спектакля

Фото Григория Кайкова

# Ничего, Нисколько, Ноль

\$  
0

## С какой стороны ни посмотри, страховой взнос по плану Humana Medicare Advantage равен \$0

### Получите льготы, которые вам нужны:

- ✓ Ежемесячный страховой взнос \$0
- ✓ Визиты к врачу и пребывание в больнице
- ✓ Годовой предел собственных максимальных расходов
- ✓ Страхование лекарств, отпускаемых по рецепту
- ✓ Страхование профилактической медицинской помощи

### Плюс дополнительные льготы, которые вы желаете:

- ✓ Страхование услуг окулиста
- ✓ Страхование лекарств, продаваемых без рецепта
- ✓ Фитнес-программа – абонемент в спортзал без дополнительной платы
- ✓ Страхование заказываемых по почте лекарств, отпускаемых по рецепту
- ✓ Круглосуточная телефонная линия для консультации с медсестрой
- ✓ Оздоровительная программа
- ✓ Страхование неотложной помощи по месту жительства и в поездках
- ✓ И многое другое!



**Позвоните прямо сейчас.**

**Larisa Giller**

**855-848-2792**

9 a.m. to 5 p.m., Monday-Friday

**НЕ ЖДИТЕ:** запись заканчивается в субботу 7 декабря

**Humana®**

Humana - это план медицинского страхования Medicare Advantage HMO с контрактом Medicare. Запись в этот план Humana зависит от возобновления контракта. Приведенная здесь информация о льготах – это краткая сводка, а не полное описание льгот. Для получения более подробной информации свяжитесь с этим планом. Возможны лимиты, ограничения и доплата за услуги. Льготы, страховые взносы и/или доплата за услуги/за страхование могут изменяться ежегодно 1-го января. Вы должны продолжать платить страховые взносы по программе Medicare Part B. Будет присутствовать торговый агент, имеющий необходимую информацию и формы заявлений на страхование. Если на презентации плана необходимы особые условия для лиц со специальными нуждами, звоните в отдел сбыта компании Humana по телефону 1-800-336-6801 (TTY [номер телефона для лиц с дефектами слуха]: 711) ежедневно с 8 утра до 8 вечера. Относится к планам Humana Gold Plus (HMO)®: H0028-005, H1036-171, 215, H2649-020, 023, 31, 38, 39, 40, H3533-005, 009, H4461-025, 029, H4510-018.

Y0040\_GHNNMPJEN\_RU Accepted



*Elite EP Palace*

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,  
где элегантность встречается  
с роскошью

Свадебный Дворец  
Лучшая кухня,  
Свет  
Сцена  
Сервисы  
Парковка



Хуппа в  
Elite Palace –  
символ  
счастливой  
жизни  
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

**Посетите современное заведение мирового класса и  
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,  
рассчитанные на любой вкус!**

**OUTSIDE CATERING AVAILABLE**

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 [www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

V Shomer  
H Shabbat  
Q

בס"ד  
*Caramelle*  
by Sarah

FINE GIFTS • BASKETS • COFFEE • FRENCH PASTRIES  
GOURMET CHOCOLATE & CANDY

718.969.2200

149-11A Union Tpke  
Flushing, NY 11367

**GIFT LIQUOR SHOP** Wine & Liquors

בס"ד  
שומר שבת

**ВКУСНЫЕ ВИНА  
и МЯГКИЕ ЦЕНЫ!**

**FREE TASTING**

КOШЕР U P  
KEDEM WINE  
3 FOR \$10.00

СPECIAL THIS WEEK

КOШЕР CANTINA  
GABRIELE  
\$7.99

СPECIAL THIS WEEK

PUTINKA  
VODKA  
\$10.99 750ML

КOШЕР  
RED LABEL 1L  
\$27.99

ФРАНЦУЗСКАЯ  
ВОДКА  
LA CHANCE  
~~\$24.99~~ \$17.99

СPECIAL THIS WEEK

ВОДКА  
RUSALKA  
\$11.99

СPECIAL THIS WEEK

ЦАРСКАЯ  
ВОДКА  
PETERGOFF  
\$9.99

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник - Четверг - 10AM-10PM  
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12 ночи

149-11 Union Tpke., Flushing 718-380-3437  
Между 149 и 150 Street  
За магазином есть паркинг

Find us on Facebook MazaL Wine Liquors

GLENLIVET 18 (10, 12, 15)

JOHNNIE WALKER DOUBLE BLACK

JOHNNIE WALKER PLATINUM (ALSO GOLD, BLUE)

CHIVAS 12 (18, 21, 25) SALE!

GODET XO 25 YEARS OLD KOSHER FRENCH COGNAC

Есть вопросы? - Звоните Якову 917-662-7755 ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ВАШИХ ТОРЖЕСТВ!

**MEGA VISION CENTER**

В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров. Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

**Biggest Selection of Designer Frames**

Вас примут квалифицированные глазные врачи  
Dr. Boris Kapelnik  
Dr. Alla Vayner

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS  
UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC  
1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision  
BSP, Spectera, Eyemed and many more  
Buy Now Pay Later 6 months 0% - Interest FREE

Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- новейшая компьютерная диагностика
- помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

**We accept All medical Insurances:**  
Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HealthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

BVLGARI  
Dior  
D&G  
FENDI  
GIORGIO ARMANI  
GUCCI  
HUGO BOSS  
JIMMY CHOO  
MARC JACOBS  
PRADA  
Ray-Ban  
roberto cavalli  
Salvatore Ferragamo  
Silhouette  
VALENTINO  
VERSACE

**MEGA VISION CENTER II**  
63-73 108 Street Forest Hills NY 11375

**Tel 718-896-2020**

## Ничем не заменить тепло родного дома

Мы понимаем, насколько важен для вас дом, - и программа North Shore-LIJ Health Plan поможет сделать проживание в нем безопасным. Есть ли у вас медицинская проблема или вам тяжело справляться с повседневными делами - эта программа даст вам возможность сохранить свою независимость.

В программу входит:

- сестринский уход;
- помощь при купании;
- транспортировка на прием к врачу;
- уход за ногами;
- доставка еды на дом;
- персональная система вызова неотложной помощи;

...и многое другое.



## North Shore-LIJ Health Plan.

Мы объединяем домашний уют и здоровье.

Для получения дополнительной информации о нашей программе регулируемого долгосрочного ухода звоните в North Shore-LIJ Health Plan сегодня.

855-421-3066 (TTY 855-871-1655)

**North  
Shore LIJ**  
Health Plan